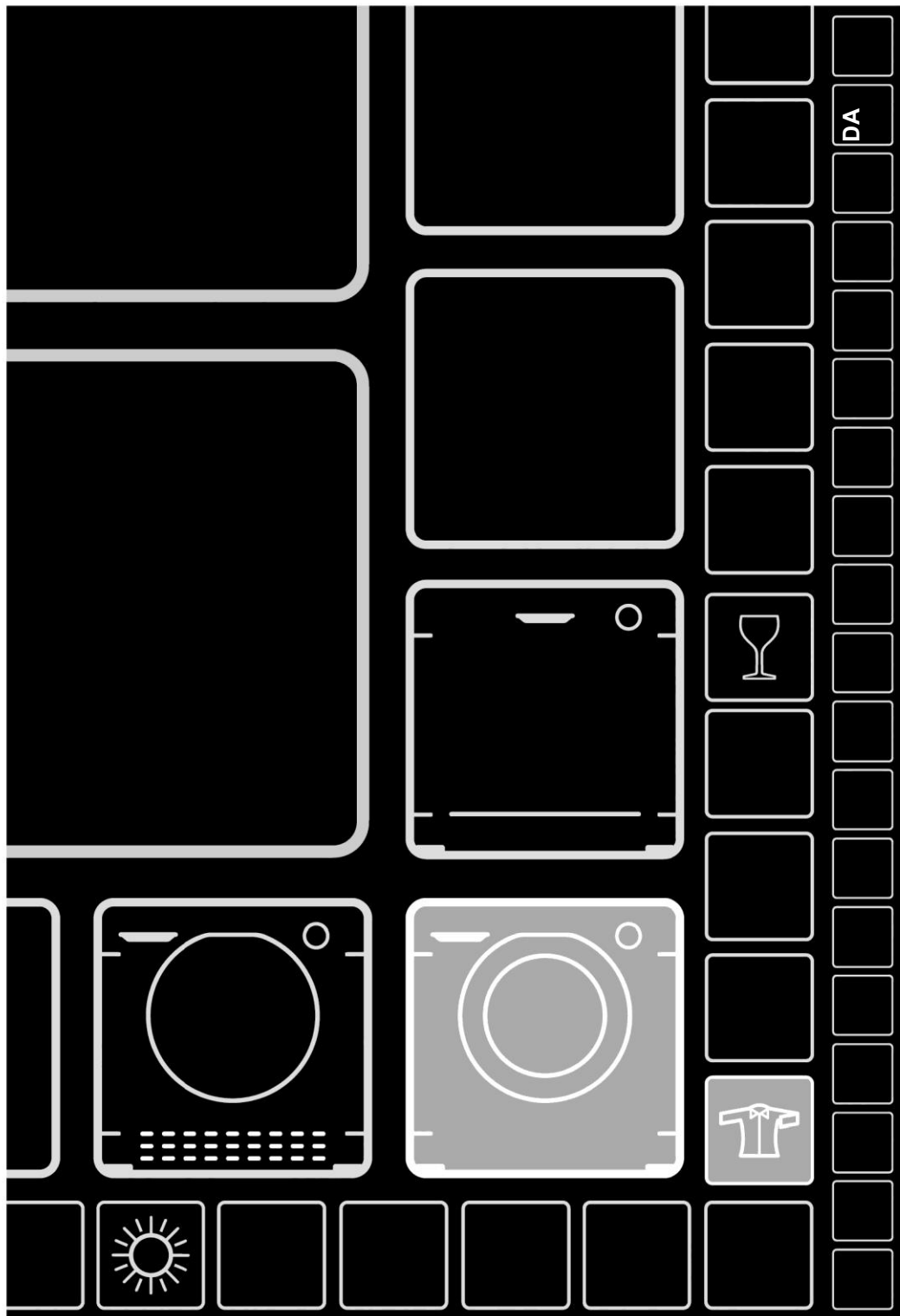




Tak, fordi du har købt et Candy-produkt.

Læs disse anvisninger omhyggeligt, før du bruger dette apparat. Anvisningerne indeholder vigtig information, som vil hjælpe dig med at få det bedste ud af maskinen og sikre sikker og korrekt installation, brug og vedligeholdelse.

Opbevar denne vejledning et praktisk sted, så du altid kan indhente oplysninger om sikker og korrekt brug af maskinen heri.

Hvis du sælger apparatet, giver det væk eller efterlader det, når du flytter, skal du sørge for også at videregive denne vejledning, så den nye ejer kan blive fortrolig med apparatet og sikkerhedsadvarslerne.

Översigt



Advarsel - Vigtige sikkerhedsoplysninger



Generel information og tips



Miljøoplysninger



BEMÆRK: TIL STORBRITANNIEN UDELUKKENDE

Ved modtagelse af dit apparat bedes du kontrollere det omhyggeligt for skader. Eventuelle skader skal straks anmeldes til fragthænderen. Alternativt skal konstaterede skader rapporteres til forhandleren inden for 2 dage efter modtagelsen.



Miljøforhold

Dette apparat er mærket i henhold til det europæiske direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE).

WEEE indeholder både forurenende stoffer (som kan have negative konsekvenser for miljøet) og basiskomponenter (som kan genbruges). Det er vigtigt, at WEEE gennemgår specifikke behandlingsprocedurer for at fjerne og bortskaffe alle forurenende stoffer korrekt og genvinde og genbruge alle materialer. Enkeltpersoner kan spille en vigtig rolle i at sikre, at WEEE ikke bliver et miljøproblem. Det er vigtigt at følge nogle grundlæggende regler:

- WEEE bør ikke behandles som husholdningsaffald;
- WEEE skal afleveres til de relevante indsamlingssteder, som administreres af kommunen eller af registrerede virksomheder. I mange lande kan hjemmeindsamling være til stede for store WEEE-enheder.

I mange lande kan det gamle apparat ved køb af nyt returneres til forhandleren, som skal afhente det gratis på en-til-en-basis, så længe udstyret er af tilsvarende type og har samme funktioner som det leverede udstyr.



ADVARSEL!

Risiko for kvæstelse eller kvælning!

Kobl maskinen fra lysnettet. Skær netkablet af, og bortskaf det. Fjern lågens lås for at forhindre børn og dyr i at blive lukket inde i maskinen.

1 - Sikkerhedsoplysninger	4
2 - Installation.....	7
3 - Praktiske råd	11
4 - Produktbeskrivelse	13
5 - Betjeningspanel.....	14
6 - Programmer	17
7 - Forbrug.....	20
8 - Daglig brug.....	21
9 - Pleje og rengøring.....	26
10 - Fejlfinding.....	29
11 - Tekniske data	32
12 - Kundeservice	33

Inden du tænder for maskinen for første gang, skal du læse følgende sikkerhedsanvisninger!



ADVARSEL!

Daglig brug

- Dette apparat er beregnet til brug i husholdninger og lignende miljøer så som:

- Medarbejderkøkkener i butikker, på kontorer og andre arbejdsområder.
- Gårdhusholdninger.
- Af kunder på hoteller og moteller og andre overnatningssteder.
- Bed & Breakfast og lignende formål.

Anden anvendelse af denne maskine end til husholdninger eller typiske husholdningsfunktioner, for eksempel til erhvervsbrug af eksperter eller fagligt uddannede brugere, er også udelukket også til ovennævnte formål. Hvis maskinen anvendes på måder, der ikke svarer til ovennævnte, kan det nedsætte dens levetid, og producentens garanti kan bortfalde. Alle skader på maskinen eller andre skader eller tab som følge af brug, der ikke henregnes under hjemme- eller husholdningsbrug, (heller ikke hvis denne brug finder sted i hjemlige eller husholdningsomgivelser) fraskrives af producenten i det største omfang, loven tillader.

- Denne maskine kan anvendes af børn fra en alder på 8 år og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller med en manglende erfaring og viden, forudsat at de er under opsyn og har modtaget vejledning i sikker brug af maskinen, samt at de forstår de farer, der er forbundet dermed.

Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.

- Børn skal holdes under opsyn for at sikre, at de ikke leger med maskinen.
- Børn under 3 år skal holdes væk, medmindre de er under konstant opsyn.
- Hvis forsyningsledningen er beskadiget, skal den udskiftes med en speciel ledning eller enhed, der fås hos producenten eller dennes serviceagent.

- ▶ Brug kun de slangesæt, der leveres med maskinen, til at koble på vandforsyningen (undlad at genbruge gamle slangesæt).
- ▶ Vandtrykket skal være mellem 0,03 MPa og 1 MPa.
- ▶ Kontroller, at tæpper og gulvløbere ikke lukker omkring foden eller nogen af ventilationsåbningerne.
- ▶ Efter installation skal maskinen placeres sådan, at der er fri adgang til stikket.
- ▶ Den maksimale bæreevne for tørt tøj afhænger af den anvendte model (se kontrolpanel).
- ▶ For at se produktets tekniske specifikationer henvises til producentens websted.

Elektriske tilslutninger og sikkerhedsanvisninger

- ▶ De tekniske oplysninger (forsyningsspænding og effekttag) ses på produktets mærkeplade.
- ▶ Kontroller, at lysnetforsyningen har jordforbindelse og overholder al gældende lovgivning, samt at stikkontakten passer til maskinens stik. Ellers skal du søge kvalificeret professionel assistance.
- ▶ Brug af omformere, forgrenerstikdåser eller forlængerledninger frarådes kraftigt.
- ▶ Før rengøring eller vedligeholdelse af vaskemaskinen tages maskinens stik ud af stikkontakten, og vandforsyningen lukkes.
- ▶ Træk ikke i elledningen eller maskinen for at afbryde forbindelsen.
- ▶ Sørg for, at der ikke er vand i tromlen, før du åbner døren.



ADVARSEL!

Vand kan nå meget høje temperaturer under vaskecyklussen.

- ▶ Udsæt ikke vaskemaskinen for regn, direkte sollys eller andre vejrforhold. Beskyt mod frost.
- ▶ Når du flytter vaskemaskinen, må du ikke løfte den i knapperne eller vaskemiddelskuffen; under transport må lågen aldrig hvile på vognen. Vi anbefaler, at to personer løfter vaskemaskinen.
- ▶ I tilfælde af fejl og/eller funktionsfejl skal du slukke for vaskemaskinen, lukke for vandhanen og ikke gøre forsøg på at reparere maskinen. Kontakt straks kundeservicecenteret, og brug kun originale reservedele. Hvis disse anvisninger ikke overholdes, kan det påvirke maskinens sikkerhed.

Brugsområde

Dette apparat er kun beregnet til vasketøj, der kan vaskes i vaskemaskine. Følg til enhver tid anvisningerne på etiketten til beklædningsgenstandene. Det er udelukkende designet til indendørs husholdningsbrug. Det er ikke beregnet til kommerciel eller industriel brug.

Ændringer eller modifikationer af enheden er ikke tilladt. Utilsigtet brug kan forårsage farer og tab af alle garanti- og erstatningskrav.

2.1 Klargøring

- ▶ Kontrollér, at der ikke er transportskader.
- ▶ Sørg for, at alle transportbolte fjernes.
- ▶ Vær altid mindst to personer om at håndtere maskinen, da det er tungt.
- ▶ Tag maskinen ud af emballagen.
- ▶ Fjern alt emballagemateriale inklusive beskyttelsesfilm på kabinettet og polystyrenbund, og opbevar dem uden for børns rækkevidde. Mens du åbner pakken, kan der ses vanddråber på plastikposen og glaslågen. Dette normale fænomen skyldes vandtest på fabrikken.

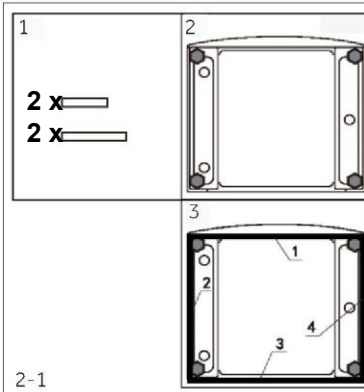


Bemærk: Bortskaffelse af emballage

Opbevar alle emballagematerialer uden for børns rækkevidde, og bortskaf dem på en miljøvenlig måde.

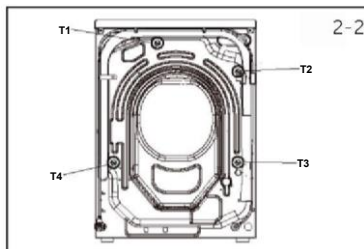
2.2 VALGFRIT: Installér støjdæmpende puder

1. Når du åbner krympeemballagen, finder du fire støjdæmpende puder. Disse bruges til at reducere støj (fig. 2-1).
2. Læg vaskemaskinen ned på siden, med glaslågen pegende opad og undersiden vendt mod operatøren.
3. Tag de støjdæmpende puder ud og fjern den dobbeltklæbende beskyttelsesfilm; lim rundt om bunden; anbring støjdæmpende puder under vaskemaskinens kabinet som vist i figur 3 (to længere puder i position 1 og 3, to kortere puder i position 2 og 4). Stil til slut maskinen på hjørte igen.

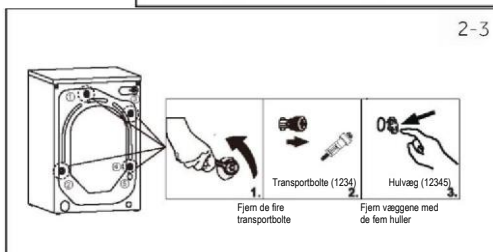


2.3 Afmontering af transportboltene

Transportboltene på bagsiden er designet til at fastspænde anti-vibrationskomponenter inde i maskinen under transport for at forebygge indvendige skader. Alle elementer (T1, T2, T3 og T4, fig. 2-2) skal fjernes før brug.



1. Fjern alle 4 transportbolte (T1-T4) (fig. 2-3).
2. Fyld de 4 huller med blindpropper.



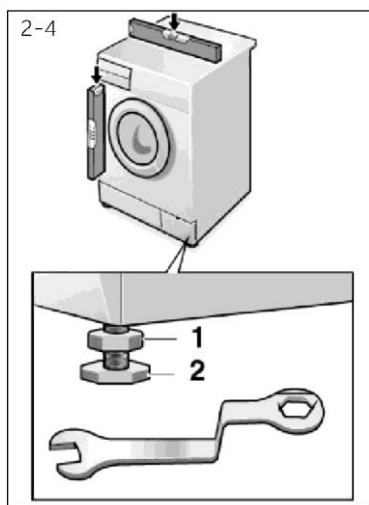


Bemærk: Opbevar på et sikkert sted

Opbevar alle dele af transportbeskyttelsen på et sikkert sted til senere brug. Når maskinen skal flyttes, skal du først geninstallere beskyttelsesdelene.

2.4 Flytning af maskinen

Hvis maskinen skal flyttes til et fjerntliggende sted, skal de transportbolte, der er fjernet, sættes i igen før installation for at forhindre beskadigelse. Monteringen foregår i omvendt rækkefølge.



2.5 Justering af maskinen

Justér alle fødder (fig. 2-4) for at opnå en fuldstændig plan position. Dette vil minimere vibrationer og dermed støj under brug. Det vil også reducere slitage og skader. Vi anbefaler at bruge et vaterpas til justering. Gulvet skal være så stabilt og fladt som muligt.

1. Løsn låsemøtrikken (1) ved hjælp af en skruenøgle.
2. Justér højden ved at dreje fødderne (2).
3. Spænd låsemøtrikken (1) mod huset.

2.6 Justering af maskinen

Fastgør vandafløbets slange korrekt til rørene. Slangen skal nå op til et punkt i en højde mellem 80 og 100 cm over maskinens bundlinje! Hold om muligt altid afløbsslangen fastgjort til klemmen på apparatets bagside.



ADVARSEL!

- ▶ Brug kun det medfølgende slangesæt til tilslutningen.
- ▶ Genbrug aldrig gamle slangesæt!
- ▶ Tilslut kun til kold vandforsyning.
- ▶ Før tilslutning skal du kontrollere, om vandet er rent og klart.

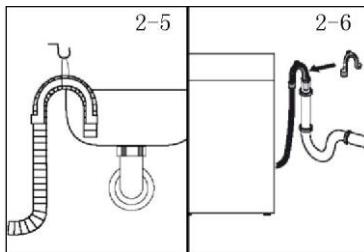
Følgende forbindelser er mulige:

2.6.1 Afløbsslange til vask

- ▶ Hæng afløbsslangen med U-ophænget over kanten af en vask med passende størrelse (fig. 2-5).
- ▶ Beskyt U-ophænget tilstrækkeligt mod at glide.

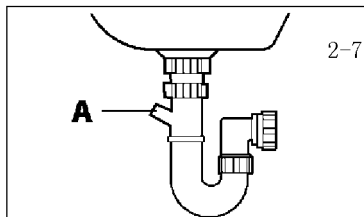
2.6.2 Tilslutning af afløbsslange til spildevand

- ▶ Den indvendige diameter på stigerøret med udluftningshul skal være mindst 40 mm.
- ▶ Skub afløbsslangen cirka 80-100 mm ind i spildevandsrøret.
- ▶ Sæt U-ophænget på, og fastgør den tilstrækkeligt (fig. 2-6).



2.6.3 Tilslutning af afløbsslange til vask

- ▶ Samlingen skal ligge over hæverten.
- ▶ En studsforbindelse er normalt lukket med en prop (A). Den skal fjernes for at forhindre funktionsfejl (fig. 2-7).
- ▶ Fastgør afløbsslangen med en klemme.



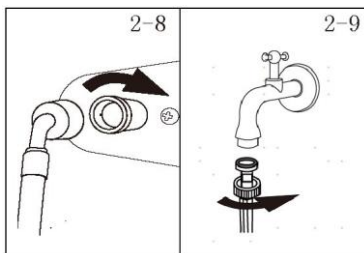
FORSIGTIG!

- ▶ Afløbsslangen må ikke sænkes ned i vand og skal være sikkert fastgjort og fri for lækager. Hvis afløbsslangen placeres på jorden, eller hvis røret er i en højde på under 80 cm, tømmes vaskemaskinen løbende, mens den fyldes (selvansugende hævert).
- ▶ Afløbsslangen må ikke forlænges. Kontakt om nødvendigt eftersalgsservice.
- ▶ Fjern ikke drænrørsklemmen.

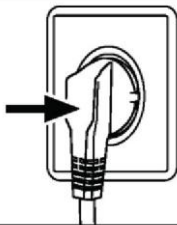
2.7 Tilslutning af afløbsslange til vask

Sørg for, at pakningerne er sat i.

1. Forbind indløbsslangen med den vinklede ende med maskinen (fig. 2-8). Tilspænd skrueforbindelsen med hånden.
2. Den anden ende forbindes til en vandhane med et 3/4" gevind (fig. 2-9).



2-10



2.8 Elektrisk tilslutning

Før hver tilslutning skal du kontrollere, om:

- ▶ Strømforsyning, stikdåse og sikring passer med mærkepladen.
- ▶ Stikkontakten er jordet, og at der ikke bruges multistik eller forlænger.
- ▶ Strømsik og stikkontakt opfylder alle krav.
- ▶ **Kun Storbritannien:** Det britiske stik opfylder BS1363A-standard.

Sæt stikket i stikkontakten (fig. 2-10).



ADVARSEL!

- ▶ Sørg altid for, at alle forbindelser (strømforsyning, afløb og ferskvandsslange) er faste, tørre og lækagefri!
- ▶ Sørg for, at disse dele aldrig klemmes, bøjes eller snos.
- ▶ Hvis forsyningsledningen er beskadiget, skal den udskiftes af serviceagenten (se garantibeviset) for at undgå fare.

3.1 Tips om opfyldning

Når du sorterer vasketøj, skal du sørge for:

- at fjerne metalgenstande såsom hårspænder, nåle, mønter, fra vasketøjet
- at have tilknapet pudebetræk, lukkede lynlåse, bundet løse bæltter og lange kåbebæltter
- at få fjernet ruller, kroge eller clips fra gardiner
- at have læst vaskeetiketterne omhyggeligt
- at få fjernet eventuelle vedvarende pletter ved hjælp af specifikke rengøringsmidler.

- Når du vasker tæpper, sengetæpper eller andet tungt tøj, anbefaler vi, at du undgår centrifugeringen.
- For at vaske uld skal du sørge for, at varen kan maskinvaskes. Tjek stofetiketten.
- Lad maskinens låge stå lidt åben mellem vaskene for at undgå, at der udvikles dårlig lugt inde i maskinen.

3.2 Nyttige spareråd

Tip til at spare penge og skåne miljøet, når du bruger maskinen.

- Fyld maskinen med den foreslåede kapacitet, der vises ud for hvert program i programoversigten - dermed kan du spare energi og vand.
- Støj og resterende fugt i vasketøjet er betinget af centrifugehastigheden. En hurtigere centrifugering giver mere støj og mindre restfugt i vasketøjet.
- De mest effektive programmer til kombineret lavt vand- og energiforbrug er normalt dem, der varer længst og har lavest temperatur.
- Scan QR-koden på energimærket for at få oplysninger om energiforbrug. Det reelle energiforbrug kan afvige fra det angivne på grund af lokale forhold.

Maksimer påfyldningens størrelse

- For at opnå den bedste udnyttelse af energi, vand, vaskemiddel og tid bør du bruge den anbefalede maksimale fyldning.
- Spar op til 50 % energi ved at vaske en hel påfyldning i stedet for 2 halve belastninger.

Skal du forvaske?

- Kun til stærkt snavset vasketøj!
- Spar vaskemiddel, tid, vand og energiforbrug ved ikke at vælge forvask til let til normalt snavset vasketøj.

Er en varm vask påkrævet?

- Forbehandl pletter med pletfjerner eller gennemblød indtørrede pletter i vand før vask for at reducere behovet for et varmt vaskeprogram. Spar energi ved at bruge et vaskeprogram med lav temperatur.

3.3 Dosering af vaskemiddel

Nedenstående er en kort vejledning med tips og råd om brug af vaskemiddel

- Brug kun vaskemidler, der er egnet til maskinvask.
- Vælg dit vaskemiddel efter stoftype (bomuld, finvask, syntetisk, uld, silke osv.), farven, snavstype og -grad og den programmerede vasketemperatur.

- For at bruge den rigtige mængde vaskemiddel, blødgøringsmiddel eller andre tilsætningsstoffer skal du omhyggeligt følge producentens anvisninger hver gang. Med korrekt anvendelse af maskinen med den korrekte dosis undgår du spild og reducerer dermed belastningen af miljøet.



Ved vask af stærkt snavset hvidt vasketøj anbefaler vi at bruge bomuldsprogrammer på 60 °C eller derover og et normalt vaskepulver (skrap), der indeholder blegemidler, der ved mellem-/høje temperaturer giver fremragende resultater. Ved vask mellem 40 °C og 60 °C skal den anvendte type vaskemiddel passe til tekstiltypen, og hvor snavset tøjet er. Normale pulvertyper er velegnede til "hvide" eller farveægte stoffer med høj tilsmudsning, mens flydende rengøringsmidler eller "farvebeskyttende" pulvere er velegnede til farvede stoffer med let snavs.

Til vask ved temperaturer under 40 °C anbefaler vi brug af flydende vaskemidler eller vaskemidler, der specifikt er mærket som egnet til vask ved lave temperaturer.

Til vask af uld eller silke må kun bruges vaskemidler, der er specielt formuleret til disse stoffer.

- For meget vaskemiddel giver for meget skum, så programmet ikke udføres korrekt. Det kan også forringe kvaliteten af vask og skylning.

Brug af økologiske rengøringsmidler uden fosfater kan forårsage følgende effekter:

- **mere grumset afløbsvand ved skylning:** Denne effekt er forbundet med de opløste zeolitter, som ikke har negative virkninger på skylleeffektiviteten.
- **Hvidt pulver (zeolitter) på vasketøj i slutningen af vask:** Dette er normalt, pulveret opsuges ikke af stoffet og ændre ikke dets farve.

For at fjerne zeolitterne skal du vælge et skylleprogram. Overvej i fremtiden at bruge lidt mindre vaskemiddel.

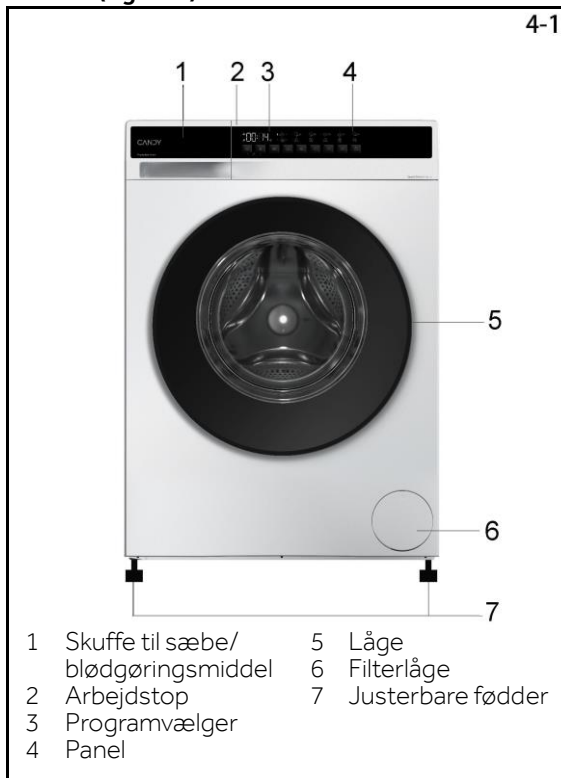
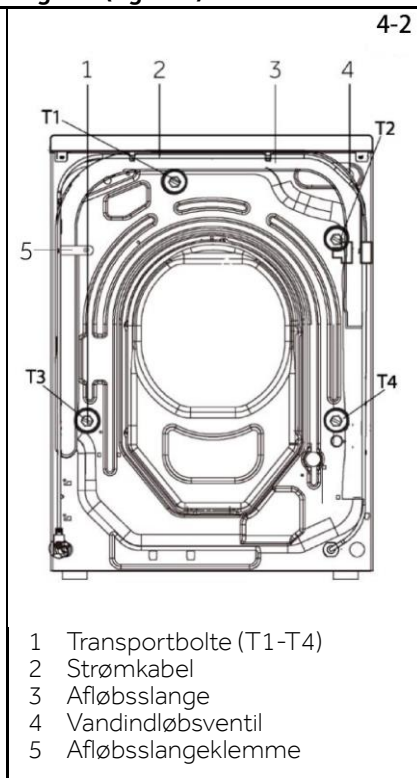
- **Skum i vandet ved sidste skylning:** Dette betyder ikke nødvendigvis dårlig skylning. Overvej at bruge mindre vaskemiddel i vask fremover.
- **Rigeligt skum:** Dette skyldes ofte de anioniske overfladeaktive stoffer i vaskemidlerne, som er svære at fjerne fra vasketøjet.

I dette tilfælde må du ikke skylle igen for at eliminere disse effekter. Det virker ikke.

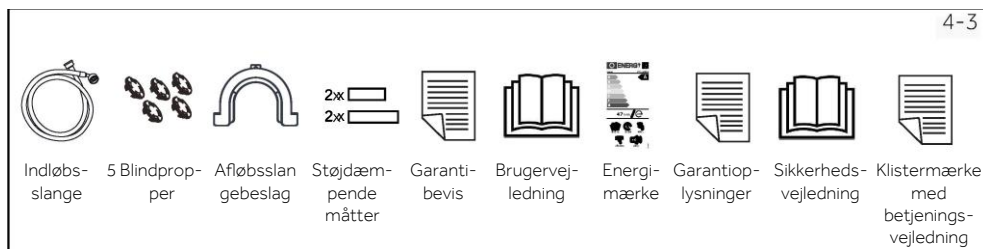
Vi foreslår at udføre en vedligeholdelsesvask med et producentens rengøringsmiddel. Hvis problemet fortsætter, eller hvis du har mistanke om en funktionsfejl, skal du straks kontakte et autoriseret kundeservicecenter.

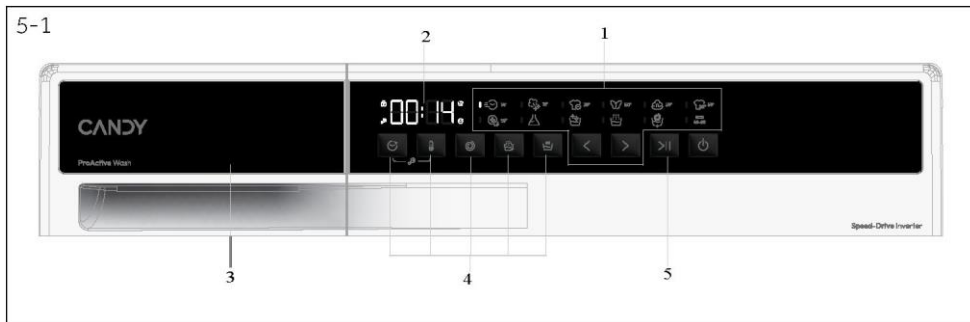
**Bemærk:**

På grund af tekniske ændringer og forskellige modeller kan illustrationerne i de følgende kapitler afvige fra din model.

4.1 Billede af maskinen**Forside (fig. 4-1):****Bagside (fig. 4-2):****4.2 Tilbehør**

Tjek tilbehøret og dokumentationen i henhold til denne liste (fig. 4-3):





- | | | |
|-----------------|-------------------------------------|-------------------------|
| 1 Programvælger | 3 Skuffe til sæbe/blødgøringsmiddel | 5 Knappen "Start/Pause" |
| 2 Display | 4 Funktionsknapper | |



Bemærk: Akustisk signal

Det akustiske signal kan om nødvendigt vælges eller annulleres, se DAGLIG BRUG (se s. 25 8.12).

5-2



5.1 Tænd/slukknapp

Tænd/sluk for maskinen med denne tænd/sluk-knap (fig. 5-2).

5-3



5.2 Programvælger

Ved at trykke på programknapperne til venstre og højre (figur 5-3) kan du vælge et af de 12 programmer og få vist dets standardindstillinger.

5-4



5.3 Display

Displayet (fig. 5-4) viser følgende oplysninger:

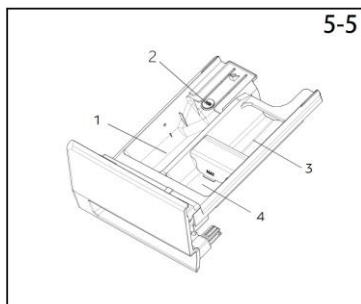
- ▶ Resterende tid
- ▶ Reservations resterende tid
- ▶ Alarmoplysninger og promptoplysninger
- ▶ Oplysninger om pauseslut
- ▶ Timertid

5.4 Sæbeskuffe

Åbn dispenserskuffen, hvor følgende komponenter kan ses (fig. 5-5):

- 1: Rum til pulver eller flydende vaskemiddel.
- 2: Låseknop, tryk den ned for at trække sæbeskuffen ud
- 3: Påfyld en lille mængde vaskepulver.
- 4: Rum til blødgøringsmiddel.

Se i brugervejledningen vedrørende vaskemiddel (se s. 23) for at få anbefalinger til, hvilken type vaskemiddel der er egnet til de forskellige vasketemperaturer.

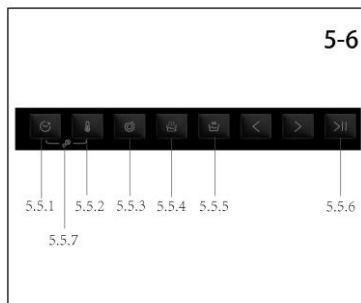


5.5 Funktionsknapper

Funktionsknapperne (fig.5-6) aktiverer yderligere muligheder i det valgte program, før programmet starter. De tilsvarende indikatorer vises.

Ved at slukke for maskinen eller oprette et nyt program vises alle muligheder.

Hvis en knap har flere muligheder, kan den ønskede indstilling vælges ved at trykke sekventielt på knappen. Ved at trykke på knapperne, når de vises i mat lys, fravælges funktionen. Når de lyser kraftigt, vælges funktionen.



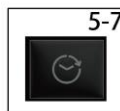
Bemærk: Fabriksindstillinger

For at få de bedste resultater i hvert program har Candy veldefinerede specifikke standardindstillinger. Hvis der ikke er særlige krav, anbefales det at bruge standardindstillingerne.

5.5.1 Funktionsknap



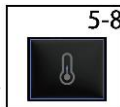
- Med denne Timer-knap kan du forprogrammere vaskeprogrammet til maksimalt 24 timers forsinkelse. (Fig. 5-7)
- Brug følgende procedure for at forsinke starten:
 - Vælg det ønskede program.
 - Tryk på knappen én gang for at aktivere timerstart, og tryk derefter på den igen for at indstille den ønskede starttid. Timeren øges i trin på 30 minutter, med maksimalt 24 timers udsættelse.
 - Bekræft ved at trykke på "Start/Pause"-knappen. Nedtællingen starter, og når den er færdig, starter programmet automatisk.



5.5.2 Funktionsknap



- Tryk på denne temperaturknap (fig. 5-8) for at få vist den tilsvarende temperatur. Hvis "-- °C" er valgt, vil vandet ikke blive opvarmet.



5-9



5.5.3 Funktionsknap "⌚"

- Tryk på denne hastighedsknap (fig. 5-9) for at ændre eller fravælge programmets centrifugeringshastighed. Hvis intet lys er tændt, og displayet viser "0", centrifugerer maskinen ikke.

5-10



5.5.4 Funktionsknap "⌚"

- Denne knap er til "Ekstra skyl" (fig. 5-10). Det giver dig mulighed for at tilføje mindst én skylning i slutningen af vaskeprogrammet. (Nogle programmer har ikke denne funktion.) Det er nyttigt for personer med sart og følsom hud, for hvilken en lille mængde rester kan forårsage allergi. Det tilrådes at bruge dette program til børnetøj og til vask af stærkt snavset tøj, som kræver meget vaskemiddel, eller til vask af håndklæder, hvis fibre for det meste har en tendens til at holde på vaskemidlet.

5-11



5.5.5 Funktionsknap "1/2"

- Denne mulighed kan bruges, når der ikke er fyldt meget tøj i maskinen, og der ikke er behov for intensiv vask. Denne mulighed reducerer vasketiden, da intensiteten er lavere. Når den er aktiveret, lyser indikatorikonet (fig. 5-11).

5-12



5.5.6 Funktionsknap ">||"

- Tryk forsigtigt på denne knap (fig. 5-12) for at starte eller afbryde det aktuelt viste program.

5-13



5.5.7 Funktionsknap "⌚"

- Tryk på knappen "Timer" og "Temperatur" (fig. 5-13) samtidigt for at aktivere børnesikringen.

● Ja ○ Valgfrit / Nej  MAKS. KG 7 KG			 Vaskemiddelskuffe til: 1 Vaskemiddel 2 Blødgøringsmiddel eller plejeprodukt 3 Forvask				✓ Kan vælges, men ikke standard ✗ Kan ikke vælges som standard   			HURTIG VASK	EKSTRA SKYL	TIMER
			STD TEMP	MAKS TEMP	FORINDSTILLET CENTRIFUGERING	MAKS CENTRIFUGERING	1	2	3			
	HURTIG	1.6	30	30	800	1200	●	○	/	✗	✓	✓
	FRISK DAMP	1.6	-	-	-	-	/	/	/	✗	✗	✗
	SPECIEL 39'	2	30	30	800	1200	●	○	/	✗	✓	✓
	FINVASK	2	30	40	400	400	●	○	/	✗	✗	✓
	BOMULD	8	30	90	1200	1200	●	○	/	✓	✓	✓
	20°C KOLDVASK	8	20	20	1000	1000	●	○	/	✓	✓	✓
	HYGIEJNE PLUS 59'	1.6	60	90	1200	1200	●	○	/	✗ ²⁾	✗	✓
	SYNTETISK	5.6	40	60	1200	1200	●	○	/	✓	✓	✓
	TROMLE-RENGØRING	-	90	90	-	-	/	/	/	✗	✗	✗
	SKYL	8	-	-	1000	1000	/	○	/	✗	✗	✗
	TØM OG CENTRIFUGER	8	-	-	1000	1200	/	/	/	✗	✗	✗
	ECO 40-60	8	40	90	1200	1200	●	○	/	✓	✓	✓

INFORMATION TIL PRØVELABORATORIERNE
STANDARDPROGRAM I HENHOLD TIL (EU)Nr. 2019/2023:ECO 40-60 PROGRAM

1)Eco 40-60 ændrede programnavn til bomuld efter ændring af parametrene.

2)Kan ikke vælges ved standardtemperaturen, men kan vælges efter ændring af temperaturen.

Beskrivelse af programmer

Til at rense forskellige typer stoffer og forskellige niveauer af snavs har vaskemaskinen specifikke programmer, der opfylder ethvert behov for vask (se tabel over programmer).



Vælg programmet i henhold til vaskeanvisningerne på etiketterne, især med hensyn til anbefalingerne om den maksimale temperatur.



ADVARSEL!

VIGTIGE RÅD OM VASKERESULTATER.

- ▶ Nyt, kulørt tøj skal vaskes for sig som minimum de første 5 eller 6 gange vask.
- ▶ Visse store mørke dele som jeans og håndklæder skal altid vaskes for sig.
- ▶ Bland aldrig stoffer, der IKKE ER FARVEÆGTE.
- ▶ Rør ikke ved glasset i lågen, når højtemperaturprogrammet er i gang.

ECO 40-60

ECO 40-60-programmet kan rengøre normalt snavset bomuldsvaske-tøj, der ifølge vaskemærket kan vaskes ved 40 °C eller 60 °C, sammen på samme program. Dette program anvendes til at vurdere overensstemmelsen med EU Ecodesign-lovgivning (design af miljøvenlige produkter).

SYNTETISK

Med dette program kan du vaske forskellige stoffer og forskellige farver sammen. Tromlens rotation og vandhøjderne er optimeret i både vaske- og skyllefasen. Den præcise centrifugering sikrer en reduceret krølning af stoffet.

TROMLERENGØRING

Dette program kan udføre selvrensningen af vaskemaskinen. Vi anbefaler en spand selvrens efter brug af vaskemaskinen i 50 gange. Når du bruger dette program, skal du ikke bruge noget vaskemiddel eller maskinrens.

SKYL

Dette program udfører 2 skylninger med centrifugeringer ind mellem (disse kan reduceres eller undlades med et tilhørende knap). Det anvendes til skylning af alle stoftyper, for eksempel efter en vask i hånden.

TØM OG CENTRIFUGER

Programmet gennemfører vandaftømningen og en centrifugering ved maks. Centrifugeringen kan udelades eller reduceres med knappen til centrifugevalg.

SPECIEL 39'

Med dette program kan du vaske forskellige stoffer sammen, som bomuld, syntetiske stoffer og blandede stoffer på kun 39 minutter ved 30 °C (eller lavere) temperatur. Dette program er især velegnet til let snavset stof med op til halvdelen af den angivne mængde vasketøj.

HURTIG

Dette nye program kan anvendes til at opnå fremragende resultater og spare vand, energi, vaskemiddel og tid. Denne mulighed vasker ved en middelhøj temperatur og er velegnet til let snavset vasketøj af en blanding af bomuld og syntetisk stof. Anbefales til mindre mængder vasketøj og let snavsede beklædningsgenstande.

FRISK DAMP

Dette program bruger en dampbehandling til at afspænde folder. Det er beregnet til tørt tøj, og afhænger af stoftypen.

20°C KOLDVASK

Med dette innovative program kan du vaske forskellige stoffer og farver sammen, for eksempel bomuld, syntetiske og blandede stoffer ved kun 20 °C og med fremragende vaskeresultat.

HYGIEJNE PLUS 59'

Dette vaskeprogram er i stand til at nå en temperatur på 60 °C i en længere periode, og kombinerer dampbehandlingen med en kraftig skyllebehandling for grundigt rent og hygiejnisk tøj. Anbefales til bomuldsstoffer.

BOMULD

Dette program er velegnet til vask af farvet bomuldstøj ved 40 °C eller til at sikre den højeste renhedsgrad ved bomuldsbestandig tøjvask ved 90 °C. Den sidste centrifugering sker ved maksimal hastighed, der sikrer fremragende vandfjernelse.

FINVASK

Dette program er udviklet til at passe godt på sarte tekstiler og vasker ved en lav temperatur på kort tid. En længere dybdegående skylning nærer stoffibrene.

Scan QR-koden på energimærket for at få oplysninger om energiforbrug. Det reelle energiforbrug kan afvige fra det angivne på grund af lokale forhold.



Bemærk: Autovægt

Maskinen er udstyret med påfyldningsgenkendelse. Ved lav fyldning reduceres energi, vand og vasketid automatisk i visse programmer. Den viste standardtid kan variere afhængigt af vasketøjets vægt, herunder "ECO 40-60, 20°C Koldvask, Bomuld, HygienePlus 59", Syntetisk og Tromlerengøring".

Angivne oplysninger (i overensstemmelse med Kommissionens forordning (EU) 2019/2023):

Mærkekapacitet	Program	 (kg)	 (TT:MM)	ENERGY (kWh/ program)	 (L/pro- gram)	Maks. temperatur (°C)	Maks. hastighed (o-/min)	 Resterende fugt (%)
8kg (1200r)	ECO 40-60	8	3:04	0,570	48,0	30	1200	53,0
	ECO 40-60	4	2:27	0,330	32,0	28	1200	53,0
	ECO 40-60	2	2:18	0,160	28,0	25	1200	56,0
	20°C Koldvask	8	0:59	0,280	60,0	20	1000	65,0
	Bomuld 60°C	8	1:23	1,500	60,0	57	1200	55,0
	Syntetiske & farvede 40°C	4	1:45	0,600	45,0	40	1200	37,0
	Hurtig 30°C	1	0:14	0,280	35,0	30	1000	65,0

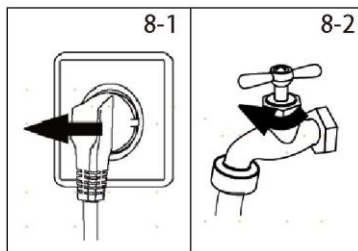
De angivne værdier for andre programmer end programmet ECO 40-60 og vaske- og tørrecyklus er kun vejledende.

8.1 Strømforsyning

Forbind vaskemaskinen til en strømforsyning (220 V til 240 V~/50Hz; fig. 8-1). Indhent yderligere oplysninger i afsnittet INSTALLATION (se s. 10).

8.2 Vandtilslutning

- Kontrollér vandets renhed og klarhed før tilslutning.
- Åbn hanen (fig. 8-2).

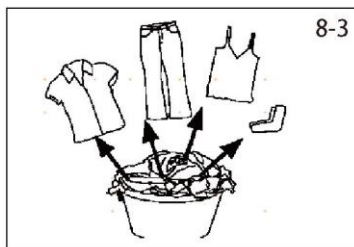


Bemærk: Tæthed

Kontrollér inden brug for lækager i samlingerne mellem hanen og indløbsslangen ved at åbne for hanen.

8.3 Klargøring af vasketøj

- Sorter tøjet efter stof (bomuld, syntetisk, uld eller silke osv.) og hvor snavset det er (fig. 8-3). Vær opmærksom på vaskeetiketternes plejemærkning.
- Adskil hvidt tøj fra farvet. Vask først farvede tekstiler i hånden for at kontrollere, om de falmer eller afgiver farve.
- Tøm lommer (nøgler, mønter osv.) og fjern hårde dekorative genstande (f.eks. brocher).
- Beklædningsgenstande uden søm, sarte og fintvævede tekstiler, såsom fine gardiner, skal lægges i en vaskepose for at pleje dette sarte vasketøj (vask i hånden eller kemisk rensning ville være bedre).
- Luk lynlåse, burrebånd-lukninger og kroge og sørg for at knapperne er syet godt fast.
- Læg sarte ting som vasketøj uden fast søm, sart undertøj (lingeri) og småting som sokker, bælter, bh'er osv. i en vaskepose.
- Fold store stykker stof ud f.eks. lagner, sengetæpper mv.
- Vend vrangen ud på jeans og dekorerede eller stærkt farvede tekstiler med tryk. Vask om muligt separat.



FORSIGTIG!

Elementer, der ikke er af stof, samt små, løse eller skarpe genstande kan forårsage funktionsfejl og beskadigelse af tøj og maskine.

Plejeskema

Vask					
	Vaskbar op til 95 °C normal proces		Vaskbar op til 60 °C normal proces		Vaskbar op til 60 °C mild proces
	Vaskbar op til 40 °C normal proces		Vaskbar op til 40 °C mild proces		Vaskbar op til 40 °C meget mild proces
	Vaskbar op til 30 °C normal proces		Vaskbar op til 30 °C mild proces		Vaskbar op til 30 °C meget mild proces
	Vaskes i hånden ved maks. 40 °C		Må ikke vaskes		
Blegning					
	Enhver blegning tilladt		Kun ilte/ikke klor		Må ikke bleges
Tørring					
	Tumblertørring mulig ved normal temperatur		Tumblertørring mulig ved lavere temperatur		Undlad at tørretumble
	Ophængt tørring		Flad tørring		
Strygning					
	Stryg ved en temperatur på højst 200 °C		Stryg ved en middeltemperatur højst 150°C		Stryg ved lav temperatur på højst 110 °C; uden damp (dampstrygning kan forårsage uoprettelig skade)
	Må ikke stryges				
Professionel tekstilpleje					
	Kemisk rensning med tetrachlorethen		Kemisk rensning med kulbrinter		Må ikke renses kemisk
	Professionel vådrengning		Må ikke vådrengøres professionelt		

8.4 Fyldning af maskinen

- ▶ Læg vasketøjet i stykke for stykke.
- ▶ Undlad at overfylde. Bemærk de forskellige maksimale påfyldninger i henhold til det enkelte program! Tommelfingerregel for maksimal påfyldning: Sørg for, at der er 15 cm mellem lasten og tromlens top.
- ▶ Luk lågen forsigtigt. Sørg for, at ingen stykker vasketøj kommer i klemme.

8.5 Valg af vaskemiddel

- ▶ Vaskeeffektivitet og ydeevne afhænger af kvaliteten af det anvendte vaskemiddel.
- ▶ Brug kun vaskemiddel, der er godkendt til maskinvask.
- ▶ Brug om nødvendigt specifikke vaskemidler, f.eks. til syntetiske og uldne stoffer.
- ▶ Brug ikke rensemidler såsom trichlorethylen eller lignende produkter.

Vælg det bedste vaskemiddel

Program	Type vaskemiddel				
	Universal	Kulørt	Finvask	Speciel	Blødgøringsmiddel
SPECIEL 39'	L/P	L	–	–	L/P
FRISK DAMP	O	O	O	O	O
HURTIG	L	L	–	–	L/P
HYGIEJNE PLUS 59'	P	L/P	–	–	L/P
FINVASK	–	–	L/P	L/P	L/P
SKYL	–	–	–	–	L/P
BOMULD	L/P	L/P	–	–	L/P
ECO 40-60	L/P	L/P	–	–	L/P
20°C KOLDVASK	L/P	L/P	–	–	L/P
SYNTETISK	–	L/P	–	–	L/P
TØM OG CENTRIFUGER	–	–	–	–	–
TROMLERENGØRING	–	–	–	L/P	–

L = gel-/flydende vaskemiddel P = vaskepulver O = valgfrit - = nej

Det frarådes af aktivere tidsforsinkelsen hvis der bruges flydende vaskemiddel.

Vi anbefaler ved at bruge:

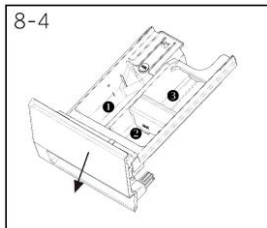
- ▶ Vaskepulver: 20 °C til 90 °C* (bedst brug: 40-60 °C)
- ▶ Vaskemiddel til kulørt tøj: 20 °C til 60 °C (bedst brug: 30-60 °C)
- ▶ Vaskemiddel til uld/finvask: 20 °C til 30 °C (bedst brug: 20-30 °C)

* Vælg kun 90 °C vasketemperatur til særlige hygiejniske krav.

* Hvis du vælger vandtemperaturen 60 °C eller derover, vil vi råde dig til at bruge mindre vaskemiddel.

* Det er bedre at bruge mindre eller ikke-skumdannende vaskemiddel.

* Foreslået vaskemiddeltype på fjernbetjeningen afhænger af det program, der er valgt i APPEN.



8.6 Tilsætning af vaskemiddel

1. Træk sæbeskuffen ud.
2. Hæld de nødvendige kemikalier i de tilsvarende rum (fig. 8-4).
3. Skub forsigtigt skuffen i.

i Bemærk:

- ▶ Fjern rester af vaskemiddel fra sæbeskuffen inden næste vaskecyklus.
- ▶ Brug ikke overdrevne mængder af vaske- eller blødgøringsmiddel.
- ▶ Følg anvisningerne på vaskemidlets emballage.
- ▶ Fyld altid vaskemidlet i lige før starten af vaskecyklussen.
- ▶ Koncentreret flydende vaskemiddel skal fortyndes før tilsætning.
- ▶ Brug ikke flydende vaskemiddel, hvis funktionen "Timer" er valgt.
- ▶ Vælg omhyggeligt programmets indstillinger i henhold til plejesymbolet på alle vasketøjsetiketter og i henhold til programtabellen.

8-5



8.7 Vælg et program

For at få de bedste vaskeresultater skal du vælge et program, der passer til graden af snavs og vasketøjets type.

Tryk på venstre og højre knap (figur 8-5) for at vælge det rigtige program. Displayet viser det valgte programnavn.

i Bemærk: Bekæmpelse af lugt

Før første brug anbefaler vi at køre programmet "Tromlerengøring" for at fjerne eventuelle ødelæggende rester. Kom ikke noget vaskemiddel eller specielt maskinrens i rummet til vaskemiddel (2).

8-6



8.8 Tilføjelse af individuelle valg

Vælg de nødvendige muligheder og indstillinger (fig. 8-6). Se Betjeningspanel.

8.9 Start af et vaskeprogram

Tryk på knappen "Start/Pause" (fig. 8-7) for at starte. maskinen fungerer i henhold til de nuværende indstillinger. Ændringer er kun mulige ved at annullere programmet.



8.10 Afbryd/annuller vaskeprogram

Tryk på "Start/Pause" for at afbryde et igangværende program. Lysdioden over knappen blinker. Tryk igen for at genoptage driften.

Sådan annulleres et kørende program og alle dets individuelle indstillinger:

1. Tryk på knappen "Start/Pause" for at afbryde det igangværende program.
2. Drej knappen til programmet TØM OG CENTRIFUGER, og vælg "I" for at tømme vandet af.
3. Når du har lukket programmet, skal du genstarte maskinen ved at vælge et nyt program og starte det.

8.11 Efter vask



Bemærk: Lågelås

- Af sikkerhedsmæssige årsager låses lågen delvist under vaskeprogrammet. Det er kun muligt at åbne lågen ved programmets slutning eller efter, at programmet er blevet annulleret korrekt (se beskrivelsen ovenfor).
- I tilfælde af høj vandstand, høj vandtemperatur og under centrifugering er det ikke muligt at åbne lågen. Låsen vises.

1. Ved programcyklus vises "End".
2. Maskinen slukker automatisk.
3. Tag tøjet forsigtigt ud for at forhindre flere rynker.
4. Sluk for vandforsyningen.
5. Træk strømkablet ud.
6. Åbn lågen for at forhindre dannelse af fugt og lugt. Lad den stå åben, når maskinen ikke er i brug.



Bemærk: Standby-tilstand / energisparetilstand

Det tændte apparat går i standby-tilstand, hvis det ikke aktiveres inden for 2 minutter før programstart eller ved programmets afslutning. Displayet slukker. Dette sparer energi.

8.12 Aktivering eller deaktivering af summeren

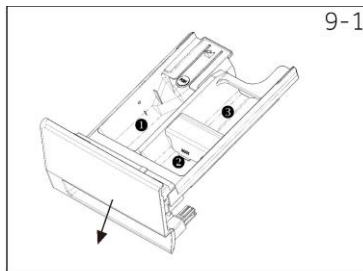
Det akustiske signal kan om nødvendigt fravælges:

1. I standby-tilstand, under et hvilket som helst program skal du trykke på knappen "Hastighed" og "Ekstra skyl" på samme tid i 5 sekunder. Summeren aktiveres, og skærmen viser "bEEP OFF". Tryk på de to knapper samtidigt i 5 sekunder igen. Skærmen viser "bEEP on".

9.1 Rengøring af sæbeskuffen

Sørg altid for, at der ikke er rester af vaskemiddel. Rengør skuffen regelmæssigt (fig. 9-1):

1. Træk skuffen ud, indtil den stopper.
2. Tryk på udløserknappen, og fjern skuffen.
3. Skyl skuffen med vand, indtil den er ren, og sæt skuffen tilbage i maskinen.



9.2 Rengøring af maskinen

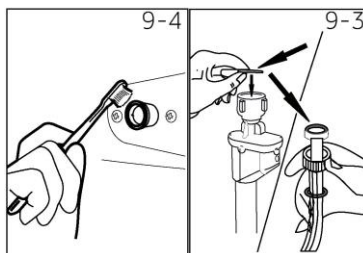
- ▶ Træk maskinens stik ud af kontakten under rengøring og vedligeholdelse.
- ▶ Brug en blød klud med flydende sæbe til at rengøre maskinens kabinet (fig. 9-2) og gummikomponenter.
- ▶ Brug ikke organiske kemikalier eller ætsende opløsningsmidler.



9.3 Vandindløbsventil og indløbsventilfilter

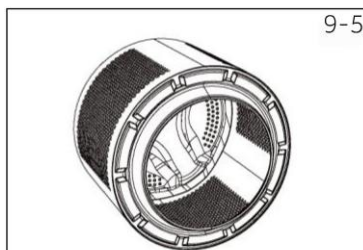
For at forhindre blokering af vandtilførslen pga. faste stoffer såsom kalk skal indløbsventilens filter renses regelmæssigt.

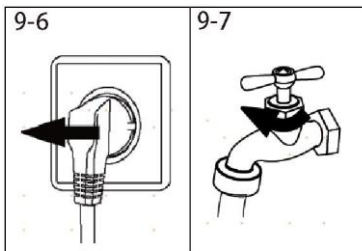
- ▶ Træk strømkablet ud, og sluk for vandforsyningen.
- ▶ Løsn indløbsslangen på bagsiden (fig. 9-3) af maskinen samt på vandhanen.
- ▶ Skyl filtrene med vand og rengør med en børste (fig. 9-4).
- ▶ Sæt filteret i, og installer slangen.
- ▶ Åbn hanen for at se, om den lækker.



9.4 Rensning af tromlen

- ▶ Fjern utilsigtet vaskede genstande, især metaldele såsom stifter, mønter osv. fra tromlen (fig. 9-5), da de forårsager rustpletter og beskadigelse.
- ▶ Brug et klorfrit rengøringsmiddel til at fjerne rustpletter. Vær opmærksom på advarslerne fra rengøringsmidlets producent.
- ▶ Brug ikke hårde genstande eller ståluld til rengøring.





9-7



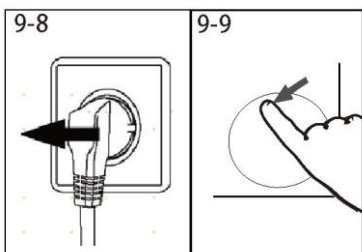
9.5 Lange perioder uden brug

Hvis apparatet står stille i længere tid:

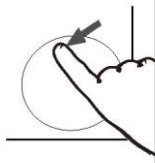
1. Træk det elektriske stik ud (fig. 9-6).
2. Sluk for vandtilførslen (fig. 9-7).
3. Åbn lågen for at forhindre dannelse af fugt og lugt.

Lad døren stå åben, når maskinen ikke er i brug.

Inden næste brug skal du omhyggeligt kontrollere strømkablet, vandindtaget og afløbsslangen. Sørg for, at alt er korrekt installeret og uden lækager.



9-9



9.6 Pumpefilter

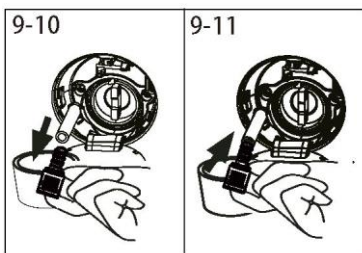
Rengør filteret en gang om måneden og kontroller pumpefilteret, for eksempel hvis maskinen:

- ▶ Ikke aftømmer vand.
- ▶ Ikke centrifugerer.
- ▶ Afgiver usædvanlig støj under kørslen.

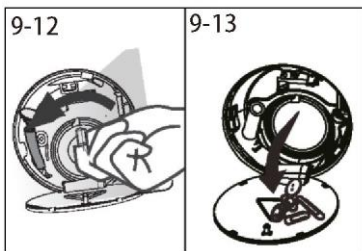


ADVARSEL!

Risiko for skoldning! Vandet i pumpefilteret kan være meget varmt! Kontrollér altid, at vandet er kølet af, før enhver handling.



9-11

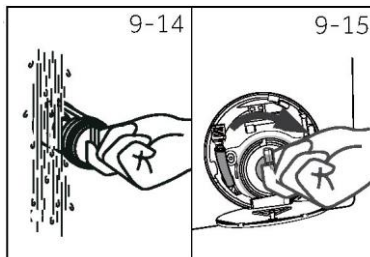


9-13



1. Sluk for maskinen, og træk stikket ud (fig. 9-8).
2. Skub og åbn filterlågen (fig. 9-9).
3. Stil en flad bøtte under til at opfange udsivende vand (fig. 9-10). Der kan være meget af det.
4. Træk afløbsslangen ud, og hold dens ende over beholderen (fig. 9-10).
5. Tag lukkeproppen ud af afløbsslangen. (Fig. 9-10).
6. Efter endt tømning skal du lukke afløbsslangen og skubbe den tilbage i maskinen (fig. 9-11).
7. Skru pumpefilteret af mod uret, og fjern det (fig. 9-12).
8. Fjern urenheder og snavs (fig. 9-13).

9. Rengør pumpefilteret omhyggeligt f.eks. med rindende vand (fig. 9-14).
10. Sæt det grundigt fast igen (fig. 9-15).
11. Luk filterlågen.



FORSIGTIG!

- Pumpefilterets pakning skal være ren og uskadt. Hvis låget ikke er helt spændt, kan der slippe vand ud.
- Filteret skal være på plads, ellers kan det føre til lækage.

Mange opståede problemer kan løses af dig selv uden specifik ekspertise. I tilfælde af et problem bedes du kontrollere alle viste muligheder og følge nedenstående anvisninger, før du kontakter en eftersalgsservice. Se KUNDESERVICE.



ADVARSEL!

- ▶ Før vedligeholdelse skal du inaktivere maskinen og trække stikket ud af stikkontakten.
- ▶ Elektrisk udstyr bør kun serviceres af kvalificerede elektriske eksperter, da ukorrekte reparationer kan forårsage betydelige følgeskader.
- ▶ Hvis strømkablet er beskadiget, skal det udskiftes af producenten, dennes serviceagent eller en lignende kvalificeret fagperson for at undgå fare.

10.1 Informationskoder

Følgende koder vises kun til information om vaskeprogrammet. Der må ikke udføres nogen foranstaltninger.

Kode	Meddelelse
1:25	Den resterende vaskecyklustid er 1 time og 25 minutter.
6:30	Den resterende forsinkelsestid vil være 6 timer og 30 minutter.
CLot	Børnesikringsfunktionen er aktiveret.
End	Vaskeprogrammet er slut. Apparatet slukker automatisk.
Loct	Lågen er lukket på grund af høj vandstand, høj vandtemperatur eller centrifugering.

10.2 Fejlfinding med displaykode

Problem	Årsag	Løsning
CLRFLTR	• Afløbsfejl, vandet er ikke løbet helt af inden for 6 minutter.	• Rengør pumpefilteret • Kontrollér afløbsslangens installation.
E2	• Låsefejl.	• Luk lågen korrekt.
E4	• Vandstanden er ikke nået. Afløbsslangen er selvsugende.	• Kontrollér, at hanen står helt åben, og at vandtrykket er normalt. • Kontrollér indløbsslangens installation.
E8	• Fejl i vandbeskyttelsesniveau.	• Kontakt eftersalgsservice.

Problem	Årsag	Løsning
F3	Fejl i temperatursensor.	Kontakt eftersalgsservice.
F4	Opvarmningsfejl.	Kontakt eftersalgsservice.
F7	Motorfejl.	Kontakt eftersalgsservice.
FA	Fejl på vandstandssensor.	Kontakt eftersalgsservice.
FC0, FC1 eller FC2	Unormal kommunikationsfejl.	Kontakt eftersalgsservice.
E5	Afløbsfejl.	Vandet er ikke helt aftømt inden for den indstillede tid.
Eb	Alarm for tøjstop.	Sæt driften på pause, åbn døren og læg tøjet på igen, før du starter igen.

10.3 Fejlfinding uden displaykode

Problem	Årsag	Løsning
Vaskemaskinen virker ikke.	- Programmet er endnu ikke startet. - Lågen er ikke lukket korrekt. - Maskinen er ikke blevet tændt. - Strømsvigt. - Børnesikring er aktiveret.	- Tjek programmet, og start det. - Luk lågen korrekt. - Tænd for maskinen. - Tjek strømforsyningen. - Slå børnesikringen fra.
Vaskemaskinen fyldes ikke med vand.	- Intet vand. - Indløbsslangen er bøjet. - Indløbsslangens filter er tilstoppet. - Vandtrykket er lavere end 0,03 MPa. - Lågen er ikke lukket korrekt. - Manglende vandforsyning.	- Tjek vandhanen. - Tjek indløbsslangen. - Fjern tilstopningen i indløbsslangens filter. - Tjek vandtrykket. - Luk lågen korrekt. - Etablér vandforsyningen.
Maskinen drænes, mens den fyldes.	- Højden på afløbsslangen er under 80 cm. - Afløbsslangens ende kan nå ned i vandet.	- Sørg for, at afløbsslangen er korrekt installeret. - Sørg for, at afløbsslangen ikke er i vand.
Afløbssvigt.	- Afløbsslangen er tilstoppet. - Pumpefilteret er tilstoppet. - Afløbsslangens ende er højere end 100 cm over gulvniveau.	- Fjern tilstopningen i afløbsslangen. - Rengør pumpefilteret. - Sørg for, at afløbsslangen er korrekt installeret.
Stærk vibration under centrifugering.	- Ikke alle transportbolte er blevet fjernet. - Maskinen er anbragt i en ustabil position. - Maskinen er ikke fyldt korrekt.	- Fjern alle transportbolte. - Sørg for et fast underlag og en vandret placering. - Tjek vasketøjets vægt og balance.
Maskinen stopper, før vaskeprogrammet er slut.	Manglende vand eller strøm.	Kontrollér strøm- og vandforsyning.
Maskinen stopper i en periode.	- Maskinen viser en fejlkode. - Problem på grund af ifyldningsmønster. - Programmet afvikler iblødsætning.	- Tag højde for de viste koder. - Reducér eller justér påfyldningen. - Annullér programmet, og genstart.

Problem	Årsag	Løsning
For meget skum i tromlen og/eller sæbeskuffen.	• Uegnet vaskemiddel. • Overdreven brug af vaskemiddel.	• Tjek anbefalingerne for vaskemiddel. • Reducér mængden af vaskemiddel.
Automatisk justering af vasketid.	• Vaskeprogrammets varighed vil blive justeret.	• Dette er normalt og påvirker ikke funktionaliteten.
Centrifugering mislykkes.	• Uafbalanceret vasketøj.	• Tjek maskinens fyldning og vasketøj, og kørsel et centrifugeprogram igen.
Utilfredsstillende vaskeresultat.	• Graden af snavs stemmer ikke overens med valgt program • Mængden af vaskemiddel var ikke tilstrækkelig. • Maksimal påfyldning er overskredet. • Vasketøjet var ujævnt fordelt i tromlen.	• Vælg et andet program. • Vælg vaskemiddel efter graden af snavs og efter fabrikantens specifikationer • Reducér påfyldningen. • Fordel vasketøjet.
Rester af vaskepulver på vasketøjet.	• Uopløselige vaskemiddelpartikler kan sætte sig som hvide pletter på vasketøjet.	• Udfør ekstra skylning. • Prøv at børste mærkerne af det tørre vasketøj. • Vælg et andet vaskemiddel.
Der er grå pletter på vasketøjet.	• Forårsaget af fedtstoffer såsom olier, cremer eller salver.	• Forbehandl vasketøjet med et specielt rengøringsmiddel.



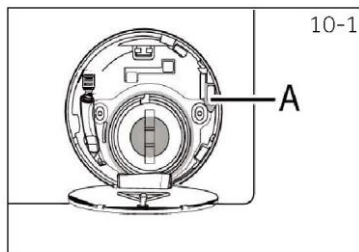
Bemærk: Skumdannelse

Hvis der konstateres for meget skum under centrifugeprogrammet, stopper motoren, og afløbspumpen aktiveres i 90 sekunder. Hvis denne eliminering af skum mislykkes op til 3 gange, afsluttes programmet uden centrifugering.

Skulle fejlmeddelelserne dukke op igen, selv efter der er truffet foranstaltninger, skal man slukke for apparatet, afbryde strømforsyningen og kontakte kundeservice.

10.4 I tilfælde af strømsvigt

Det aktuelle program og dets indstilling vil blive gemt. Når strømforsyningen genoprettes, genoptages driften. Hvis et strømsvigt afbryder et fungerende vaskeprogram, blokeres lågens åbning mekanisk. Vandstanden må ikke være synlig i glaslågen, når man tager vasketøjet ud. - Fare for forbrændinger! Vandstanden skal sænkes som beskrevet i "Pumpefilter". Træk ikke i grebet (A) under serviceklappen (fig. 10-1), før lågen låses op med et blidt klik. Montér herefter alle dele igen.



10-1

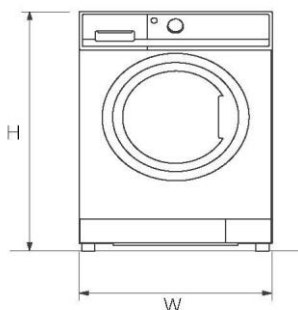


Når vaskemaskinen i en sikker tilstand (vandstand under ruden i en vis afstand, tromletemperatur under 55 °C, den indvendige tromle drejer ikke), kan lågerne låses op af maskinens drift.

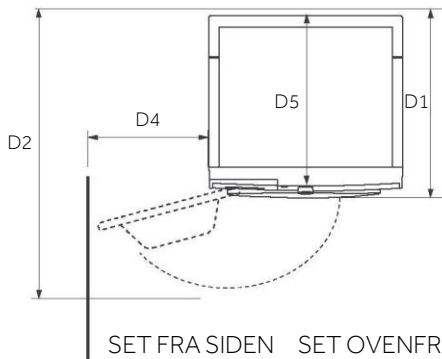
11.1 Yderligere tekniske data

	EY 28SB8-S
Spænding i V	220V-240V~/50Hz
Strøm i A	10
Maks. effekt i W	1900
Vandtryk i MPa	$0,03 \leq P < 1$
Nettovægt i kg	55

11.2 Produktdimensioner



SET FORFRA



SET FRA SIDEN SET OVENFRA

PRODUKTETS MÅL	EY 28SB8-S
H Produktets samlede højde i mm	850
W Produktets samlede bredde i mm	595
D5 Produktets samlede dybde (Til hovedbetjeningspanelet) mm	439
D1 Produktets samlede dybde mm	467
D2 Dybde på åben låge mm	923
D4 Lågens minimumsafstand til tilstødende væg mm	300



Bemærk:

Den nøjagtige højde på din vaskemaskine afhænger af, hvor langt fødderne skrues ud fra bunden af maskinen. Pladsen, hvor du installerer din vaskemaskine, skal være mindst 40 mm bredere og 20 mm dybere end vaskemaskinens mål.

11.3 Standarder og direktiver

Dette produkt opfylder kravene i alle gældende EU-direktiver med de tilsvarende harmoniserede standarder, som er grundlaget for CE-mærkning.

Vi anbefaler vores Candy-kundeservice og brug af originale reservedele. Hvis du har et problem med dit apparat, skal du først tjekke afsnit 10-Fejlfinding.

Hvis du ikke kan finde en løsning der, så kontakt:

- din lokale forhandler.
- Assistance-området på Candys website, hvor du kan finde oplysninger om garantier, tilbehør og reservedele samt kontaktnumre.

Hvis du vil kontakte vores kundeservice, skal du sørge for at have følgende data til rådighed.

Hvert produkt er identificeret med en unik kode, også kaldet "serienummeret", der er trykt på et klistermærke. Dette kan findes inde i døråbningen.

Model _____ Serienr. _____

Tjek også det garantikort, der følger med produktet, i tilfælde af garanti.

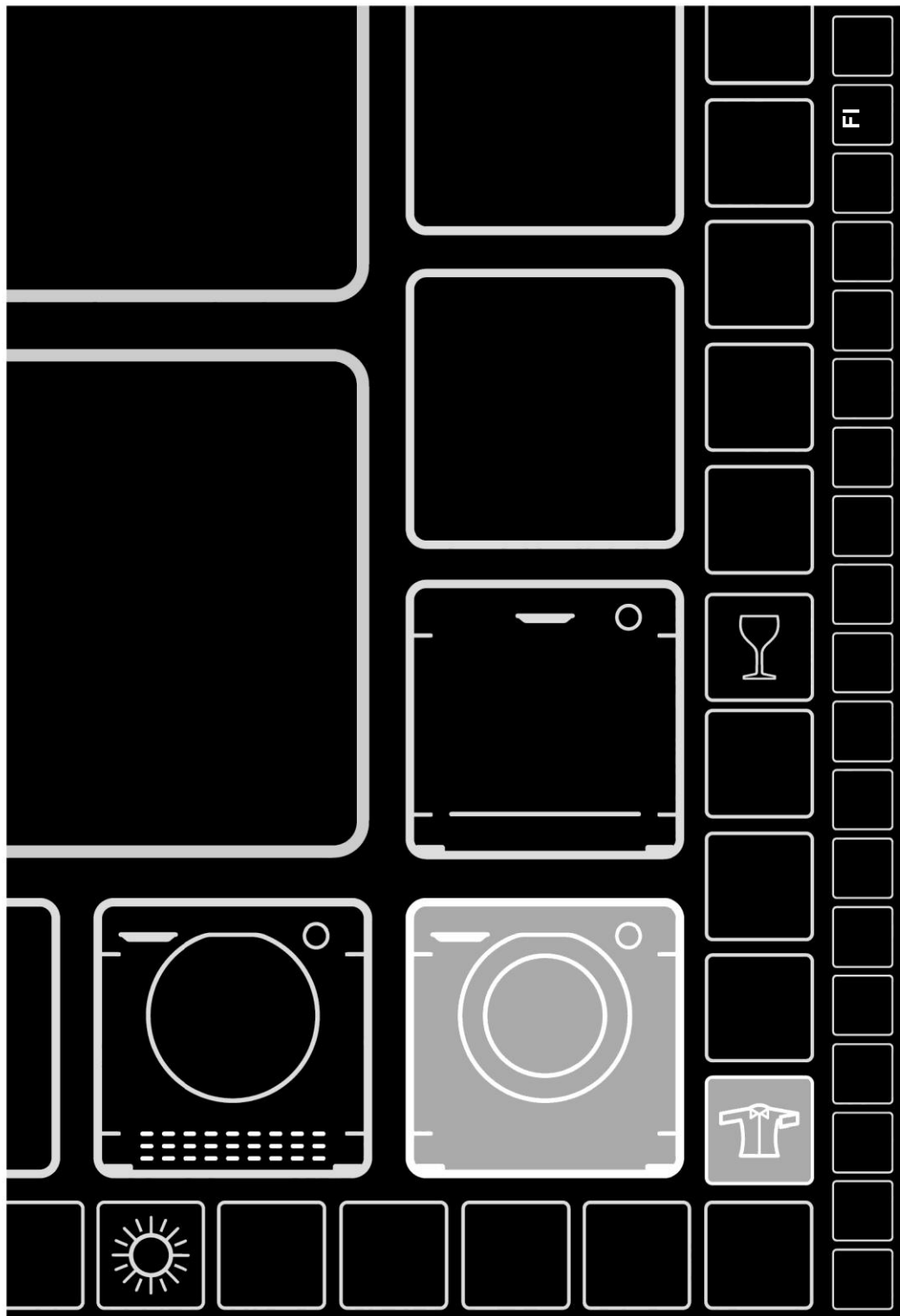
Det anbefales altid at bruge originale reservedele, som leveres hos vores autoriserede kundeservicecentre.

Garanti

Produktet er dækket af garanti under loven og under de betingelser, der ses under betingelser og vilkår der følger med produktet. Certifikatet skal opbevares, så det kan vises til det autoriserede kundeservicecenter i tilfælde af behov. Du kan også se garantibetingelserne på vores websted. Hvis du har brug for hjælp, skal du udfylde formularen online eller kontakte os på det telefonnummer, du kan finde på supportsiden på vores website.

Standardproducentgarantien dækker fejl forårsaget af elektriske eller mekaniske fejl på produktet, som skyldes en handling eller undladelse fra producentens side. Hvis en fejl viser sig at være forårsaget af faktorer uden for det leverede produkt, forkert brug eller som følge af, at brugervejledningen ikke er fulgt, kan der opkræves et gebyr.

Producenten fralægger sig ethvert ansvar for eventuelle trykfejl i hæftet, der følger med dette produkt. Desuden forbeholder producenten sig retten til at foretage forandringer, der anses for nyttige for produktet, uden at ændre deres grundlæggende egenskaber.



Kiitos, että ostit Candy-tuotteen.

Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen tämän laitteen käyttöä. Ohjeet sisältävät tärkeitä tietoja, jotka auttavat sinua saamaan parhaan hyödyn laitteesta ja varmistamaan turvallisen ja asianmukaisen asennuksen, käytön ja huollon.

Pidä tämä käyttöopas kätevässä paikassa, jotta voit aina tutustua siihen laitteen turvallisen ja asianmukaisen käytön varmistamiseksi.

Jos myyt laitteen, annat sen pois tai et ota sitä mukaan muuttaessasi, varmista, että annat myös tämän käyttöohjeen uudelle omistajalle, jotta tämä voi tutustua laitteeseen ja turvallisuusvaroituksiin.

Selite



Varoitus - Tärkeitä turvallisuustietoja



Yleistä tietoa ja vinkkejä



Ympäristötiedot



HUOMAA: VAIN YHDISTYNYT KUNINGASKUNTA

Kun olet vastaanottanut laitteesi, tarkista se huolellisesti vaurioiden varalta. Kaikista havaituista vahingoista on ilmoitettava välittömästi toimituksen kuljettajalle. Vaihtoehtoisesti havaituista vahingoista on ilmoitettava jälleenmyyjälle 2 päivän kuluessa toimituksen vastaanottamisesta.



Ympäristöolosuhteet

Tämä laite on merkitty sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta (WEEE) annetun EU-direktiivin 2012/19/EU mukaisesti.

Sähkö- ja elektroniikkalaiteromu sisältää sekä saastuttavia aineita (jotka voivat aiheuttaa kielteisiä seurauksia ympäristölle) että peruskomponentteja (joita voidaan käyttää uudelleen). On tärkeää, että sähkö- ja elektroniikkalaiteromu käsitellään erityiskäsittelyillä, jotta kaikki epäpuhtaudet poistetaan ja hävitetään asianmukaisesti ja kaikki materiaalit otetaan talteen ja kierrätetään. Yksilöillä voi olla tärkeä rooli sen varmistamisessa, että sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta ei tule ympäristöongelmaa. On tärkeää noudattaa joitakin perussääntöjä:

- Sähkö- ja elektroniikkalaiteromua ei saa käsitellä kotitalousjätteenä.
- Sähkö- ja elektroniikkalaiteromu on luovutettava kunnan tai rekisteröityjen yritysten hallinnoimiin asianmukaisiin keräyspisteisiin. Monissa maissa suurten sähkö- ja elektroniikkalaiteromujen osalta voi olla kotikeräystä.

Voit monissa maissa palauttaa vanhan laitteen jälleenmyyjälle, kun ostat uuden laitteen. Jälleenmyyjän on noudettava ostettua laitetta vastaava vanha laite maksutta, kunhan laite on samantyyppinen ja sillä on samat toiminnot kuin toimitetulla laitteella.



VAROITUS!

Loukkaantumis- tai tukehtumisvaara!

Irrota laite verkkovirrasta. Katkaise verkkojohto ja hävitä se. Poista oven salpa, jotta lapset tai kotieläimet eivät voi jäädä loukkuun laitteen sisään.

1 - Turvallisuustiedot.....	4
2 - Asennus.....	7
3 - Käytännön vinkkejä.....	11
4 - Tuotekuvaus.....	13
5 - Ohjauspaneeli.....	14
6 - Ohjelmat.....	17
7 - Kulutus.....	20
8 - Päivittäinen käyttö.....	21
9 - Hoito ja puhdistus.....	26
10 - Vianetsintä.....	29
11 - Tekniset tiedot.....	32
12 - Asiakaspalvelu.....	33

Ennen kuin kytket laitteen päälle ensimmäistä kertaa, lue seuraavat turvallisuusvinkit.



VAROITUS!

Päivittäinen käyttö

- ▶ Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksissa ja samankaltaisissa paikoissa, kuten:
 - kauppojen ja muiden työskentely-ympäristöjen henkilöstön keittiötiloissa
 - maataloilla
 - hoteleissa, motelleissa ja muissa asuintyyppisissä ympäristöissä asiakaskäytössä
 - aamiaismajoitustyyppisissä ympäristöissä.

Tämän laitteen erilainen käyttö muualla kuin kotitalousympäristössä tai tyypillisessä taloudenhoidossa, kuten asiantuntijan tai koulutettujen käyttäjien kaupallinen käyttö, suljetaan pois myös edellä mainituissa käyttötilanteissa. Jos laitetta käytetään tavalla, joka ei ole tämän selvityksen mukainen, se voi lyhentää laitteen käyttöikää ja mitätöidä valmistajan takuun. Valmistaja ei hyväksy lain sallimassa laajuudessa laitevahinkoa tai muuta käytettäessä syntyvää vahinkoa tai menetystä, joka ei vastaa kotitalouskäyttöä (vaikka se olisi kotitalousympäristössä).

- ▶ Tätä laitetta voivat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on alentuneet fyysiset, aisti- tai henkiset kyvyt tai joilla ei ole kokemusta ja tietoa, edellyttäen, että heitä valvotaan tai heille annetaan ohjeet laitteen käytöstä turvallisella tavalla ja he ymmärtävät vaaratekijät. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta tai käyttäjän ylläpitotoimia ilman valvontaa.
- ▶ Lapsia on valvottava, jotta he eivät leiki laitteella.
- ▶ Alle 3-vuotiaat lapset on pidettävä poissa laitteen läheltä, ellei heitä valvota jatkuvasti.
- ▶ Jos virtajohto on vaurioitunut, se on vaihdettava erityisellä johdolla tai kokoonpanolla, joka on saatavilla valmistajalta tai sen huoltoedustajalta.
- ▶ Käytä vain laitteen mukana toimitettuja letkusarjoja vedensyöttöliitäntään (älä käytä uudelleen vanhoja letkusarjoja).
- ▶ Veden paineen on oltava 0,03–1 MPa.

- Varmista, etteivät matot peitä pohjaa tai tuuletusaukkoja.
- Asennuksen jälkeen laite on sijoitettava niin, että pistokkeeseen pääsee käsiksi.
- Kuivien vaatteiden enimmäistäyttökapasiteetti riippuu käytetystä mallista (katso ohjauspaneeli).
- Katso tuotteen tekniset tiedot valmistajan verkkosivustolta.

Sähköliitännät ja turvallisuusohjeet

- Tekniset tiedot (syöttöjännite ja syöttöteho) on merkitty laitteen arvokilpeen.
- Varmista, että sähköjärjestelmä on maadoitettu ja noudattaa kaikkia asianmukaisia lakeja ja että pistorasia on yhteensopiva laitteen pistokkeen kanssa. Muussa tapauksessa pyydä pätevää ammattiapua.
- Muuntimien, useiden pistorasioiden tai jatkojohtojen käyttöä ei suositella.
- Ennen pesukoneen puhdistusta tai huoltoa irrota laite pistorasiasta ja sulje vesihana.
- Älä vedä virtajohtoa tai laitetta irrottaaksesi koneen virransyötöstä.
- Varmista ennen oven avaamista, että rummussa ei ole vettä.



VAROITUS!

Vesi voi saavuttaa erittäin korkean lämpötilan pesuohjelman aikana.

- Älä altista pesukonetta sateelle, suoralle auringonvalolle tai muille sääolosuhteille. Suojaa mahdolliselta jäätymiseltä.
- Kun siirrät pesukonetta, älä nosta sitä nupeista tai pesuainelaatikosta. Älä koskaan aseta laitetta kuljetuksen aikana ovi alaspäin. Suosittelemme, että kaksi henkilöä nostaa pesukoneen.
- Vian tai toimintahäiriön sattuessa sammuta pesukone, sulje vesihana äläkä peukaloi laitetta.
Ota välittömästi yhteyttä asiakaspalvelukeskukseen ja käytä vain alkuperäisiä varaosia. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi vaarantaa laitteen turvallisuuden.

Käyttötarkoitus

Tämä laite on tarkoitettu vain konepestävän pyykin pesuun. Noudata aina kunkin vaatteen pesuohjeita. Laite on suunniteltu yksinomaan kotikäyttöön sisätiloissa. Sitä ei ole tarkoitettu kaupalliseen tai teolliseen käyttöön. Muutokset tai muokkaukset laitteeseen eivät ole sallittuja. Käyttötarkoitusta vastaamaton käyttö voi aiheuttaa vaaratilanteita ja kaikkien takuu- ja korvausvaatimusten teko-oikeiden menettämisen.

2.1 Valmistelu

- Varmista, ettei kuljetusvaurioita ole.
- Varmista, että kaikki kuljetuspultit on irrotettu.
- Laitteen käsittelyyn tarvitaan aina vähintään kaksi henkilöä, koska se on painava.
- Ota laite pois pakkauksesta.
- Poista kaikki pakkausmateriaalit, mukaan lukien kaapin suojakalvo ja polystyreenipohja, ja pidä ne poissa lasten ulottuvilta. Pakkausta avattaessa vesipisaroita voi näkyä muovipussissa ja luukussa. Tämä normaali ilmiö johtuu tehtaan vesitesteistä.

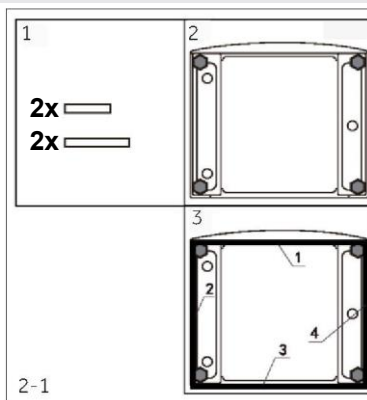


Huomautus: Pakkausten hävittäminen

Pidä kaikki pakkausmateriaalit poissa lasten ulottuvilta ja hävitä ne ympäristöystävällisellä tavalla.

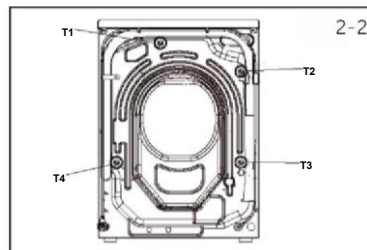
2.2 VALINNAINEN: Melunvaimennustyynyjen asennus

1. Kutistepaketti sisältää neljä melunvaimennustynyä. Näitä käytetään melun vähentämiseen (kuva 2-1).
2. Aseta pesukone kyljelleen siten, että luukku osoittaa ylöspäin ja pohja on kohti käyttäjää.
3. Ota melunvaimennustynyt esiin ja poista kaksi-puolinen suojaliimakalvo. Liimaa melunvaimennustynyt pohjan ympärille; melunvaimennustynyt pesukonekaapin alla kuvan 3 mukaisesti (kaksi pidempää tyynyä paikassa 1 ja 3, kaksi lyhyempää tyynyä paikassa 2 ja 4). Nosta kone lopuksi takaisin pystyasentoon.

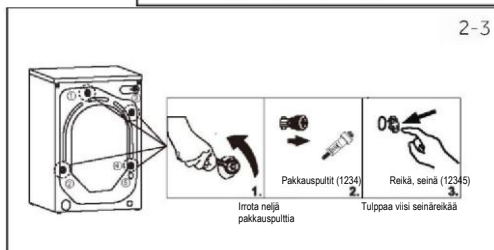


2.3 Irrota kuljetuspultit

Takana oleva kuljetussuoja on suunniteltu tärinänvaimennuskomponenttien kiinnittämiseen laitteen sisälle kuljetuksen aikana sisäisten vaurioiden estämiseksi. Kaikki elementit (T1, T2, T3 ja T4, kuva 2-2) on poistettava ennen käyttöä.



1. Irrota kaikki 4 pakkauspulttia (T1-T4) (kuva 2-3).
2. Täytä 4 reikää sulkutulpilla.



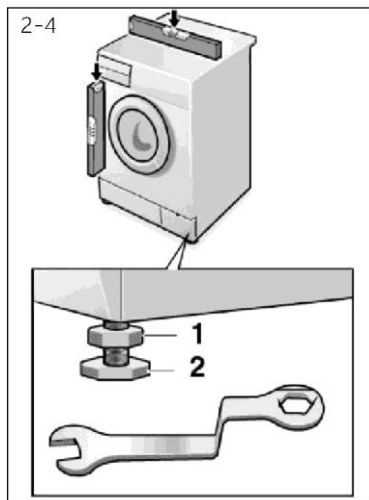


Huomautus: Säilytä turvallisessa paikassa

Pidä kaikki kuljetussuojaosat turvallisessa paikassa myöhempää käyttöä varten. Asenna aina ennen laitteen siirtämistä suojaosat uudelleen paikoilleen.

2.4 Laitteen siirtäminen

Jos siirtomatka on pitkä, pistä ennen asennusta poistetut kuljetuspultit takaisin paikoilleen kuljetusvaurioiden estämiseksi. Kokoaminen tapahtuu päinvastaisessa järjestyksessä.



2.5 Laitteen kohdistaminen

Säädä kaikki jalat (kuva 2-4) täydellisen vaakasuoran asennon aikaansaamiseksi. Tämä minimoi värinän ja siten melun käytön aikana. Se vähentää myös kulumista. Suosittelemme käyttämään säätämiseen vesivaakaa. Lattian tulee olla mahdollisimman vakaa ja tasainen.

1. Löysää lukkomutteri (1) jokoavaimella.
2. Säädä korkeus kääntämällä jalkoja. (2).
3. Kiristä lukkomutteri (1) kotelo vasten.

2.6 Laitteen tasaaminen

Kiinnitä veden tyhjennysletku asianmukaisesti putkistoon. Letkun on ulotuttava yhdestä kohdasta 80-100 cm laitteen alareunan yläpuolelle! Jos mahdollista, pidä tyhjennysletku aina kiinnitettynä laitteen takaosassa olevaan kiinnikkeeseen.



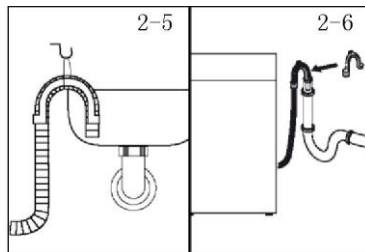
VAROITUS!

- ▶ Käytä vain mukana toimitettua letkusarjaa liitäntää varten.
- ▶ Älä koskaan käytä vanhoja letkusarjoja uudelleen!
- ▶ Kytke vain kylmän veden syöttöön.
- ▶ Tarkista ennen kytkemistä, että vesi on puhdasta ja kirkasta.

Seuraavat liitännät ovat mahdollisia:

2.6.1 Tyhjennysletku pesualtaaseen

- ▶ Ripusta tyhjennysletku U-tuen kanssa sopivan kokoisen pesualtaan reunan yli (kuva 2-5).
- ▶ Varmista, että U-tuki on paikallaan riittävän tukevasti.

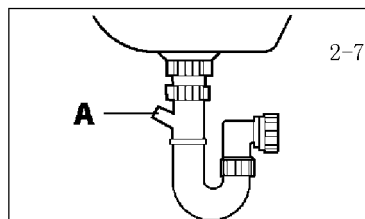


2.6.2 Tyhjennysletku jätevesiliitäntään

- ▶ Tuuletusreiällä varustetun jalustaputken sisähalkaisijan on oltava vähintään 40 mm.
- ▶ Aseta 80–100 mm:n tyhjennysletku jätevesiputkeen.
- ▶ Kiinnitä U-tuki ja kiinnitä se riittävän tukevasti (kuva 2-6).

2.6.3 Tyhjennysletku altaan liitäntään

- ▶ Liitäntäkohdan on oltava lapon yläpuolella.
- ▶ Muhviputkiliitos on yleensä suljettu tyynyllä (A). Se on poistettava toimintahäiriöiden estämiseksi (kuva 2-7).
- ▶ Kiinnitä tyhjennysletku puristimella.



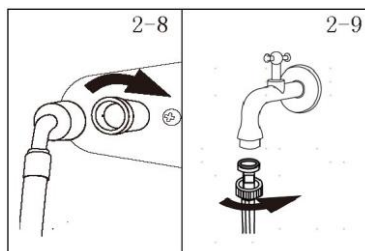
HUOMIO!

- ▶ Tyhjennysletkua ei saa upottaa veteen, ja sen on oltava tukevasti kiinnitetty ja vuotamaton. Jos tyhjennysletku asetetaan maahan tai jos putki on alle 80 cm:n korkeudella, pesukone tyhjenee jatkuvasti täytön aikana (itsehuuhtoutuminen).
- ▶ Tyhjennysletkua ei saa pidentää. Ota tarvittaessa yhteyttä myynninjälkeiseen huoltoon.
- ▶ Älä irrota tyhjennysputken puristinta.

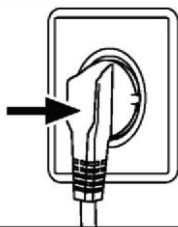
2.7 Tyhjennysletku altaan liitäntään

Varmista, että tiivisteet ovat paikoillaan.

1. Liitä veden sisääntuloletku kulmikkaalla päällä laitteeseen (kuva 2-8). Kiristä ruuvinivel käsin.
2. Kytke toinen pää vesihanaan 3/4" kierteellä (kuva 2-9).



2-10



2.8 Sähköliitäntä

Tarkista ennen jokaista kytkentää, että:

- ▶ virtalähde, pistorasia ja sulake ovat arvokilven mukaisia.
- ▶ pistorasia on maadoitettu eikä monipistokesovitinta tai jatkokaapeleita käytetä.
- ▶ sähköpistoke ja pistorasia ovat tiukasti asianmukaisia.
- ▶ **Vain Iso-Britannia:** UK-pistoke täyttää BS1363A-standardin.

Laita pistoke pistorasiaan (kuva 2-10).



VAROITUS!

- ▶ Varmista aina, että kaikki liitännät (virtalähde, vedentyhjennys ja makean veden letku) ovat kiinteät, kuivat ja vuotamattomat!
- ▶ Varmista, että nämä osat eivät koskaan joudu puristuksiin tai mutkalle tai pääse kiertymään.
- ▶ Jos virtajohto on vaurioitunut, huoltoedustajan on vaihdettava se (katso takuukortti) vaaran välttämiseksi.

3.1 Koneen täyttövinkit

Kun lajittelet pyykkiä, varmista, että:

- olet poistanut pyykistä metalliesineet, kuten hiuspinnit, nastat, kolikot
- olet napittanut napit, sulkenut vetoketjut, sitonut vyöt ja esim. pitkät kylpytakki- ja vyöt kiinni
- olet irrottanut renkaat, koukut tai kiinnikkeet verhoista
- olet lukenut huolellisesti vaatteiden pesutarrat
- olet poistanut kaikki sitkeät tahrat asianmukaisilla erityispesuaineilla.

- Kun peset mattoja, sängynpäällisiä tai muita raskaita tuotteita, suosittelemme välttämään linkousta.
- Jos haluat pestä villatuotteita, varmista ensin, että tuote voidaan pestä koneessa. Tarkista pesulappu.
- Jätä laitteen ovi hieman auki pesujen välillä, jotta koneen sisäpuolelle ei synny pahaa hajua.

3.2 Hyödyllisiä säästövinkejä

Vinkkejä rahan säästämiseen ja ympäristöhaittojen välttämiseen konetta käyttäessäsi.

- Lataa kone suurimpaan suositeltuun kapasiteettiin, joka näkyy kunkin ohjelman ohjelmataulukossa – tällä tavalla säästät energiaa ja vettä.
- Linkousnopeus vaikuttaa meluun ja pyykin jäännöskosteuteen: nopeampaan linkoukseen liittyy suurempi melu ja alhaisempi pyykin jäännöskosteus.
- Veden ja energian yhteiskäytön kannalta tehokkaimpia ohjelmia ovat yleensä pidemmät ohjelmat, joiden lämpötila on alhaisempi.
- Skannaa energiamerkin QR-koodi, kun haluat lisätietoja energiankulutuksesta. Todellinen energiankulutus voi poiketa ilmoitetusta paikallisten olosuhteiden mukaan.

Pese täysiä koneellisia

- Käytä energiaa, vettä, pesuainetta ja aikaa parhaalla mahdollisella tavalla täyttämällä kone aina täyteen suositellun enimmäistäyttöasteen mukaisesti. Säästä jopa 50 % energiaa pesemällä täysi koneellinen kahden puoliksi täyden koneellisen sijasta.

Pitäisikö vaatteita esipestä?

- Esipesu kannattaa valita vain erittäin likaiselle pyykille. Säästät pesuainetta, aikaa, vettä ja energiaa, kun et valitse esipesua pestessäsi vain vähän tai normaalisti likaista pyykkiä.

Pitäisikö vaatteet pestä lämpimässä vedessä?

- Vähennä lämpimän pesuohjelman käyttötarvetta esikäsittelemällä tahrat tahrannoistointineella tai liottamalla tahoja vedessä ennen varsinaista pesua. Säästä energiaa käyttämällä matalan lämpötilan pesuohjelmaa.

3.3 Pesuaineen annostelu

Alla on lyhyt opas, josta löytyy pesuaineen käyttöä koskevia vinkkejä ja neuvoja.

- Käytä vain pesukoneeseen sopivia pesuaineita.
- Valitse pesuaine kankaan tyyppiin (puuvilla, herkäät tuotteet, synteettiset tuotteet, villa, silkki jne.), värin, lian tyyppiin ja määrän sekä ohjelmoidun pesulämpötilan mukaan.

- Jos haluat käyttää oikeaa määrää pesuainetta, huuhteluainetta tai muita lisäaineita, noudata aina huolellisesti valmistajan ohjeita: Laitteen oikeanlainen käyttö oikealla annostuksella mahdollistaa jätteen välttämisen ja ympäristöä haittaavien vaikutusten vähentämisen.



Kun peset voimakkaasti likaantuneita valkoisia vaatteita tai kankaita, suosittelemme käyttämään puuvillaohjelmia, joiden lämpötila on vähintään 60 °C, ja normaalia pesujauhetta, joka sisältää valkaisuaineita, jotka antavat erinomaisia tuloksia keskilämpötilassa/korkeissa lämpötiloissa. Kun tuotteita pestään 40–60 °C:ssa, käytettävän pesuaineen on oltava sopivaa kankaan tyyppiin ja likaantumisasteen suhteen. Normaalit pesujauheet soveltuvat erittäin likaisille "valkoisille" tai väriä päästämättömille kankaille. Nestemäiset pesuaineet tai "väriä suojaavat" jauheet soveltuvat puolestaan vain vähän likaisille värillisille kankaille. Jos pesulämpötila on alle 40 °C, suosittelemme nestemäisiä pesuaineita tai erityisesti matalan lämpötilan pesuun sopivia pesuaineita.

Käytä villan tai silkin pesuun vain pesuaineita, jotka on erityisesti suunniteltu näille kankaille.

- Liian suuri määrä pesuainetta johtaa liialliseen vaahtoon, mikä estää oikeanlaisen pesun. Se voi myös vaikuttaa pesun ja huuhtelun laatuun.

Fosfaatittomien ekologisten pesuaineiden käytöllä voi olla seuraavia vaikutuksia:

- **sameampi huuhteluvesi:** Tämä vaikutus on sidottu suspendoituihin zeoliitteihin, joilla ei ole negatiivisia vaikutuksia huuhtelun tehokkuuteen.
- **valkoinen jauhe (zeoliitit) pyykin pinnalla pesun lopussa:** tämä on normaalia, jauhe ei imeydy kankaaseen eikä muuta sen väriä. Valitse huuhteluohjelma zeoliittien poistamiseksi. Jatkossa kannattaa käyttää hieman vähemmän pesuainetta.
- **vaahto vedessä viimeisessä huuhtelussa:** Tämä ei välttämättä tarkoita huonoa huuhtelua. Harkitse pesuaineen määrän vähentämistä tulevilla pesuilla.
- **runsas vaahto:** Tämä johtuu usein pesuaineiden sisältämistä anionisista pinta-aktiivisista aineista, joita on vaikea poistaa pyykistä. Älä toista huuhtelua tässä tapauksessa näiden vaikutusten poistamiseksi. Se ei auta. Suosittelemme, että suoritat huoltopesun käyttämällä tarkoitukseen sopivaa puhdistusainetta. Jos ongelma jatkuu tai epäilet toimintahäiriötä, ota välittömästi yhteyttä valtuutettuun asiakaspalvelukeskukseen.



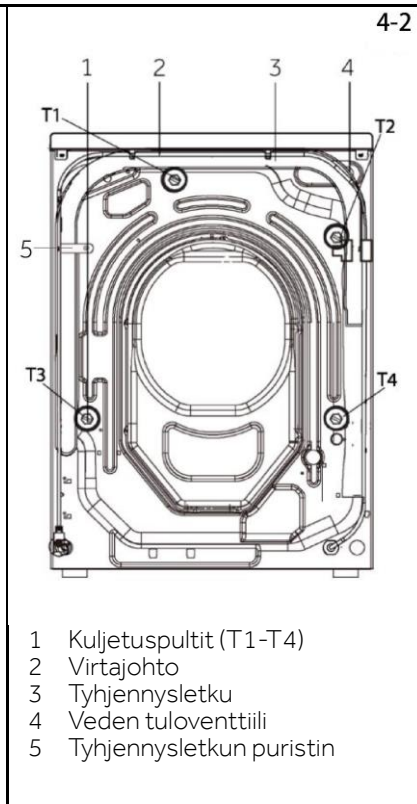
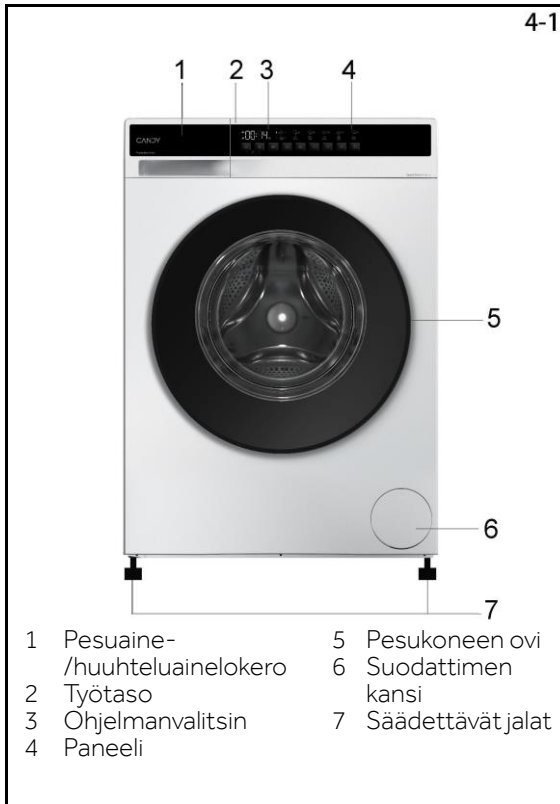
Huomautus:

Teknisten muutosten ja erilaisten mallien vuoksi seuraavissa luvuissa olevat kuvat voivat poiketa mallistasi.

4.1 Laitteen kuva

Edestä (kuva 4-1):

Takaa (kuva 4-2):



4.2 Lisävarusteet

Tarkista lisävarusteet ja dokumentit tämän luettelon mukaisesti (kuva 4-3):



5-1



- | | | |
|--------------------|--------------------------------|-----------------------------------|
| 1 Ohjelmanvalitsin | 3 Pesuaine-/huuhteluainelokero | 5 Käynnistä/
Tauko-painiketta. |
| 2 Näyttö | 4 Toimintopainikkeet | |



Huomautus: Äänimerkki

Äänimerkki voidaan valita tai peruuttaa tarvittaessa; katso PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ (katso P25 8.12).

5-2



5.1 Virtapainike

Kytke kone päälle/pois päältä painamalla tätä virtapainiketta (kuva 5-2).

5-3



5.2 Ohjelmanvalitsin

Painamalla ohjelman vasenta ja oikeaa painiketta (kuva 5-3) voit valita jonkin 12 ohjelmasta ja näyttää sen oletusasetukset.

5-4



5.3 Näyttö

Näytössä (kuva 5-4) näkyvät seuraavat tiedot:

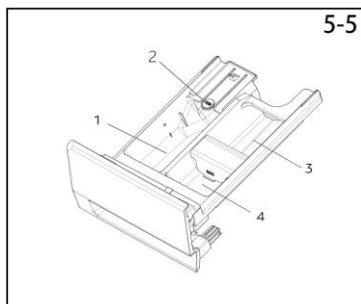
- ▶ Jäljellä oleva aika
- ▶ Varauksen jäljellä oleva aika
- ▶ Hälytystiedot ja kehotetiedot
- ▶ Keskeytyksen lopetustiedot
- ▶ Viiveaika

5.4 Pesuainelaatikko

Avaa annosteluluukku. Luukun osat ovat seuraavat (kuva 5-5):

- 1: Lokero jauhemaiselle tai nestemäiselle pesuaineelle.
- 2: Lukituskieleke, paina sitä alas ja vedä annostelu-laatikko ulos
- 3: Laita pieni määrä jauhemaista pesuainetta.
- 4: Huuhteluainelokero.

Pesuainetyyppiä koskeva suositus soveltuu erilaisiin pesulämpötiloihin, katso lisätietoja pesuaineen käyttöohjeesta (katso P23).

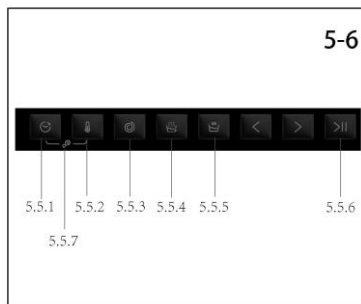


5.5 Toimintopainikkeet

Toimintopainikkeet (kuva 5-6) mahdollistavat lisävaihtoehtojen valinnan valitussa ohjelmassa ennen ohjelman alkua. Valintaan liittyvät merkkivalot syttyvät näyttöön. Kaikki vaihtoehdot tulevat näkyviin näyttöön, kun sammutat laitteen tai määrität uuden ohjelman.

Jos yhdessä painikkeessa on useita vaihtoehtoja, haluttu vaihtoehto voidaan valita painamalla painiketta useita kertoja.

Jos painike on himmeä, sitä ei ole valittu. Jos painikkeessa palaa valo, toiminto on valittu.

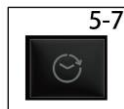


Huomautus: Tehdasasetukset

Candy on määrittänyt jokaiselle ohjelmalle erityisasetukset, jotka takaavat parhaat mahdolliset tulokset. Jos pyykillä ei ole mitään erityisvaatimuksia, suositellaan oletusasetuksia.

5.5.1 Toimintopainike "🕒"

- Tämän viivekäynnistyspainikkeen avulla voit esiohjelmoida pesuohjelman alkamaan enintään 24 tunnin viiveellä. (kuva 5-7).
- Voit ajastaa käynnistykseen seuraavasti:
 - Valitse haluamasi ohjelma.
 - Ajasta käynnistys painamalla painiketta kerran ja aseta sitten haluttu viive painamalla sitä uudelleen. Viive kasvaa 30 minuutin välein. Voit viivästyttää käynnistymistä enintään 24 tuntia.
 - Vahvista painamalla Käynnistä/Tauko-painiketta. Viiveen lähtölaskenta alkaa ja kun se on päättynyt, ohjelma käynnistyy automaattisesti.
- Voit peruuttaa viivekäynnistykseen kääntämällä ohjelmanvalitsinta.



5.5.2 Toimintopainike "🌡️"

- Kosketa tätä lämpötilapainiketta (kuva 5-8), kun haluat saada esiin vastaavan lämpötilan. Jos "-- °C" on valittuna, vettä ei lämmitetä.



5-9



5.5.3 Toimintopainike "☰"

- Kosketa tätä nopeuspainiketta (kuva 5-9), kun haluat vaihtaa ohjelman linkousnopeutta tai poistaa linkouksen käytöstä. Jos valoa ei pala ja näytössä näkyy 0, laite ei linkoa.

5-10



5.5.4 Toimintopainike "☰"

- Tämä painike tarkoittaa ylimääräistä huuhtelua (kuva 5-10). Sen avulla voit lisätä vähintään yhden huuhtelun pesuohjelman loppuun. (Joissakin ohjelmissa ei ole tätä toimintoa.) Se on hyödyllinen henkilöille, joilla on herkkä iho ja joille pieni määrä jäämiä voi aiheuttaa allergisia reaktioita. Tätä ohjelmaa kannattaa käyttää lasten vaatteiden pesuun ja sellaisten voimakkaasti likaantuneiden tuotteiden pesuun, jotka vaativat suuren määrän pesuainetta, tai sellaisten pyyhetuotteiden pesuun, joiden kuiduista pesuainetta on vaikeaa saada pois.

5-11



5.5.5 Toimintopainike "1/2"

- Tätä vaihtoehtoa voidaan käyttää, kun pyykkiä on vähän, eikä intensiivistä pesua tarvita. Tämä vaihtoehto vähentää pesuohjelman käyntiaikaa, koska intensiteetti on alhaisempi. Kun toiminto on aktivoitu, kuvake (kuva 5-11) syttyy.

5-12



5.5.6 Toimintopainike ">||"

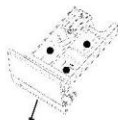
- Kosketa tätä painiketta (kuva 5-12) kevyesti, kun haluat käynnistää tai keskeyttää näytössä olevan ohjelman.

5-13



5.5.7 Toimintopainike "🕒"

- Paina samanaikaisesti Viive ja Lämpötila -painikkeita (kuva 5-13), kun haluat aktivoida lapsilukon.

/ Kyllä Valinnainen Ei  ENIMMÄIS- KILOMÄÄRÄ 7 KG			 Pesuainelokero seuraaville: ① Pesuaine ② Huuhteluaine tai hoitotuote ③ Esipesu								Valittavissa, mutta ei oletusarvo X Ei valittavissa, oletusarvo  PIKAPESU YLMÄKÄSÄINEN HUUHTELU VINEKÄNNISTYS		
			VAKIOLÄMPÖ- TILA	ENIMMÄISLÄM- PÖTILA	ESIASETETTU LINKOUS	SUURIN MAHDOLLINEN LINKOUSNOPEUS	1	2	3				
	PIKA	1.6	30	30	800	1200	●	○	/	×	✓	✓	
	RAIKAS HÖYRY	1.6	-	-	-	-	/	/	/	×	×	×	
	ERIKOIS 39'	2	30	30	800	1200	●	○	/	×	✓	✓	
	HIENOPESU	2	30	40	400	400	●	○	/	×	×	✓	
	PUUVILLA	8	30	90	1200	1200	●	○	/	✓	✓	✓	
	20°C KYLÄ PESU	8	20	20	1000	1000	●	○	/	✓	✓	✓	
	HYGIENIA PLUS 59'	1.6	60	90	1200	1200	●	○	/	×	✓		
	SYNTEET- TISET	5.6	40	60	1200	1200	●	○	/	✓	✓	✓	
	RUMMUN PUHDISTUS	-	90	90	-	-	/	/	/	×	×	×	
	HUUHTELU	8	-	-	1000	1000	/	○	/	×	×	×	
	TYHJENNYS & LINKOUS	8	-	-	1000	1200	/	/	/	×	×	×	
	ECO 40-60	8	40	90	1200	1200	●	○	/	✓	✓	✓	

TIETOA TESTILABORATORIOILLE

VAKIO-OHJELMA (EU) nro 2019/2023 mukaisesti: ECO 40-60 -OHJELMA

1)Eco 40-60 muutti ohjelman nimen puuvillaksi parametrien muuttamisen jälkeen.

2)Ei valittavissa oletuslämpötilassa, mutta valittavissa lämpötilan muuttamisen jälkeen.

Ohjelmien kuvaus

Pesukoneessa on erityisiä ohjelmia erityyppisten kankaiden ja erilaisten likaisuustasojen puhdistamiseen (katso ohjelmataulukko).



Valitse ohjelma etiketeissä näkyvien pesuohjeiden, erityisesti suositellun maksimilämpötilan, mukaisesti.



VAROITUS!

TÄRKEÄÄ TIETOA PESEMISESTÄ.

- ▶ Uudet värilliset vaatteet on pestävä erillään vähintään 5–6 kertaa.
- ▶ Tietyt suuret, tummat tekstiilit, kuten farkut ja pyyhkeet on aina pestävä erillään.
- ▶ Älä koskaan sekoita kankaita, joiden värit EIVÄT OLE PESUNKESTÄVIÄ.
- ▶ Älä koske tarkkailuikkunan lasiin, kun korkean lämpötilan ohjelma on toiminnassa.

ECO 40–60

ECO 40–60 -ohjelma pystyy puhdistamaan normaalisti likaantuneen puuvillapyykin, joka on merkitty pestäväksi 40–60°C:ssa, yhtä aikaa samassa ohjelmassa. Tätä ohjelmaa käytetään EU Ecodesign -lainsäädännön noudattamisen arviointiin (ympäristöystävällinen tuotesuunnittelu).

SYNTEETTISET

Tällä ohjelmalla voit pestä erityyppisiä ja erivärisiä tekstiilejä yhdessä. Rummun pyöriminen ja veden määrä on optimoitu sekä pesun että huuhtelun aikana. Tarkka linkous vähentää ryppyjen muodostumista kankaassa.

RUMMUN PUHDISTUS

Tämä ohjelma puhdistaa pesukoneen. Suosittelemme puhdistusta, kun pesukonetta on käytetty 50 kertaa. Kun käytät tätä ohjelmaa, älä käytä samalla pyykinpesuainetta tai konepesuainetta.

HUUHTELU

Tämä ohjelma suorittaa 2 huuhtelua välilinkouksella (jota voidaan vähentää tai poistaa asianmukaisella painikkeella). Sitä käytetään kaikentyyppisten kankaiden huuhteluun esimerkiksi pyykin käsinpesun jälkeen.

TYHJENNYS & LINKOUS

Ohjelma suorittaa tyhjennyksen ja linkouksen enimmäisnopeudella. Linkous voidaan poistaa käytöstä tai sen nopeutta voidaan vähentää linkouksen valintapainikkeella.

ERIKOIS 39'

Tämän ohjelman avulla voit pestä erilaisia kankaita yhdessä (puuvilla, synteettiset kuidut ja sekoitekankaat) vain 39 minuutissa 30 °C:ssa tai tätä alhaisemmissa lämpötiloissa. Tämä ohjelma soveltuu erityisesti hieman likaisille kankaalle kun kone on korkeintaan puoliksi täynnä.

PIKA

Tätä uutta ohjelmaa voidaan käyttää hyvien tulosten saavuttamiseksi samalla, kun säästät vettä, energiaa, pesuainetta ja aikaa. Pesu tapahtuu keskilämpötilassa, joka soveltuu kevyesti likaantuneelle puuvillan ja synteettisten kuitujen sekapyykille. Suositellaan pienille täyttömäärille ja hieman likaantuneelle pyykille.

RAIKAS HÖYRY

Tässä ohjelmassa käytetään höyrykäsittelyä ryppyjen tasoittamiseen. Se on suunniteltu käytettäväksi kuiville vaatteille ja kankaiden tyypistä mukaan.

20°C KYLMÄ PESU

Tällä innovatiivisella ohjelmalla voit pestä yhdessä erilaisia tekstiilejä ja värejä, kuten puuvillaa, synteettisiä kuituja ja sekoitetekstiilejä vain 20 °C:ssa loistavalla pesutuloksella.

HYGIENIA PLUS 59'

Tämän pesuohjelman avulla voidaan saavuttaa 60 °C:n lämpötila tavallista pidemmän aikaa, jolloin höyryn vaikutus yhdistyy tehokkaaseen huuhteluun, ja vaatteista tulee todella puhtaat ja hygieeniset. Suosittelemme puuvillakankaille.

PUUVILLA

Tämä ohjelma sopii värillisten puuvillavaatteiden pesuun 40 °C:ssa tai puuvillapesun kestävien pyykkien mahdollisimman tehokkaaseen pesuun 90 °C:ssa. Viimeinen linkous on maksiminopeudella, ja se takaa erinomaisen vedenpoiston.

HIENOPESU

Tämä ohjelma on kehitetty pitämään hyvää huolta herkistä asusteista ja se pesee alhaisessa lämpötilassa lyhyessä ajassa. Pidennetty syvähuuhtelu ravitsee kankaan kuituja.

Skannaa energiamerkin QR-koodi, kun haluat lisätietoja energiankulutuksesta. Todellinen energiankulutus voi poiketa ilmoitetusta paikallisten olosuhteiden mukaan.



Huomautus: Automaattinen paino

Laite on varustettu kuormantunnistuksella. Pienellä kuormituksella käytetty energia, vesi ja pesuaika vähenevät automaattisesti joissakin ohjelmissa. Näytön oletusaika voi vaihdella pyykin painon mukaan, ja siihen sisältyy ECO 40–60, 20°C Kylmä pesu, Puuvilla, Hygienia Plus 59', Synteettiset ja Rumpupuhdistus.

Ohjeelliset tiedot (komission asetuksen (EU) 2019/2023 mukaisesti):

Nimelliskapasiteetti	Ohjelma	 (kg)	 (HH:MM)	ENERGY (kWh/pesuohjelma)	 (l/pesuohjelma)	Enimmäislämpötila (°C)	Maksiminopeus (RPM)	 Jäännöskosteus (%)
8kg (1 200 r)	ECO 40–60	8	3:04	0,570	48,0	30	1 200	53,0
	ECO 40–60	4	2:27	0,330	32,0	28	1 200	53,0
	ECO 40–60	2	2:18	0,160	28,0	25	1 200	56,0
	20°C Kylmä pesu	8	0:59	0,280	60,0	20	1 000	65,0
	Puuvilla 60 °C	8	1:23	1,500	60,0	57	1 200	55,0
	Synteettiset 40°	4	1:45	0,600	45,0	40	1 200	37,0
	Pika 30 °C	1	0:14	0,280	35,0	30	1 000	65,0

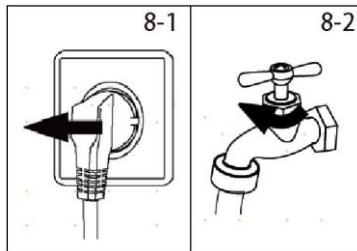
Muille ohjelmille kuin ECO 40–60 -ohjelmalle ja pesu- ja kuivausohjelmalle annetut arvot ovat vain viitteellisiä.

8.1 Virtalähde

Kytke pesukone virtalähteeseen (220–240 V ~/50 Hz; kuva 8-1). Katso myös osa ASENNUS (katso P10).

8.2 Vesiliitäntä

- Tarkista ennen kytkemistä, että tulovesi on puhdasta ja kirkasta.
- Avaa hana (kuva 8-2).

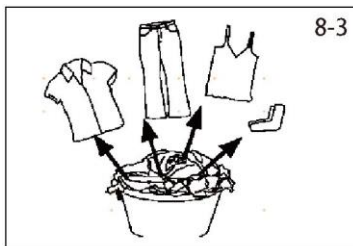


Huomautus: Tiukkuus

Tarkista ennen käyttöä hanan ja tuloletkun väliset liitokset vuotojen varalta kääntämällä hanaa.

8.3 Pyykinpesun valmistelu

- Lajittele vaatteet kankaan (puuvilla, synteettiset aineet, villa tai silkki jne.) ja niiden likaisuuden mukaan (kuva 8-3). Kiinnitä huomiota pesumerkkien hoitomerkitöihin.
- Erottele valkoiset vaatteet värillisistä. Pese värilliset tekstiilit ensin käsin, jotta voit tarkistaa, haalistuvatko ne tai irtoaako niistä väriä.
- Tyhjennä taskut (avaimet, kolikot jne.) ja poista kovemmat koriste-esineet (esim. rintakorut).
- Vaatteet, joissa ei ole paltteita, herkätkä tekstiilit ja ohuista kankaista valmistetut tekstiilit, kuten verhot, tulee pestä pesupussissa. (Tällaisten tekstiilien käsinpesua tai kuivapesua suositellaan.)
- Sulje vetoketjut, tarrakiinnitykset ja koukut, varmista, että napit on ommeltu tukevasti kiinni.
- Laita pesupussiin herkästi vahingoittuvia tuotteita, kuten pyykkiä, jossa ei ole tukevaa käännettä helmassa, ohuet ja hienot alusvaatteet ja pienet vaatteet, kuten sukat, vyöt ja rintaliivit.
- Avaa suuret kangaskappaleet, kuten lakanat, päiväpeitteet jne.
- Käännä farkut ja painetut, koristeelliset ja voimakkaan väriset tekstiilit nurinpäin, tai pese ne erikseen, mikäli mahdollista.



HUOMIO!

Muut kuin tekstiilistä valmistetut tuotteet, pienet, irtonaiset tai teräväreunaiset esineet voivat aiheuttaa toimintahäiriöitä ja vaurioita vaatteille ja laitteelle.

Hoitokaavio

Pesu					
	Pestävissä enintään 95 °C:n lämpötilassa, normaali pesu		Pestävissä enintään 60 °C:n lämpötilassa, normaali pesu		Pestävissä enintään 60 °C:n lämpötilassa, varovainen pesu
	Pestävissä enintään 40 °C:n lämpötilassa, normaali pesu		Pestävissä enintään 40 °C:n lämpötilassa, varovainen pesu		Pestävissä enintään 40 °C:n lämpötilassa, erittäin varovainen pesu
	Pestävissä enintään 30 °C:n lämpötilassa, normaali pesu		Pestävissä enintään 30 °C:n lämpötilassa, varovainen pesu		Pestävissä enintään 30 °C:n lämpötilassa, erittäin varovainen pesu
	Käsinpesu enintään 40 °C		Ei pesua		
Valkaisu					
	Mikä tahansa valkaisu sallittu		Vain happi/ klooriton		Ei valkaisu
Kuivaus					
	Voidaan rumpukuivata, normaalilämpötila		Voidaan rumpukuivata, alhaisempi lämpötila		Ei rumpukuivausta
	Kuivaus roikkumalla narulla		Tasokuivaus		
Silitys					
	Silitys enintään 200 °C:n lämpötilassa		Silitys enintään 150 °C:n keskilämpötilassa		Silitys matalassa lämpötilassa 110 °C asti; ilman höyryä (höyrysilitys voi aiheuttaa peruuttamattomia vaurioita)
	Ei silitystä				
Ammattimainen tekstiilienhoito					
	Kemiallinen pesu tetrakloorietyeenillä		Kuivapesu hiilivedyillä		Ei kuivapesua
	Ammattimainen märkäpesu		Ei ammattimaista märkäpesua		

8.4 Laitteen käyttäminen pyykillä

- ▶ Laita pyykki koneen yksi kerrallaan.
- ▶ Älä täytä liian täyteen. Huomaa ohjelmakohtainen enimmäistäyttö! Enimmäistäytön nyrkkisääntö: Pyykin ja rummun yläosan väliin tulisi jäädä 15 cm tyhjää tilaa.
- ▶ Sulje ovi huolellisesti. Varmista, ettei pyykkiä jää puristuksiin oven väliin.

8.5 Pesuaineen valinta

- Pesutehokkuus ja suorituskyky määräytyvät käytetyn pesuaineen laadun mukaan.
- Käytä vain konepesuun hyväksyttyä pesuainetta.
- Käytä tarvittaessa erityisiä pesuaineita, esim. synteettiselle kankaalle ja villakankaalle.
- Älä käytä kuivapesuaineita, kuten trikloorietyleeniä ja vastaavia tuotteita.

Parhaan pesuaineen valinta

Ohjelma	Pesuainetyyppi				
	Yleiskäyttö	Väri	Hienopesu	Erikois	Huuhtelu- aine
ERIKOIS 39'	N/J	N	–	–	N/J
RAIKAS HÖYRY	O	O	O	O	O
PIKA	N	N	–	–	N/J
HYGIENIA PLUS 59'	J	N/J	–	–	N/J
HIEPOPESU	–	–	N/J	N/J	N/J
HUUHTELU	–	–	–	–	N/J
PUUVILLA	N/J	N/J	–	–	N/J
ECO 40-60	N/J	N/J	–	–	N/J
20°C KYLMÄ PESU	N/J	N/J	–	–	N/J
SYNTEETTISET	–	N/J	–	–	N/J
TYHJENNYS & LINKOUS	–	–	–	–	–
RUMMUN PUHDISTUS	–	–	–	N/J	–

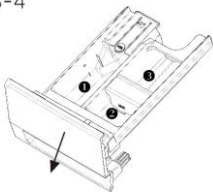
N = geeli-/nestemäinen pesuaine J = jauhemainen pesuaine O = valinnainen – = ei
Nestemäistä pesuainetta käytettäessä ei ole suositeltavaa aktivoida lopetusajan viivettä.

Suosittelemme, että käytät:

- Jauhemainen pesuaine: 20–90 °C* (paras käyttölämpötila: 40–60 °C)
- Värillisten vaatteiden pesuaine: 20–60 °C (paras käyttölämpötila: 30–60 °C)
- Villan/herkkien vaatteiden pesuaine: 20–30 °C (paras käyttölämpötila: 20–30 °C)

- * Valitse 90 °C:n pesulämpötila vain poikkeuksellisten hygieniavaatimusten vuoksi.
- * Jos valitset veden lämpötilaksi 60 °C tai enemmän, suosittelemme käyttämään vähemmän pesuainetta.
- * On parempi käyttää vähemmän pesuainetta tai vaihtoehtoisesti kannattaa käyttää pesuainetta, joka ei vaahtoa.
- * Etäohjauksen suositeltu pesuainetyyppi riippuu SOVELLUKSESSA valitusta ohjelmasta.

8-4



8.6 Pesuaineen lisääminen

1. Vedä pesuainelaatikko ulos.
2. Laita haluamasi pesuaineet vastaaviin lokeroihin (kuva 8-4).
3. Työnnä laatikkoa varovasti sisään.



Huomautus:

- ▶ Poista pesuainejäämät pesuainelaatikosta ennen seuraavaa pesukertaa.
- ▶ Älä käytä liikaa pesuainetta tai huuhteluainetta.
- ▶ Noudata pesuainepakkauksessa olevia ohjeita.
- ▶ Täytä pesuaine aina juuri ennen pesuohjelman alkua.
- ▶ Tiivistetty nestemäinen pesuaine on laimennettava ennen lisäämistä.
- ▶ Älä käytä nestemäistä pesuainetta, jos Viive-toiminto on valittuna.
- ▶ Valitse ohjelma-asetukset huolellisesti kaikissa pesumerkeissä olevien hoitosymbolien ja tämän oppaan ohjelmataulukon mukaisesti.

8-5



8.7 Valitse ohjelma

Saat parhaat pesutulokset valitsemalla ohjelman pyykin tyypin ja likaisuuden mukaisesti.

Valitse oikea ohjelma painamalla vasenta ja oikeaa painiketta (kuva 8-5). Näytöllä näkyy valitun ohjelman nimi.



Huomautus: Hajunpoisto

Ennen ensimmäistä käyttöä suosittelemme ohjelman Rummun puhdistus suorittamista mahdollisten jäämien poistamiseksi. Älä laita pesuainelokeroon (2) pesuainetta tai erityistä koneenpuhdistusainetta.

8-6



8.8 Omien valintojen lisääminen

Valitse haluamasi vaihtoehdot ja asetukset (kuva 8-6); katso Ohjauspaneeli.

8.9 Pesuohjelman käynnistäminen

Käynnistä laite painamalla Käynnistä/Tauko-painiketta (kuva 8-7).

Laite toimii asettamiesi asetusten mukaisesti.

Muutokset ovat mahdollisia vain peruuttamalla ohjelma.



8.10 Pesuohjelman keskeyttäminen tai peruuttaminen

Voit keskeyttää käynnissä olevan ohjelman painamalla Käynnistä/Tauko, painikkeeseen yläpuolella oleva LED

vilkkuu. Ohjelma jatkaa toimintaa, kun painat painiketta uudelleen.

Käynnissä olevan ohjelman ja kaikkien sen yksittäisten asetusten peruuttaminen:

1. Keskeytä käynnissä oleva ohjelma painamalla Käynnistä/Tauko-painiketta.
2. Käännä nuppi ohjelman TYHJENNYS & LINKOUS kohdalle ja valitse , kun haluat poistaa veden.
3. Kun olet lopettanut ohjelman käynnistääksesi laitteen uudelleen, valitse uusi ohjelma ja käynnistä se.

8.11 Pesun jälkeen



Huomautus: Oven lukitus

- Ovi on turvallisuussyistä osittain lukossa pesuohjelman aikana. Ovi voidaan avata vasta ohjelman päätyttyä tai sen jälkeen, kun ohjelma on peruutettu oikein (katso selitys ylempää).
- Ovea ei voi avata, jos vettä on liikaa, vesi on liian kuumaa tai linkous on meneillään. Näkyviin tulee lukko.

1. **End** näkyy ohjelman päättyessä.
2. Laite sammuu automaattisesti.
3. Ota varovasti ulos ryppyintymisen estämiseksi.
4. Katkaise vedentulo.
5. Irrota virtajohto.
6. Avaa ovi kosteuden ja hajujen muodostumisen estämiseksi. Anna oven olla auki kun laite ei ole käytössä.



Huomautus: Valmiustila /energiansäästötila

Laite, joka on kytketty päälle, siirtyy valmiustilaan, jos sitä ei aktivoida 2 minuutin kuluessa ennen ohjelman aloittamista tai ohjelman lopussa. Näyttö sammuu. Tämä säästää energiaa.

8.12 Aktivoi äänimerkki tai poista se käytöstä

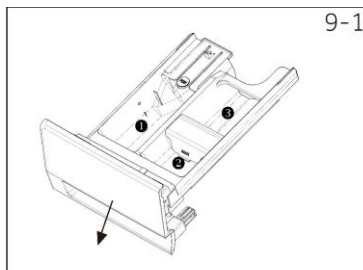
Äänimerkin valinta voidaan tarvittaessa poistaa:

1. Paina valmiustilassa minkä tahansa ohjelman alla Nopeus + Ylimääräinen huuhtelu - painikkeita samanaikaisesti 5 sekunnin ajan, jolloin äänimerkki aktivoituu ja näytöllä näkyy **beep OFF**. Paina näitä kahta painiketta samanaikaisesti uudelleen 5 sekunnin ajan, jolloin näytöllä näkyy **beep on**.

9.1 Pesuainelaatikon puhdistus

Tarkista huolellisesti, ettei pesuainejäämiä ole. Puhdista laatikko säännöllisesti (kuva 9-1):

1. Vedä laatikkoa ulos, kunnes se pysähtyy.
2. Paina vapautuspainiketta ja irrota laatikko.
3. Huuhtele laatikkoa vedellä, kunnes se on puhdas, ja aseta laatikko takaisin laitteeseen.



9.2 Koneen puhdistus

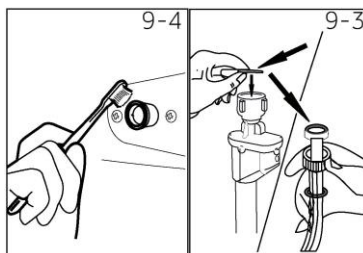
- ▶ Irrota pesukone pistorasiasta puhdistuksen ja huollon ajaksi.
- ▶ Puhdista koneen kotelo (kuva 9-2) ja kumiosat pehmeällä liinalla, joka on kostutettu saippuavedellä.
- ▶ Älä käytä orgaanisia kemikaaleja tai syövyttäviä liuottimia.



9.3 Veden tuloventtiili ja tuloventtiilin suodatin

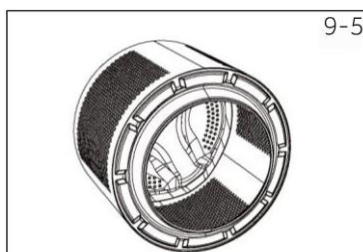
Kiinteiden aineiden, kuten kalkin, aiheuttaman vedentulon tukkeutumisen estämiseksi tuloventtiilin suodatin kannattaa puhdistaa säännöllisesti.

- ▶ Irrota virtajohto ja kytke vedentulo pois päältä.
- ▶ Irrota veden sisääntuloletku laitteen takaosasta (kuva 9-3) sekä hanasta.
- ▶ Huuhtele suodattimet vedellä ja harjalla (kuva 9-4).
- ▶ Aseta suodatin paikalleen ja asenna tuloletku paikalleen.
- ▶ Käynnistä hana ja tarkista, vuotaako se.

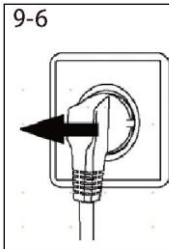


9.4 Rummun puhdistaminen

- ▶ Poista pesurummusta vahingossa pestyt esineet, erityisesti metalliosat, kuten hiuspinnit, kolikot jne. (kuva 9-5), koska ne aiheuttavat ruostetahroja ja vaurioita.
- ▶ Käytä puhdistusainetta, joka ei sisällä kloridia, ruostetahrojen poistamiseen. Noudata puhdistusaineen valmistajan varoituksia.
- ▶ Älä käytä puhdistukseen kovia esineitä tai teräsvillaa.



9-6



9-7



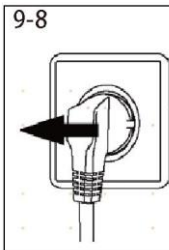
9.5 Pitkät käyttämättömyysjaksot

Jos laite on pidemmän aikaa käyttämättömänä:

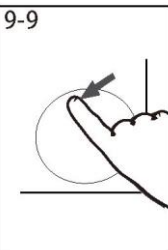
1. Irrota sähköpistoke pistorasiasta (kuva 9-6).
2. Katkaise vedentulo (kuva 9-7).
3. Avaa ovi kosteuden ja hajujen muodostumisen estämiseksi. Anna oven olla auki, kun laitetta ei käytetä.

Tarkista virtajohto, veden sisääntulo ja tyhjennysletku huolellisesti ennen seuraavaa käyttöä. Varmista, että kaikki on asennettu oikein ja eikä vuotoja esiinny.

9-8



9-9



9.6 Pumpun suodatin

Puhdista suodatin kerran kuukaudessa ja tarkista pumpun suodatin esimerkiksi, jos laite:

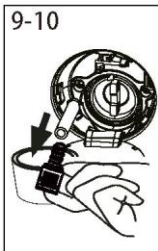
- Ei tyhjennä vettä.
- Ei linkoa.
- Aiheuttaa epätavallista melua käytön aikana.



VAROITUS!

Palovammojen riski! Pumpun suodattimessa oleva vesi voi olla hyvin kuumaa! Varmista ennen mitään toimenpiteitä, että vesi on jäähtynyt.

9-10

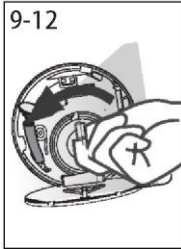


9-11



1. Sammuta ja irrota kone pistorasiasta (kuva 9-8).
2. Paina suodattimen kantta ja avaa se (kuva 9-9).
3. Käytä tasaista astiaa yli vuotavan veden keräämiseksi (kuva 9-10). Vettä voi olla yllättävän paljon.
4. Vedä tyhjennysletku ulos ja pidä sen pää säiliön yläpuolella (kuva 9-10).
5. Irrota tiivistetulppa tyhjennysletkusta (kuva 9-10).
6. Kun tyhjennys on valmis, sulje tyhjennysletku ja työnnä se takaisin koneeseen (kuva 9-11).
7. Kierrä pumpun suodatinta vastapäivään ja irrota se (kuva 9-12).
8. Poista epäpuhtaudet ja lika (kuvat 9-13).

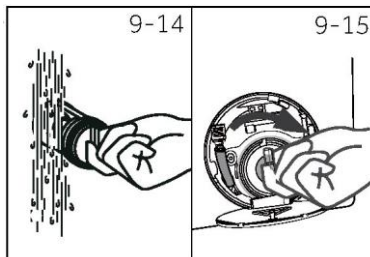
9-12



9-13



9. Puhdista pumpun suodatin huolellisesti esim. juoksevilla vedellä (kuva 9-14).
10. Kiinnitä se huolellisesti takaisin (kuva 9-15).
11. Sulje suodattimen luukku.



HUOMIO!

- Pumpun suodattimen tiiviste on oltava puhdas ja vahingoittumaton. Jos kansi ei ole täysin kiristetty, vettä voi päästä ulos.
- Suodattimen on oltava paikallaan, tai se voi aiheuttaa vesivuodon.

Monet esiintyvät ongelmat voidaan ratkaista itse ilman erityistä asiantuntemusta. Jos sinulla on ongelmia, tarkista kaikki esitetyt mahdolliset syyt ja korjaustoimet ja noudata alla olevia ohjeita, ennen kuin otat yhteyttä myynnin jälkeiseen huoltoon. Katso ASIAKASPALVELU.



VAROITUS!

- ▶ Kytke laite pois päältä ennen huoltoa ja irrota verkkopistoke pistorasiasta.
- ▶ Sähkölaitteita saa huoltaa vain pätevä sähköasiantuntija, koska virheelliset korjaukset voivat aiheuttaa huomattavia välillisiä vahinkoja.
- ▶ Jos virtajohto on vaurioitunut, valmistajan, sen huoltoedustajan tai vastaavasti pätevän henkilön on vaihdettava se vaaran välttämiseksi.

10.1 Tietokoodit

Seuraavat koodit antavat vain tietoja kyseiseen pesuohjelmaan liittyen. Mitään toimenpiteitä ei saa suorittaa.

Koodi	Viesti
1:25	Jäljellä oleva pesuaika on 1 tunti ja 25 minuuttia.
6:30	Jäljellä oleva viiveaika on 6 tuntia ja 30 minuuttia.
CLot	Lapsilukko on aktivoitu.
End	Pesuohjelma on päättynyt. Laite sammuu automaattisesti.
Loct	Ovi on suljettu korkean vedenkorkeuden, korkean veden lämpötilan tai linkouksen vuoksi.

10.2 Vianmääritys näyttökoodilla

Ongelma	Syy	Ratkaisu
CLRFLTR	• Tyhjennysvirhe, vesi ei tyhjene kokonaan 6 minuutissa.	• Puhdista pumpun suodatin. • Tarkista tyhjennysletkun asennus.
E2	• Lukitusvirhe.	• Sulje ovi kunnolla.
E4	• Vedenpintaa ei ole saavutettu, tyhjennysletku johtaa vettä lappomenetelmällä.	• Varmista, että hana on täysin auki ja vedenpaine on normaali. • Tarkista tuloletkun asennus.
E8	• Vedensuojatason virhe.	• Ota yhteyttä myynnin jälkeiseen palveluun.

Ongelma	Syy	Ratkaisu
F3	• Lämpötila-anturin virhe.	• Ota yhteyttä myynninjalkeiseen palveluun.
F4	• Lämmitysvirhe.	• Ota yhteyttä myynninjalkeiseen palveluun.
F7	• Moottorivirhe.	• Ota yhteyttä myynninjalkeiseen palveluun.
FA	• Vedenkorkeusanturin virhe.	• Ota yhteyttä myynninjalkeiseen palveluun.
FC0, FC1 tai FC2	• Epänormaali tietoliikennevirhe.	• Ota yhteyttä myynninjalkeiseen palveluun.
E5	• Tyhjennysvirhe.	• Vesi ei tyhjene täysin asetetussa ajassa.
Eb	• Vaatteiden aiheuttaman tukkeuman hälytys.	• Keskeytä käyttö, avaa ovi ja asettele vaatteet uudelleen ennen uudelleenkäynnistystä.

10.3 Vianetsintä ilman näyttökoodia

Ongelma	Syy	Ratkaisu
Pyykinpesukone ei toimi.	• Ohjelma ei ole vielä alkanut. • Ovi ei ole kunnolla suljettu. • Laitetta ei ole kytketty päälle. • Sähkökatkos. • Lapsilukko on aktivoitu.	• Tarkista ohjelma ja käynnistä se. • Sulje ovi kunnolla. • Kytke laite päälle. • Tarkista virtalähde. • Poista lapsilukko käytöstä.
Pyykinpesukone ei täyty vedellä.	• Ei vettä. • Tuloletku on taittunut. • Tuloletkun suodatin on tukossa. • Vedenpaine on alle 0,03 MPa. • Ovi ei ole kunnolla suljettu. • Vedensyöttöhäiriö.	• Tarkista vesihana. • Tarkista tuloletku. • Poista tuloletkun suodattimen tukos. • Tarkista vedenpaine. • Sulje ovi kunnolla. • Varmista vedentulo.
Kone tyhjenee täytön aikana.	• Tyhjennysletkun korkeus on alle 80 cm. • Tyhjennysletkun pää voi ulottua veteen.	• Varmista, että tyhjennysletku on asennettu oikein. • Varmista, että tyhjennysletku ei ole vedessä.
Tyhjennysvika.	• Tyhjennysletku on tukossa. • Pumpun suodatin on tukossa. • Tyhjennysletkun pää on yli 100 cm lattiatason yläpuolella.	• Avaa tyhjennysletkun tukos. • Puhdista pumpun suodatin. • Varmista, että tyhjennysletku on asennettu oikein.
Voimakas värinä linkouksen aikana.	• Kaikkia kuljetuspultteja ei ole poistettu. • Laite ei seiso tukevasti. • Koneen kuorma ei ole oikea.	• Irrota kaikki kuljetuspultit. • Varmista, että lattia on tukeva ja tasainen. • Tarkista kuorman paino ja tasapaino.
Toiminta pysähtyy ennen pesuohjelman loppumista.	• Vesi- tai sähkökatkos.	• Tarkista virta- ja vedensyöttö.
Toiminta pysähtyy joksikin aikaa.	• Laitteessa näkyy virhekoodi. • Ongelma johtuu täyttövasta. • Ohjelma suorittaa liotusjaksoa.	• Tarkista näyttökoodit. • Pienennä tai säädä kuormaa. • Peruuta ohjelma ja käynnistä uudelleen.

Ongelma	Syy	Ratkaisu
Liiallinen vaahtomäärä rummussa ja/tai pesuainelaatikossa.	- Pesuaine ei ole sopiva. - Pesuaineen liiallinen käyttö.	- Tarkista pesuainesuositukset. - Vähennä pesuaineen määrää.
Pesujan automaattinen säätö.	Pesuohjelman kestoa säädetään.	Tämä on normaalia eikä vaikuta toimivuuteen.
Linkous epäonnistuu.	Pyykin epätasapaino.	Tarkista koneen kuorma ja pyykki ja suorita linkous uudelleen.
Epättydyttävä pesutulos.	- Likaisuusaste ei vastaa valittua ohjelmaa - Pesuainemäärä ei ollut riittävä. - Pyykin enimmäistäyttömäärä on ylitetty. - Pyykki oli epätasaisesti jakautunut rumpuun.	- Valitse toinen ohjelma. - Valitse pesuaine likaisuusasteen ja valmistajan ohjeiden mukaan. - Vähennä pyykin määrää. - Irrottele pestävät vaatteet toisistaan.
Pyykissä on pesuainejäämiä.	Liukenemattomat pesuainehiukkaset voivat jäädä valkoisina pisteinä pyykkiin.	- Suorita ylimääräinen huuhtelu. - Yritä harjata pisteet pois kuivasta pyykistä. - Valitse toinen pesuaine.
Pyykissä on harmaita laikkuja.	Rasvojen, kuten öljyjen tai voiteiden, aiheuttama.	Esikäsittele pyykki erityisellä puhdistusaineella.



Huomautus: Vaahdon muodostuminen

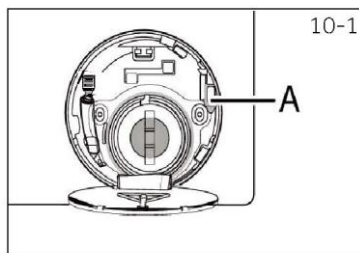
Jos laite tunnistaa, että linkouksen aikana laitteessa on liikaa vaahtoa, moottori pysähtyy ja tyhjennyspumppu aktivoituu 90 sekunniksi. Jos vaahdon poisto epäonnistuu enintään 3 kertaa, ohjelma päättyy ilman linkousta.

Jos virheilmoitukset näkyvät uudelleen toimenpiteiden jälkeen, sammuta laite, irrota virtalähde ja ota yhteyttä asiakaspalveluun.

10.4 Sähkökatkon sattuessa

Nykyinen ohjelma ja sen asetukset tallentuvat. Kun virta on palautunut, toiminta jatkuu.

Jos sähkökatkos katkaisee ohjelman toiminnan, ovi on mekaanisesti kiinni. Jos haluat poistaa koneesta pyykkiä, pesuvettä ei saisi näkyä oven ikkunasta palovammojen vaaran vuoksi. Vedenkorkeutta on laskettava kohdassa Pumpun suodatin kuvatulla tavalla. Vasta sitten vedä vipua (A) huoltoluukun alla (kuva 10-1), kunnes kuuluu kevyt napsautus ja ovi avautuu. Kiinnitä sen jälkeen kaikki osat.

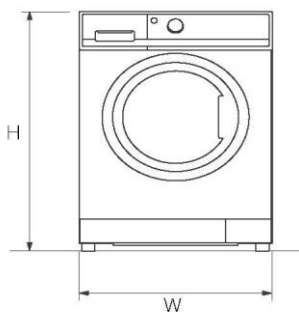


Kun pesukone on turvallisessa tilassa (vedenpinta riittävän alla ikkunan alapuolella ja rummun lämpötila alle 55 °C, sisempi rumpu ei pyöri), se voi avata koneen käytön ovet.

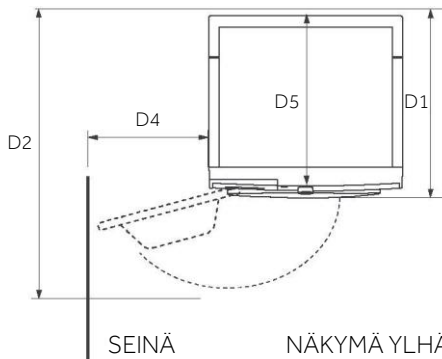
11.1 Tekniset lisätiedot

	EY 28SB8-S
Jännite (V)	220–240 V ~ / 50 Hz
Virta (A)	10
Enimmäisteho watteina	1900
Vedenpaine MPa	$0,03 \leq P < 1$
Nettopaino kg	55

11.2 tuotteen mitat



NÄKYMÄ EDESTÄ



SEINÄ

NÄKYMÄ YLHÄÄLTÄ

TUOTTEEN MITAT	EY 28SB8-S
H Tuotteen kokonaiskorkeus mm	850
W Tuotteen kokonaisleveys mm	595
D5 Tuotteen kokonaissyvyys (Pääohjauskortin koko) mm	439
D1 Tuotteen kokonaissyvyys mm	467
D2 Oven syvyys auki mm	923
D4 Oven avauksen vähimmäistila viereiseen seinään mm	300



Huomautus:

Pesukoneesi tarkka korkeus riippuu siitä, kuinka pitkälle jalat ulottuvat koneen alustasta. Tilan, johon pesukone asennetaan, on oltava vähintään 40 mm leveämpi ja 20 mm syvempi kuin sen mitat.

11.3 Standardit ja direktiivit

Tämä tuote täyttää sovellettavien EY-direktiivien vaatimukset sekä vastaavat yhdenmukaistetut standardit, joissa säädetään CE-merkinnästä.

Suosittellemme Candyn asiakaspalvelua ja alkuperäisten varaosien käyttöä. Jos sinulla on ongelmia laitteesi kanssa, tarkista ensin osio 10-Vianmäärittäminen.

Jos et löydä sieltä ratkaisua, ota yhteyttä:

- ▶ paikalliseen jälleenmyyjääsi.
- ▶ Candyn verkkosivuston tukialue, josta löydät tietoja takuista, lisävarusteista ja varaosista sekä yhteystietoja.

Jos haluat ottaa yhteyttä palveluumme, varmista, että sinulla on seuraavat tiedot käytettävissä.

Jokaisella tuotteella on oma yksilöllinen koodi eli sarjanumero, joka on painettu tarraan. Tämä löytyy oviaukosta.

Malli _____ Sarjanumero _____

Tarkista myös tuotteen mukana toimitettu takuukortti, jos takuu on voimassa.

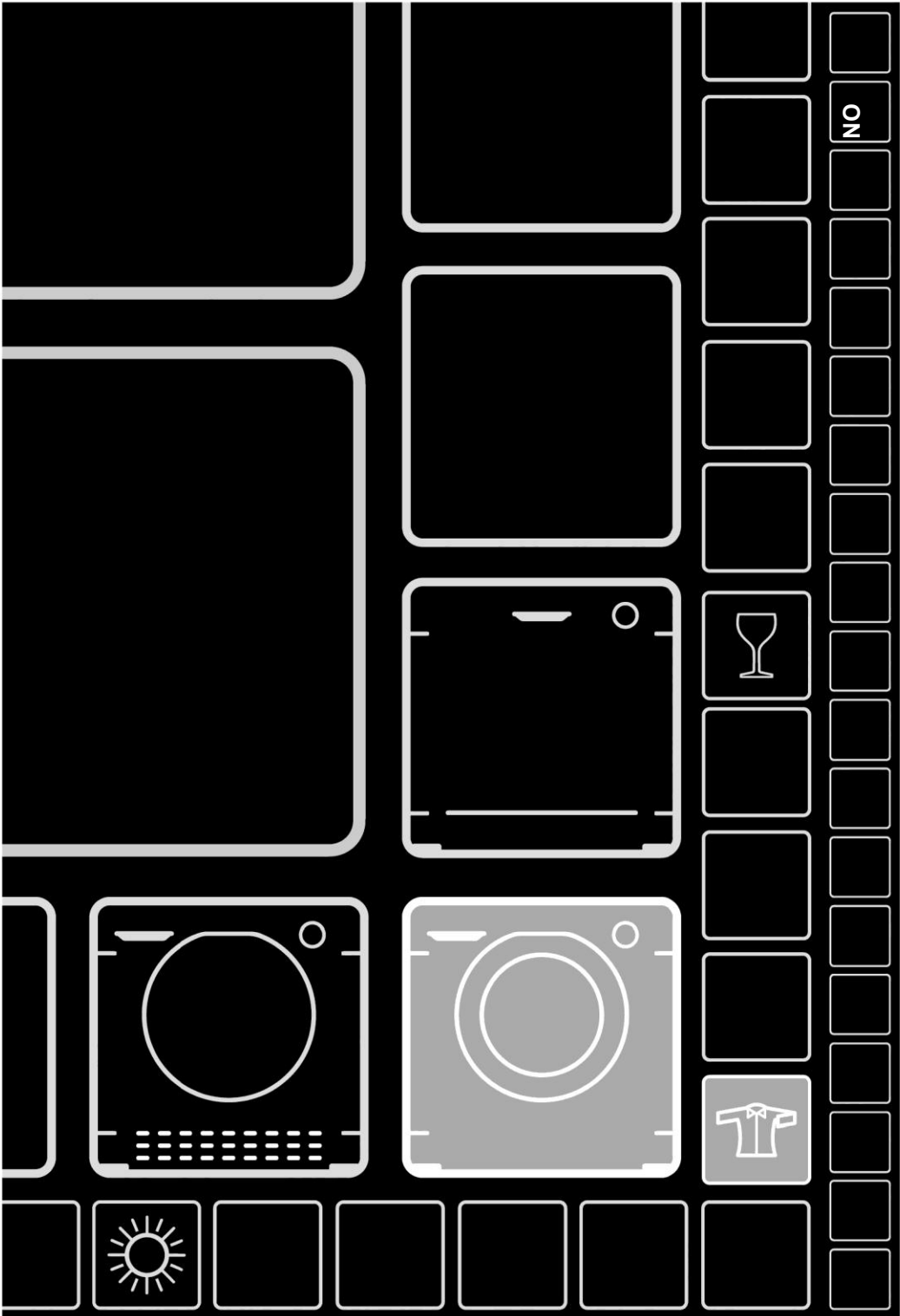
On aina suositeltavaa käyttää alkuperäisiä varaosia, jotka ovat saatavilla valtuutetuista asiakaspalvelukeskuksistamme.

Takuu

Tuotteella on takuu tuotteen mukana toimitetussa todistuksessa ilmoitettujen ehtojen mukaisesti. Todistus on säilytettävä siten, että se voidaan tarvittaessa näyttää valtuutetulle asiakaspalvelukeskukselle. Voit tarkistaa takuehdot myös verkkosivustoltamme. Saadaksesi apua täytä lomake verkossa tai ota meihin yhteyttä soittamalla verkkosivustomme tukisivulla ilmoitettuun numeroon.

Valmistajan vakiotakuu kattaa viat, jotka johtuvat tuotteen sähköisistä tai mekaanisista vioista, jotka puolestaan aiheutuvat valmistajan toiminnasta tai laiminlyönnistä. Jos vian havaitaan johtuvan toimitetun tuotteen ulkopuolisista tekijöistä, virheellisestä käytöstä tai siitä, että käyttöohjeita ei ole noudatettu, toimenpiteistä voidaan veloittaa.

Valmistaja ei ole vastuussa mistään tämän tuotteen mukana toimitetun oppaan painovirheistä. Lisäksi valmistaja varaa itselleen oikeuden tehdä muutoksia, jotka ovat hyödyllisiä sen tuotteille ilman, että olennaiset ominaisuudet muuttuvat.



Takk for at du kjøpte et Candy-produkt.

Les denne bruksanvisningen nøye før du bruker dette apparatet. Instruksjonene inneholder viktig informasjon som vil hjelpe deg å få det beste ut av apparatet og sikre sikker og riktig installasjon, bruk og vedlikehold.

Oppbevar denne håndboken på et praktisk sted slik at du alltid kan se den for sikker og riktig bruk av apparatet.

Hvis du selger apparatet, gir det bort eller lar det ligge igjen når du flytter, må du sørge for at denne håndboken også følger med slik at den nye eieren kan bli kjent med apparatet og sikkerhetsadvarslene.

Brosjyre



Advarsel - Viktig sikkerhetsinformasjon



Generell informasjon og tips



Miljøinformasjon

MERK: FOR STORBRITANNIA KUN



Ved mottak av apparatet, sjekk det nøye for skader. Eventuelle skader må meldes til leveringssjåføren umiddelbart. Alternativt må oppdaget skade rapporteres til forhandler innen to dager etter mottak.



Miljøforhold

Dette apparatet er merket i henhold til det europeiske direktivet 2012/19/EU om avfall av elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE).

WEE-avfall inneholder både forurensende stoffer (som kan forårsake negative konsekvenser for miljøet) og grunnleggende komponenter (som kan gjenbrukes). Det er viktig å få WEEE utsatt for spesifikke behandlinger, for å fjerne og kaste alle forurensninger på riktig måte, og gjenvinne og resirkulere alle materialer. Enkeltpersoner kan spille en viktig rolle i å sikre at WEEE ikke blir et miljøproblem; det er viktig å følge noen grunnleggende regler:

- WEEE skal ikke behandles som husholdningsavfall;
- WEEE-avfall skal leveres til relevante innsamlingssteder som administreres av kommunen eller av registrerte selskaper. I mange land, for store WEEE-avfall, kan hjemmeinnsamling være tilstede.

I mange land, når du kjøper et nytt apparat, kan det gamle returneres til forhandleren som må hente det gratis på en-til-en-basis, så lenge utstyret er av tilsvarende type og har den samme fungerer som det medfølgende utstyret.



ADVARSEL!

Fare for skade eller kvelning!

Koble apparatet fra strømmettet. Kutt til nettkabelen og kast den. Fjern dørlåsen for å forhindre at barn og kjæledyr blir lukket i apparatet.

1- Sikkerhetsinformasjon	2
2- Installasjon	2
3- Praktiske tips.....	2
4- Produktbeskrivelse.....	2
5- Kontrollpanel.....	2
6- Programmer.....	2
7- Forbruk.....	2
8- Daglig bruk	2
9- Stell og rengjøring.....	2
10- Feilsøking.....	2
11- Tekniske data	2
12- Kundeservice.....	2

Les følgende sikkerhetstips før du slår på apparatet for første gang!



ADVARSEL!

Daglig bruk

- ▶ Dette apparatet er ment å brukes i husholdningsapparater og lignende bruksmåter som:
 - Kjøkkenområder for ansatte i butikker, kontorer og andre arbeidsmiljøer;
 - Gårdshus;
 - Av kunder i hoteller, moteller og andre boligmiljøtyper;
 - Bed and breakfast-miljøtyper.

En annen bruk av dette apparatet for husholdningsmiljøer eller for typiske husholdningsfunksjoner, for eksempel kommersiell bruk av ekspert eller utdannede brukere, er utelukket selv i de ovennevnte bruksmåtene. Hvis apparatet brukes på en måte som ikke er i samsvar med dette, kan det redusere levetiden til apparatet og ugyldig produsentens garanti. Eventuelle skader på apparatet eller annen skade eller tap som oppstår ved bruk som ikke er i samsvar med bruk i husholdningen (selv om det er plassert i husholdningsmiljø), skal ikke aksepteres av produsenten i den grad det er tillatt etter loven.

- ▶ Dette apparatet kan brukes av barn i alderen fra åtte år og eldre og personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental evne eller med mangel på erfaring og kunnskap, forutsatt at de blir veiledet eller gitt instruksjoner om bruk av apparatet på en trygg måte, og de forstår de involverte farene.

Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.

- ▶ Barn skal ha tilsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.
- ▶ Barn under tre år bør holdes unna med mindre de er under kontinuerlig tilsyn.
- ▶ Hvis strømledningen er skadet, må den erstattes av en spesiell ledning eller enhet tilgjengelig fra produsenten eller dennes servicerepresentant.

- Bruk kun slangesettene som følger med apparatet for tilkobling av vannforsyningen (ikke bruk gamle slangesett på nytt).
- Vanntrykket må være mellom 0,03 MPa og 1 MPa.
- Pass på at tepper eller matter ikke obstruerer basen eller ventilasjonsåpningene.
- Etter installasjonen må apparatet være plassert slik at støpselet er tilgjengelig.
- Maksimal lastekapasitet for tørre klær avhenger av modellen som brukes (se kontrollpanel).
- For å konsultere produktets tekniske spesifikasjoner, se produsentens nettsted.

Elektriske tilkoblinger og sikkerhetsanvisninger

- Tekniske detaljer (forsyningsspenning og strøminngang) er angitt på produktets typeskilt.
- Kontroller at det elektriske systemet er jordnet og overholder alle gjeldende lover, og at kontakten (elektrisk) er kompatibel med apparatets støpsel. Ellers søk kvalifisert profesjonell hjelp.
- Bruk av omformere, flere stikkontakter eller skjøteledninger frarådes sterkt.
- Før du rengjør eller vedlikeholder vaskemaskinen, trekk ut støpselet og slå av vannforsyningen.
- Ikke trekk på strømledningen eller apparatet for å trekke ut støpselet.
- Pass på at det ikke er vann i trommelen før du åpner døren.



ADVARSEL!

Vann kan nå svært høye temperaturer under vaskesyklusen.

- Ikke utsett vaskemaskinen for regn, direkte sollys eller andre værelementer. Beskytt mot mulig frysing.
- Når du flytter, må du ikke løfte vaskemaskinen etter knottene eller vaskemiddelskuffen. Under transport skal du aldri la døren hvile på vognen. Vi anbefaler at to personer løfter vaskemaskinen.
- Ved feil eller funksjonsfeil må du slå av vaskemaskinen, lukke vannkranen og ikke tukle med apparatet.
Kontakt kundesenteret umiddelbart og bruk kun originale reservedeler. Unnlatelse av å følge denne instruksjonen kan gå ut over sikkerheten til apparatet.

Tiltenkt bruk

Dette apparatet er kun beregnet for tøy som kan vaskes i maskin. Følg når som helst instruksjonene gitt på etiketten på hver plaggetikett. Den er designet utelukkende for hjemmebruk inne i huset. Den er ikke beregnet for kommersiell eller industriell bruk.

Endringer eller modifikasjoner på enheten er ikke tillatt. Utilsiktet bruk kan forårsake farer og tap av alle garanti- og ansvarskrav.

2.1 Forberedelse

- ▶ Pass på at det ikke er transportskader.
- ▶ Sørg for at alle transportbolter er fjernet.
- ▶ Håndter apparatet alltid med minst to personer fordi det er tungt.
- ▶ Ta apparatet ut av emballasjen.
- ▶ Fjern alt emballasjemateriale inkludert beskyttelsesfilm på kabinettet, polystyrenbase, hold dem utenfor barns rekkevidde. Når du åpner pakken, kan vanndråper sees på plastpose og kjøye. Dette normale fenomenet skyldes vanntester på fabrikken.

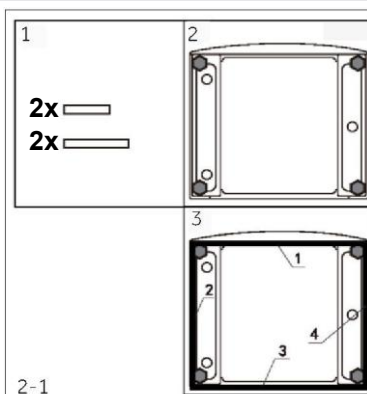


Merk: Kassering av emballasje

Oppbevar alt emballasjemateriale utenfor barns rekkevidde og kast dem på en miljøvennlig måte.

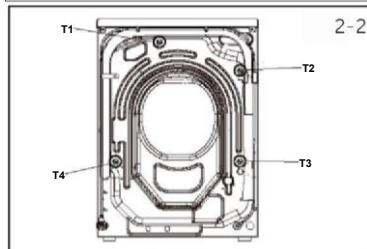
2.2 VALGFRITT: Installer støyreduksjonputer

1. Når du åpner krympepakken, finner du fire støyreduksjonputer. Disse brukes for å redusere støy (fig. 2-1).
2. Legg vaskemaskinen ned til siden, kjøye peker oppover, undersiden mot operatøren.
3. Ta ut støyreduksjonputene og fjern den dobbeltsidige selvklebende beskyttelsesfilmen; lim rundt bunnen; støyreduksjonsputene under vaskemaskinens kabinett som vist i figur 3 (to lengre puter i posisjon 1 og 3, to kortere puter i posisjon 2 og 4). Sett til slutt maskinen opp igjen.

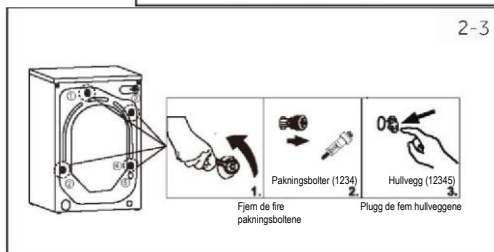


2.3 Demonter transportboltene

Transportboltene på baksiden er designet for å klemme antivibrasjonskomponenter inne i apparatet under transport for å forhindre indre skader. Alle elementer (T1, T2, T3 og T4, fig. 2-2) må fjernes før bruk.



1. Fjern alle 4 pakningsboltene (T1-T4) (fig.2-3).
2. Fyll de fire hullene med blindpluggen.



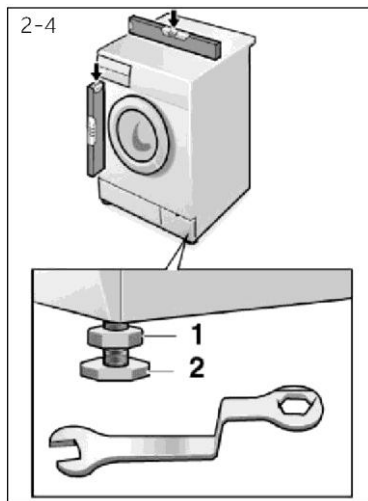


Merk: Oppbevar på et trygt sted

Oppbevar alle deler av transportbeskyttelsen på et trygt sted for senere bruk. Når apparatet skal flyttes først, installer beskyttelsesdelene igjen.

2.4 Flytting av apparatet

Hvis maskinen skal flyttes til et fjernt sted, skift ut transportboltene som ble fjernet før installasjon for å unngå skade: Monteringen skjer i omvendt rekkefølge.



2.5 Justering av apparatet

Juster alle føttene (fig. 2-4) for å oppnå en fullstendig vannrett posisjon. Dette vil minimere vibrasjoner og dermed støy under bruk. Det vil også redusere slitasje. Vi anbefaler å bruke et vater for justering. Gulvet skal være så stabilt og flatt som mulig.

1. Løsne låsemutteren (1) ved å bruke en skiftenøkkel.
2. Juster høyden ved å dreie føttene.(2).
3. Stram låsemutteren ut (1) mot huset.

2.6 Justering av apparatet

Fest vannavløpsslangen ordentlig til rørene. Slangen må på ett punkt nå en høyde mellom 80 og 100 cm over apparatets bunnlinje! Hold om mulig alltid avløpsslangen festet til klemmen på baksiden av apparatet.



ADVARSEL!

- Bruk kun det medfølgende slangesettet for tilkoblingen.
- Aldri gjenbruk gamle slangesett!
- Koble kun til kaldtvannsforsyningen.
- Før tilkobling må du sjekke om vannet er rent og klart.

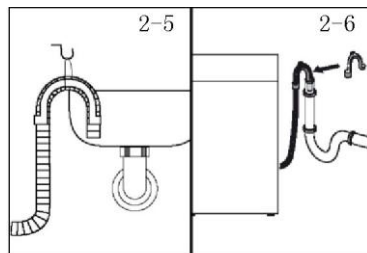
Følgende tilkoblinger er mulig:

2.6.1 Avløpsslange til vask

- ▶ Heng avløpsslangen med U-støtten over kanten av en vask med tilstrekkelig størrelse (fig. 2-5).
- ▶ Beskytt U-støtten tilstrekkelig mot å skli.

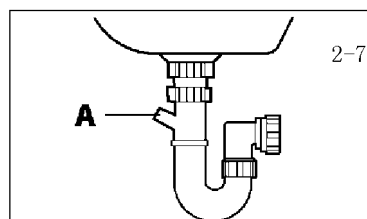
2.6.2 Avløpsslange til avløpsvanntilkobling

- ▶ Innvendig diameter på stativrøret med ventilasjonshull må være minimum 40 mm.
- ▶ Sett avløpsslangen for 80-100 mm i avløpsrøret.
- ▶ Fest U-støtten og fest den tilstrekkelig (fig. 2-6).



2.6.3 Avløpsslange til vask tilkobling

- ▶ Krysset må ligge over sifonen.
- ▶ En tappforbindelse er vanligvis lukket av en pute (A). Den må fjernes for å unngå funksjonsfeil (fig. 2-7).
- ▶ Fest avløpsslangen med en klemme.



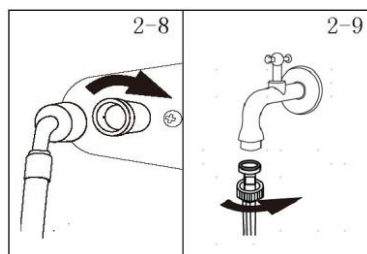
FORSIKTIGHET!

- ▶ Avløpsslangen skal ikke være nedsenket i vann og skal være godt festet og lekkasjefri. Hvis avløpsslangen er plassert på bakken eller hvis røret er i en høyde på mindre enn 80 cm, vil vaskemaskinen kontinuerlig tømmes mens den fylles (selvsugende).
- ▶ Avløpsslangen skal ikke forlenges. Kontakt ettersalgsservice om nødvendig.
- ▶ Ikke fjern avløpsrørklemmen.

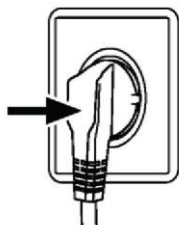
2.7 Avløpsslange til vask tilkobling

Pass på at pakningene er satt inn.

1. Koble vanninntaksslangen med den vinklede enden til apparatet (fig. 2-8). Trekk til skrueforbindelsen for hånd.
2. Den andre enden kobles til en vannkran med en 3/4" gjenge (fig. 2-9).



2-10



2.8 Elektrisk forbindelse

Kontroller før hver tilkobling om:

- ▶ strømforsyning, stikkontakt og sikring passer til typeskiltet.
- ▶ strømuttaket er jordet og det brukes ingen multi-plugg eller forlenger.
- ▶ støpselet og stikkontakten er strengt i samsvar.
- ▶ **Bare Storbritannia:** UK-pluggen oppfyller BS1363A-standard.

Sett støpselet inn i stikkontakten (Fig. 2-10).



ADVARSEL!

- ▶ Sørg alltid for at alle koblinger (strømforsyning, avløp og ferskvannsslange) er faste, tørre og lekkasjefrie!
- ▶ Pass på at disse delene aldri skal knuses, bøyes eller vris.
- ▶ Hvis strømledningen er skadet, må den skiftes ut av serviceagenten (se garanti-kortet) for å unngå fare.

3.1 Lastetips

Når du sorterer tøy, sørg for at du har:

- har fjernet metallgjenstander som hårspenner, nåler, mynter, fra klesvasken;
- knappede putevar, lukkede glidelåser, bundne løse belter og lange kappebånd;
- fjernet ruller, kroker eller klips fra gardiner;
- nøye lest vaskeetiketter for klær;
- fjernet eventuelle vedvarende flekker ved hjelp av spesifikke vaskemidler.

- Når du vasker tepper, sengetepper eller andre tunge klær, anbefaler vi at du unngår sentrifugeringen.
- For å vaske ull, sørg for at varen kan vaskes i maskin. Sjekk stoffetiketten.
- La døren til apparatet være litt åpen mellom vasker, for å forhindre at det oppstår mulig lukt i maskinen.

3.2 Nyttige råd for sparing

Tips om hvordan du kan spare penger og ikke skade miljøet når du bruker apparatet.

- Last maskinen til foreslått kapasitet som er vist i programtabellen for hvert program - slik kan du SPARE energi og vann.
- Støy og resterende tøyfuktighet påvirkes av sentrifugeringshastighet: en raskere spinn er assosiert med større støy og lavere gjenværende fuktighet i tøyet.
- De mest effektive programmene når det gjelder kombinert bruk av vann og energi er vanligvis de varige med lavere temperatur.
- Skann QR-koden på energimerket for informasjon om energiforbruk. Det faktiske energiforbruket kan avvike fra det deklarerte i henhold til lokale forhold.

Maksimer laststørrelsen

- For å oppnå best mulig bruk av energi, vann, vaskemiddel og tiden du bør bruke den anbefalte maksimale mengdestørrelsen.

Spar opptil 50 % energi ved å vaske en full last i stedet for to halve laster.

Trenger du forvask?

- Kun for sterkt skittent tøy!
Spar vaskemiddel, tid, vann og energiforbruk ved IKKE å velge Forvask for lett til normalt skittent tøy.

Er en varm vask nødvendig?

- Forbehandle flekker med flekkfjerner eller bløtlegg plagget med flekker i vann før vask for å redusere behovet for et varmt vaskeprogram. Spar energi ved å bruke et lavtemperatur-vaskeprogram.

3.3 Dosering av vaskemiddel

Nedenfor finner du en kort veiledning med tips og råd om bruk av vaskemiddel

- Bruk bare vaskemidler som er egnet for vaskemaskin.
- Velg vaskemiddel i henhold til stofftypen (bomull, delikat, syntetiske stoffer, ull, silke, etc.), fargen, typen og nivået av tilsmussing og den programmerte vasketemperaturen.

- For å bruke riktig mengde vaskemiddel, mykemiddel eller andre tilsetningsstoffer, følg produsentens instruksjoner nøye hver gang: korrekt bruk av apparatet med riktig dose lar deg unngå avfall og redusere miljøpåvirkningen.



Ved vask av sterkt skitne hvite, vi anbefaler å bruke bomullsprogrammer på 60 °C eller høyere og et vanlig vaskepulver (heavy duty) som inneholder blekemidler som ved middels/høye temperaturer gir utmerkede resultater. For vask mellom 40 °C og 60 °C må typen vaskemiddel som brukes være passende for stofftypen og smussnivået. Vanlige pulver er egnet for "hvite" eller fargeraske stoffer med mye tilsmussing, mens flytende vaskemidler eller "fargebeskyttende" pulver er egnet for fargede stoffer med lett tilsmussing.

For vask ved temperaturer under 40 °C anbefaler vi bruk av flytende vaskemidler eller vaskemidler spesifikt merket som egnet for lavtemperaturvask.

For vask av ull eller silke, bruk bare vaskemidler som er spesielt formulert for disse stoffene.

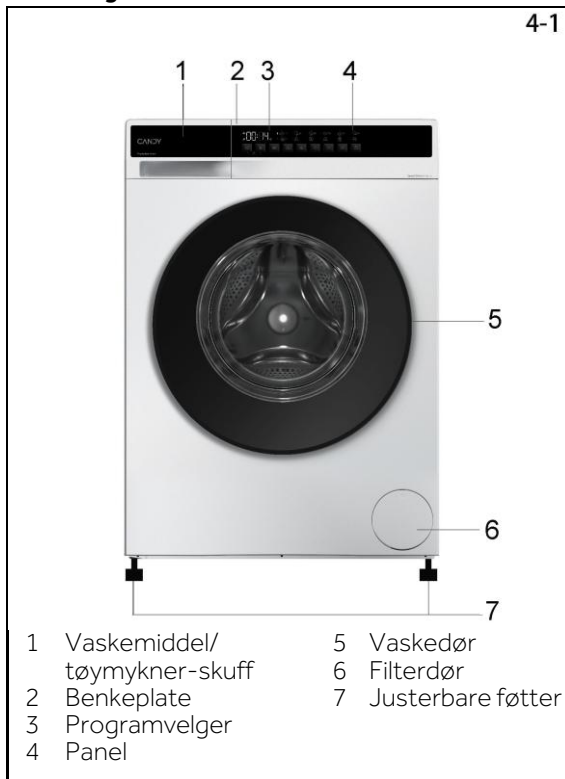
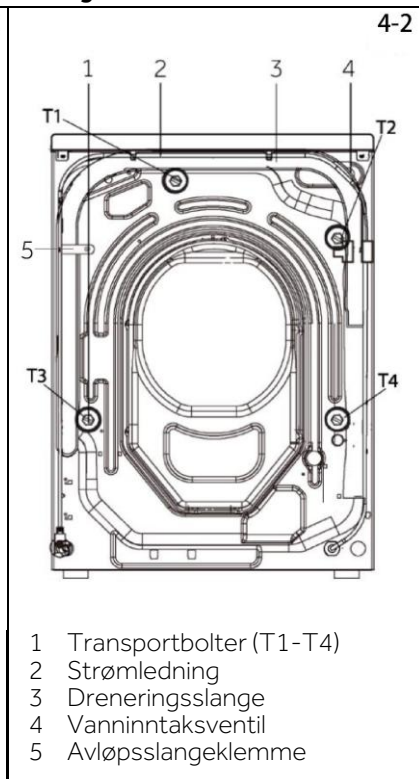
- For mye vaskemiddel fører til overdrevent skum, noe som forhindrer at syklusen blir utført riktig. Det kan også påvirke kvaliteten på vask og skylling.

Bruk av økologiske vaskemidler uten fosfater kan forårsake følgende effekter:

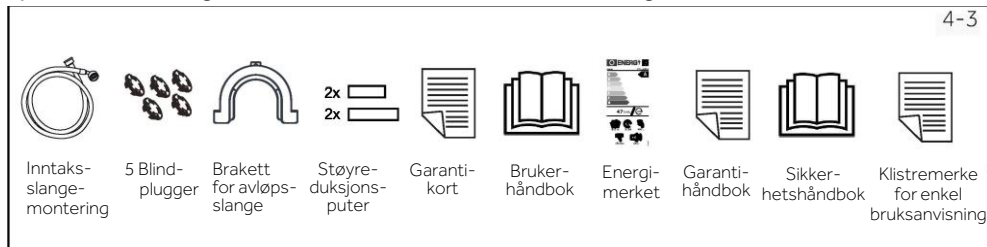
- **tilgrumset skyllevann:** Denne effekten er knyttet til de suspenderte zeolittene som ikke har negative effekter på skylleeffektiviteten.
- **hvitt pulver (zeolitter) på tøyet på slutten av vask:** dette er normalt, pulveret absorberes ikke av stoffet og endrer ikke fargen.
For å fjerne zeolittene, velg et skylleprogram. Vurder i fremtiden å bruke litt mindre vaskemiddel.
- **skum i vannet etter siste skylling:** dette indikerer ikke nødvendigvis dårlig skylling. Vurder å bruke mindre vaskemiddel i fremtidige vasker.
- **rikelig med skum:** Dette skyldes ofte de anioniske overflateaktive stoffene som finnes i vaskemidlene som er vanskelige å fjerne fra tøyet.
I dette tilfellet må du ikke skylle på nytt for å eliminere disse effektene. Den er ugyldig. Vi foreslår at du utfører en vedlikeholdsvask med et proprietært rengjøringsmiddel. Hvis problemet vedvarer eller hvis du mistenker en funksjonsfeil, må du umiddelbart kontakte et autorisert kundeservicesenter.

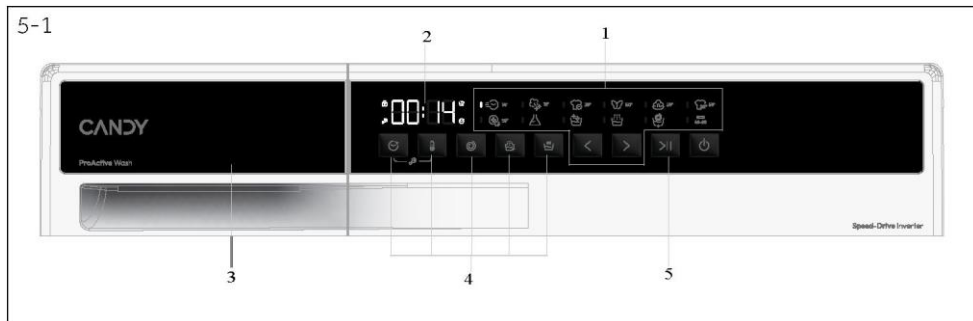
**Merk:**

På grunn av tekniske endringer og forskjellige modeller, kan illustrasjonene i de følgende kapitlene avvike fra din modell.

4.1 Bilde av apparatet**Foran (fig. 4-1):****Bak (fig. 4-2):****4.2 Tilbehør**

Sjekk tilbehøret og litteraturen i henhold til denne listen (fig. 4-3):





- 1 Programvelger 3 Vaskemiddel/tøymykner-skuff 5 "Start/Pause"-knapp
 2 Display 4 Funksjonsknapper



Merk: Akustisk signal

Det akustiske signalet kan velges eller kanselleres om nødvendig; se DAGLIG BRUK (se S25 8.12).

5-2



5.1 På-knapp

Slå på/av maskinen med denne strømknappen (fig. 5-2).

5-3



5.2 Programvelger

Ved å trykke på venstre og høyre knapp på programmet (figur 5-3) kan du velge et av de 12 programmene og vise standardinnstillingene.

5-4



5.3 Display

Displayet (fig. 5-4) viser følgende informasjon:

- ▶ Gjenværende tid
- ▶ Reservasjonens gjenværende tid
- ▶ Alarminformasjon og spørsmålsinformasjon
- ▶ Sett sluttinformasjon på pause
- ▶ Forsinkelsestid

5.4 Vaskemiddelskuff

Åpne dispenserskuff, følgende komponenter kan sees (fig.5-5):

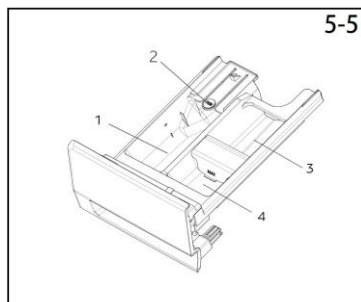
1: Rom for pulver eller flytende vaskemiddel.

2: Lås tappen, trykk den ned for å trekke ut dispenserskuffen

3: Tilsett en liten mengde vaskepulver.

4: Rom for tøymykner.

Anbefalingen om type vaskemidler passer for de forskjellige vasketemperaturene, se bruksanvisningen for vaskemiddel (se S23).



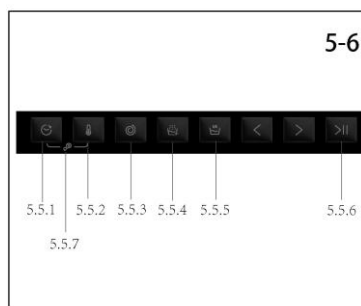
5.5 Funksjonsknapper

Funksjonsknappene (Fig.5-6) aktiverer flere alternativer i det valgte programmet før programmet starter. De relaterte indikatorene vises.

Ved å slå av apparatet eller sette opp et nytt program, vises alle alternativer.

Hvis en knapp har flere alternativer, kan ønsket alternativ velges ved å trykke på knappen sekvensielt.

Ved å trykke på knappene, når den er i matt lys, er funksjonen deaktivert: når den er i sterkt lys, velges funksjonen.

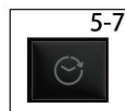


Merk: Fabrikkinnstillinger

For å få de beste resultatene i hvert program har Candy veldefinerte spesifikke standardinnstillinger. Hvis det ikke er spesielle krav, anbefales standardinnstillinger.

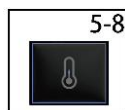
5.5.1 Funksjonsknapp "🕒"

- Denne forsinkelsesknappen lar deg forhåndsprogrammere vaskesyklusen til maksimalt 24 timers forsinkelse. (Fig. 5-7).
- Bruk følgende prosedyrer for å utsette starten:
 - Velg ønsket program.
 - Trykk én gang på knappen for å aktivere forsinket start, og trykk deretter på den igjen for å stille inn ønsket forsinkelse. Forsinkelsen øker i trinn på 30 minutter, med maksimalt 24 timers forsinkelse.
 - Bekreft ved å trykke på «Start/Pause»-knappen. Nedtellingen for forsinkelsen starter og når den er ferdig, starter programmet automatisk.
- Det er mulig å avbryte forsinket start ved å vri programvelgeren.



5.5.2 Funksjonsknapp "🌡️"

- Trykk på denne temperaturknappen (fig. 5-8) for å vise den tilsvarende temperaturen. Hvis «-- °C» er valgt, vil ikke vannet varmes opp.



5-9



5.5.3 Funksjonsknapp "⌚"

- Trykk på denne hastighetsknappen (fig. 5-9) for å endre eller velge bort programmets sentrifugehastighet. Hvis ingen lampe lyser og viser «», sentrifugerer ikke apparatet.

5-10



5.5.4 Funksjonsknapp "✚"

- Denne knappen er ekstra skyll (fig. 5-10). Den lar deg legge til minst én skylling på slutten av vaskesyklusen. (Noen programmer har ikke denne funksjonen.) Dette er nyttig for personer med sart og sensitiv hud der en liten mengde rester kan forårsake allergi. Det anbefales å bruke dette programmet til barneklær og til vask av svært skitne plagg som krever store mengder vaskemiddel, eller for vask av håndklær hvis fibre har en tendens til å holde på vaskemiddelet.

5-11



5.5.5 Funksjonsknapp "1/2"

- Dette alternativet kan brukes når belastningen er liten og det ikke er behov for intensiv vask. Dette alternativet reduserer syklusens tid, ettersom intensiteten er lavere. Når den er aktivert, lyser indikatorikonet (fig. 5-11).

5-12



5.5.6 Funksjonsknapp ">||"

- Berør denne knappen (fig. 5-12) forsiktig for å starte eller avbryte programmet som vises.

5-13



5.5.7 Funksjonsknapp "🔒"

- Trykk på «Forsinkelse»- og «Temperatur»-knappene (fig. 5-13) samtidig for å aktivere barnesikringsmodus.

● Ja ○ Valgfritt / Nei  MAKS KG 7KG					Vaskemiddelbeholder for: 1 Vaskemiddel 2 Mykner eller pleiemiddel 3 Forvask			☒ Kan velges, men ikke standard ☐ Ikke valgbar standard HURTIGVASK EKSTRA SKYLL FORSINKELSE				
			STD TEMP	MAKS TEMP	FORHÅNDS-INNSTILT SPINN	MAKS SPINN	1	2	3	HURTIGVASK	EKSTRA SKYLL	FORSINKELSE
	HURTIG	1.6	30	30	800	1200	●	○	/	×	✓	✓
	FRISK DAMP	1.6	-	-	-	-	/	/	/	×	×	×
	SPESIAL 39'	2	30	30	800	1200	●	○	/	×	✓	✓
	FINVASK	2	30	40	400	400	●	○	/	×	×	✓
	BOMULL	8	30	90	1200	1200	●	○	/	✓	✓	✓
	20°C KALDVASK	8	20	20	1000	1000	●	○	/	✓	✓	✓
	HYGIENE PLUS 59'	1.6	60	90	1200	1200	●	○	/	×	✓	
	SYNTEISK	5.6	40	60	1200	1200	●	○	/	✓	✓	✓
	TROMMEL REN	-	90	90	-	-	/	/	/	×	×	×
	SKYLLE	8	-	-	1000	1000	/	○	/	×	×	×
	TØM OG SPINN	8	-	-	1000	1200	/	/	/	×	×	×
	ECO 40-60	8	40	90	1200	1200	●	○	/	✓	✓	✓

INFORMASJON FOR TESTLABORATORIENE
STANDARDPROGRAM I HENHOLD TIL (EU) nr. 2019/2023:ECO 40-60-PROGRAM

1)Eco 40-60 endret programnavnet til bomull etter å ha endret parameterne.

2)Kan ikke velges ved standardtemperatur, men kan velges etter endring av temperaturen.

Beskrivelse av programmer

For å rengjøre ulike typer tekstiler og ulike nivåer av smuss, har vaskemaskinen spesifikke programmer for å dekke ethvert behov for vask (se programtabell).



Velg programmet iht. vaskeinstruksjonene på etikettene, spesielt maksimum anbefalt temperatur.



ADVARSEL!

VIKTIG RÅD OM VASKEYTELSE.

- ▶ Nye, fargede klær skal vaskes separat i minst 5 eller 6 vasker.
- ▶ Visse store mørke gjenstander som jeans og håndklær bør alltid vaskes separat.
- ▶ Aldri bland IKKE-FARGEFASTE stoffer.
- ▶ Ikke rør observasjonsvinduet glass når høytemperaturprogrammet er i gang.

ECO 40-60

ECO 40-60-programmet er i stand til å rengjøre normalt tilsmusset bomullstøy som kan vaskes ved 40 °C eller 60 °C, sammen i samme syklus. Dette programmet brukes til å vurdere samsvar med EU Ecodesign-loven (miljøvennlig produktdesign).

SYNTEISK

Dette programmet lar deg vaske forskjellige stoffer og forskjellige farger sammen. Rotasjonsbevegelsen til trommelen og vannlagene er optimert, begge under vasking av skyllefasen. Den nøyaktige spinnhandlingen sikrer en redusert dannelse av krøller i stoffene.

TROMMEL REN

Dette programmet kan utføre selvrensingen av vaskemaskinen. Vi anbefaler en bøtte med selvrensende etter bruk av vaskemaskinen 50 ganger. Når du bruker dette programmet, må du ikke tilsette vaskemiddel eller maskinrens.

SKYLLE

Dette programmet utfører to skyllinger med en intermediaær rotasjon (som kan reduseres eller utelukkes med en knapp). Det brukes til å skylle en hvilken som helst type stoff, for eksempel etter en vask utført for hånd.

TØM OG SPINN

Programmet fullfører dreneringen og en maksimal spinn. Det er mulig å slette eller redusere spinn ved via spinnvalg-knappen.

SPESIAL 39'

Dette programmet lar deg vaske forskjellige stoffer sammen som bomull, syntetiske stoffer og blandede stoffer på bare 39 minutter ved 30 °C (eller lavere) temperatur. Dette programmet er spesielt egnet for litt skitne stoffer, opptil halvparten av nominell belastning.

HURTIG

Dette nye programmet kan brukes til å oppnå gode resultater mens du sparer vann, energi, vaskemiddel og tid. Dette alternativet vaskes ved medium temperatur egnet for lett skittent blandet tøy av bomull og syntetisk materiale. Anbefales for små laster og lett tilsmussede klesplagg.

FRISK DAMP

Dette programmet bruker en dampbehandling for å jevne ut bretter. Det er utviklet for tørre plagg og avhengig av stofftypen.

20 °C KALDVASK

Dette innovative programmet lar deg vaske forskjellige stoffer og farger sammen, som bomull, syntetisk og blandet stoff på bare 20 °C og gir en utmerket rengjøringsytelse.

HYGIENE PLUS 59'

Dette vaskeprogrammet kan nå en temperatur på 60 °C i lengre tid, og kombinerer dampbehandlingen med en kraftig skyllefunksjon for grundig rene og hygieniske klær. Anbefales for bomullsstoffer.

BOMULL

Dette programmet er egnet for vask av fargede bomullsplagg ved 40 °C eller for å sikre høyeste grad av renhet for bomullsbestandig tøyvask ved 90 °C. Siste sentrifugering er på maksimal hastighet som sikrer utmerket vannfjerning.

FINVASK

Utviklet for å ta godt vare på delikate klesplagg; dette programmet vasker ved lav temperatur på kort tid. En utvidet, grundig skylling som nærer stoffibre.

Skann QR-koden på energimerket for informasjon om energiforbruk. Det faktiske energiforbruket kan avvike fra det deklarerte i henhold til lokale forhold.



Merk: Autovekt

Apparatet er utstyrt med lastgjenkjenning. Ved lav belastning vil energi, vann og vasketid reduseres automatisk i enkelte programmer. Standardtiden for visning kan variere avhengig av tøyets vekt, inkludert «ECO 40–60, 20 °C kaldvask, Bomull, Hygiene Plus 59', Syntetisk og Trommel ren».

Veiledende informasjon (i henhold til kommisjonsforordning (EU) 2019/2023):

Nominell kapasitet	Program	 (Kg)	 (HH:MM)	ENERGY (kWh /syklus)	 (L/syklus)	Maks temperatur (°C)	Maks hastighet (o/min)	 Gjenværende fuktighet (%)
8 kg (1200r)	ECO 40-60	8	3:04	0,570	48,0	30	1200	53,0
	ECO 40-60	4	2:27	0,330	32,0	28	1200	53,0
	ECO 40-60	2	2:18	0,160	28,0	25	1200	56,0
	20 °C Kaldvask	8	0:59	0,280	60,0	20	1000	65,0
	Bomull 60 °C	8	1:23	1,500	60,0	57	1200	55,0
	Syntetisk 40 °C	4	1:45	0,600	45,0	40	1200	37,0
	Rapid 30 °C	1	0:14	0,280	35,0	30	1000	65,0

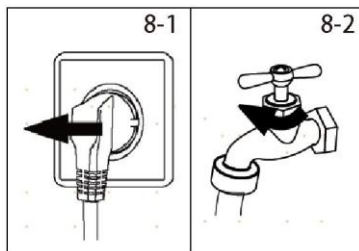
Verdiene som er oppgitt for andre programmer enn ECO 40-60-programmet, og vask og tørk-syklusen er kun veiledende.

8.1 Strømforsyning

Koble vaskemaskinen til en strømforsyning (220V til 240V~/50 Hz; Fig. 8-1). Se også avsnitt INSTALLASJON (se S10).

8.2 Vanntilkobling

- Før du kobler til, kontroller renheten og klarheten til vanninntaket.
- Slå på kranen (fig.8-2).

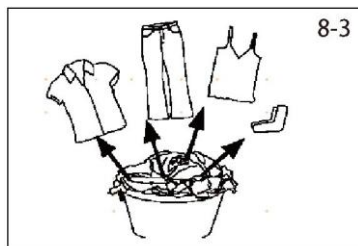


Merk: Tetthet

Skru på kranen før bruk for å kontrollere for lekkasje i skjøtene mellom kranen og innløpsslangen.

8.3 Forbereder klesvask

- Sorter klærne etter stoff (bomull, syntet, ull eller silke etc.) og hvor skittent de er (fig. 8-3). Vær oppmerksom på pleiemerkingen av vaskeetiketter.
- Skille hvite klær fra fargede. Vask fargede tekstiler først for hånd for å sjekke om de falmer eller renner.
- Tøm lommer (nøkler, mynter osv.) og fjern hardere dekorative gjenstander (f.eks. søljer).
- Plagg uten søm, delikat og finvevd tekstil som fine gardiner skal legges i en vaskepose for å ta vare på dette delikate tøyet (hånd- eller renseri ville vært bedre).
- Lukk glidelåser, borrelås og kroker, pass på at knappene er sydd fast.
- Legg sensitive ting som klesvask uten fast kant, ømfintlig undertøy (Dessous) og småting som sokker, belter, BH-er osv. i en vaskepose.
- Brett ut store stoffstykker som sengetøy, sengetepper etc.
- Vend jeans og trykte, dekorerte eller fargeintensive tekstiler på vrangen; vaskes eventuelt separat hvis det er mulig.



FORSIKTIGHET!

Ikke-tekstiler, samt små, løse eller skarpe gjenstander kan forårsake funksjonsfeil og skade på klær og apparat.

Pleiediagram

Vasking

	Vaskes opp til 95 °C normal prosess		Vaskes opp til 60 °C normal prosess		Vaskbar opp til 60 °C mild prosess
	Vaskes opp til 40 °C normal prosess		Vaskbar opp til 40 °C mild prosess		Vaskes opp til 40 °C svært mild prosess
	Vaskbar opp til 30 °C normal prosess		Vaskes opp til 30 °C mild prosess		Vaskes opp til 30 °C svært mild prosess
	Vaskes for hånd maks. 40 °C		Ikke vask		

Bleking

	Eventuell bleking tillatt		Kun oksygen/ikke-klor		Ikke blekes
--	---------------------------	--	-----------------------	--	-------------

Tørking

	Tørketrommel mulig normal temperatur		Tørketrommel mulig lavere temperatur		Ikke tørk i tørketrommel
	Linjetørking		Flattørking		

Stryking

	Stryk ved maksimal temperatur opp til 200 °C		Stryk ved en medial temperatur på opptil 150 °C		Stryk ved lav temperatur opp til 110 °C; uten damp (dampstryking kan forårsake irreversibel skade)
	Ikke stryk				

Profesjonell tekstilpleie

	Rensing i tetrakloreten		Rensing i hydrokarboner		Ikke tørrens
	Profesjonell våtrengjøring		Ikke profesjonelt våtrengjør		

8.4 Lasting av apparatet

- ▶ Legg inn tøyet stykke for stykke.
- ▶ Ikke overbelast. Legg merke til forskjellig maksimal belastning i henhold til programmer! Tommelfingerregel for maksimal belastning: Hold seks tommer mellom last og trommeltopp.
- ▶ Lukk døren forsiktig. Pass på at ingen tøystykker kommer i klem.

8.5 Velge vaskemiddel

- Vaskeeffektivitet og ytelse bestemmes av brukt vaskemiddelkvalitet.
- Bruk kun vaskemiddel som er godkjent for maskinvask.
- Bruk om nødvendig spesifikke vaskemidler, f.eks. for syntetisk og ullstoff.
- Ikke bruk rensemidler som trikloretylen og lignende produkter.

Velg det beste vaskemiddelet

Program	En slags vaskemiddel				
	Universell	Farge	Finvask	Spesial	Tøymykner
SPELIAL 39'	L/P	L	–	–	L/P
FRISK DAMP	O	O	O	O	O
HURTIG	L	L	–	–	L/P
HYGIENE PLUS 59'	P	L/P	–	–	L/P
FINVASK	–	–	L/P	L/P	L/P
SKYLLE	–	–	–	–	L/P
BOMULL	L/P	L/P	–	–	L/P
ECO 40-60	L/P	L/P	–	–	L/P
20 °C KALDVASK	L/P	L/P	–	–	L/P
SYNTEISK	–	L/P	–	–	L/P
TØM OG SPINN	–	–	–	–	–
TROMMEL REN	–	–	–	L/P	–

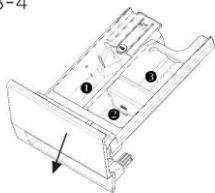
L = vaskemiddel i gel-/væskeform P = vaskemiddel i pulverform O = valgfritt – = nei
Hvis du bruker flytende vaskemiddel, anbefales det ikke å aktivere tidsforsinkelsen.

Vi anbefaler ved å bruke:

- Vaskepulver: 20 °C til 90 °C* (beste bruk: 40-60 °C)
- Farge vaskemiddel: 20 °C til 60 °C (beste bruk: 30-60 °C)
- Ull/fint vaskemiddel: 20 °C til 30 °C (beste bruk: 20-30 °C)

- * Velg 90 °C vasketemperatur kun for spesielle hygieniske krav.
- * Hvis du velger vanntemperaturen 60 °C eller høyere, vil vi anbefale deg å bruke mindre vaskemiddel.
- * Det er bedre å bruke mindre eller fritt pulvervaskemiddel.
- * Foreslått vaskemiddeltype på fjernkontrollen avhenger av programmet som er valgt på appen.

8-4



8.6 Tilsett vaskemiddel

1. Skyv vaskemiddelskuffen ut.
2. Tilsett de nødvendige kjemikaliene i tilsvarende rom (fig. 8-4).
3. Skyv skuffen forsiktig tilbake.



Merk:

- ▶ Fjern vaskemiddelrester før neste vaskesyklus fra vaskemiddelskuffen.
- ▶ Ikke bruk for mye vaskemiddel eller tøymykner.
- ▶ Følg instruksjonene på vaskemiddelpakken.
- ▶ Fyll alltid på vaskemiddelet rett før begynnelsen av vaskesyklusen.
- ▶ Konsentrert flytende vaskemiddel bør fortynnes før tilsetning.
- ▶ Ikke bruk flytende vaskemiddel hvis funksjonen «Forsinkelse» er valgt.
- ▶ Velg programinnstillingene nøye i henhold til pleiesymbolene på alle tøyetiketter og i henhold til programtabellen.

8-5



8.7 Velg et program

For å få de beste vaskeresultatene, velg et program som passer til graden av tilsmussing og typen tøy.

Trykk på venstre og høyre knapp (figur 8-5) for å velge riktig program. Displayet vil vise det valgte programnavnet.



Merk: Luktjerning

Før første gangs bruk anbefaler vi å kjøre programmet «Trommel ren» for å fjerne mulige etsende rester. Ikke ha vaskemiddel eller spesialmaskinrengjøringsmiddel i vaskemiddelrommet (2).

8-6



8.8 Legg til individuelle valg

Velg nødvendige alternativer og innstillinger (fig. 8-6); se Kontrollpanel.

8.9 Start vaskeprogrammet

Trykk på «Start/Pause»-knappen (fig. 8-7) for å starte. Apparatet fungerer i henhold til gjeldende innstillinger. Endringer er kun mulig ved å avbryte programmet.



8.10 Avbryt/kanseller vaskeprogram

For å avbryte et program som kjører, trykker du på «Start/Pause». Lampen over knappen blinker. Trykk på den igjen for å gjenoppta driften.

For å avbryte et kjørende program og alle dets individuelle innstillinger:

1. Trykk på «Start/Pause»-knappen for å avbryte programmet som kjører.
2. Vri bryteren til programmet TØM OG SPINN og velg «» for å tømme vannet.
3. Etter å ha lukket programmet for å starte apparatet på nytt, velg et nytt program og start det.

8.11 Etter vask



Merk: Dørlås

- Av sikkerhetsgrunner låses døren delvis under vaskesyklusen. Det er kun mulig å åpne døren ved slutten av programmet eller etter at programmet ble avbrutt på riktig måte (se beskrivelsen ovenfor).
- Ved høy vannstand, høy vanntemperatur og under sentrifugering er det ikke mulig å åpne døren; Lås vises.

1. Ved programsyklus vises «**End**».
2. Apparatet slår seg av automatisk.
3. Tøm forsiktig for å unngå flere rynker.
4. Slå av vanntilførselen.
5. Trekk ut strømkabelen.
6. Åpne døren for å forhindre dannelse av fuktighet og lukt. La den åpne seg mens den ikke er i bruk.



Merk: Standby-modus / energisparende modus

Det påslåtte apparatet går i standby-modus hvis det ikke aktiveres innen 2 minutter før programmet starter eller ved programslutt. Displayet slås av. Dette sparer energi.

8.12 Aktiver eller deaktiver summeren

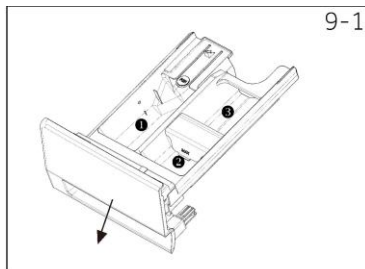
Det akustiske signalet kan velges bort om nødvendig:

1. I standby-modus kan du under et hvilket som helst program trykke på «Hastighet» + «Ekstra skyll»-knappene samtidig i 5 sekunder. Summeren aktiveres og skjermen viser «**beep OFF**». Trykk på de to knappene samtidig igjen i 5 sekunder, og skjermen viser «**beep on**».

9.1 Rengjøring av vaskemiddelskuffen

Vær nøye og kontroller at det ikke er rester av vaskemiddel. Rengjør skuffen regelmessig (fig. 9-1):

1. Trekk ut skuffen til den stopper.
2. Trykk på utløserknappen og ta ut skuffen.
3. Skyll skuffen med vann til den er ren og sett skuffen tilbake i apparatet.



9.2 Rengjøring av maskinen

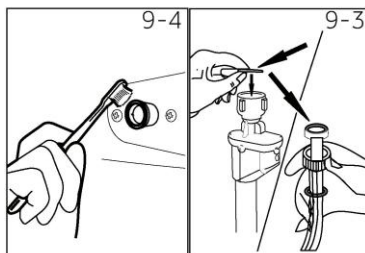
- Koble fra maskinen under rengjøring og vedlikehold.
- Bruk en myk klut med såpevæske til å rengjøre maskinhuset (fig. 9-2) og gummikomponentene.
- Ikke bruk organiske kjemikalier eller etsende løsemidler.



9.3 Vanninntaksventil og innløpsventilfilter

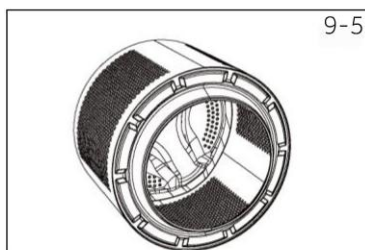
For å forhindre blokkering av vanntilførselen av faste stoffer som kalk, rengjør innløpsventilens filter regelmessig.

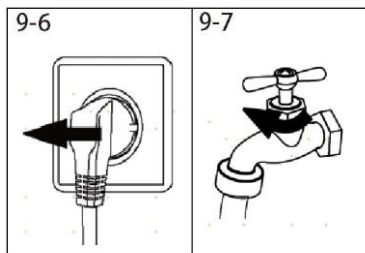
- Trekk ut strømledningen og slå av vanntilførselen.
- Skru av vanninntaksslangen på baksiden (fig. 9-3) av apparatet samt på kranen.
- Skyll filterene med vann og en børste (fig. 9-4).
- Sett inn filteret og installer innløpsslangen.
- Skru på kranen for å se om den lekker.



9.4 Rengjøre tørketrommelen

- Fjern tilfeldig vaskede gjenstander, spesielt metall-deler som pinner, mynter osv. fra trommelen (fig. 9-5) fordi de forårsaker rustflekker og skader.
- Bruk et kloridfri rengjøringsmiddel for å fjerne rustflekker. Følg advarelsene fra produsenten av rengjøringsmiddelet.
- Ikke bruk harde gjenstander eller stålull til rengjøring.



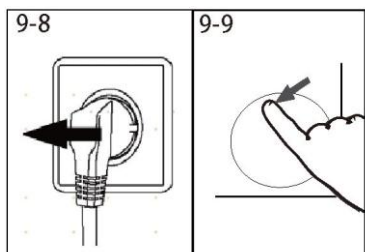


9.5 Lange perioder uten bruk

Hvis apparatet står stille over en lengre periode:

1. Trekk ut støpselet (fig. 9-6).
2. Slå av vanntilførselen (fig. 9-7).
3. Åpne døren for å forhindre dannelse av fuktighet og lukt. La døren stå åpen når den ikke er i bruk.

Før neste bruk må du kontrollere strømledningen, vanninntaket og avløpsslangen nøye. Sørg for at alt er riktig installert og uten lekkasje.



9.6 Pumpefilter

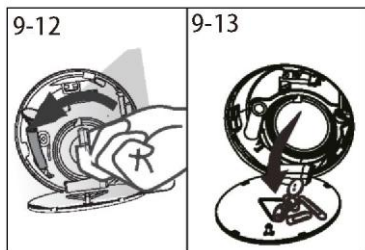
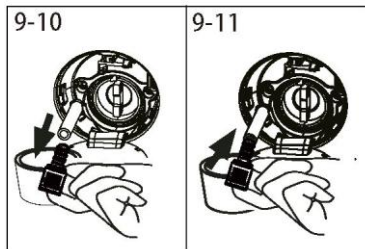
Rengjør filteret en gang i måneden og kontroller pumpefilteret, for eksempel hvis apparatet:

- ▶ Tømmer ikke vann.
- ▶ Spinner ikke.
- ▶ Lager uvanlig lyd mens den kjører.



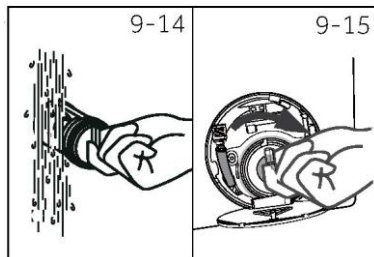
ADVARSEL!

Forbrenningsrisiko! Vann i pumpefilteret kan være veldig varmt! Før du gjør noe, sørg for at vannet er avkjølt.



1. Slå av og koble fra maskinen (fig. 9-8).
2. Skyv og åpne filterdøren (fig. 9-9).
3. Plasser en flat beholder for å fange opp overflytende vannet (fig. 9-10). Det kan være mye vann.
4. Trekk avløpsslangen ut og hold enden over beholderen (fig. 9-10).
5. Ta tetningspluggen ut av avløpsslangen. (fig. 9-10).
6. Etter å ha fullført dreneringen lukker du avløpsslangen og skyver den tilbake til maskinen (fig. 9-11).
7. Skru av og fjern pumpefilteret mot klokken (fig. 9-12).
8. Fjern forurensninger og smuss (fig. 9-13).

9. Rengjør pumpefilteret nøye, f.eks. med rennende vann (fig. 9-14).
10. Fest det godt igjen (fig. 9-15).
11. Lukk filterdøren.



FORSIKTIGHET!

- Pumpefiltertetningen må være ren og uskadd. Hvis lokket ikke er helt strammet, kan vann slippe ut.
- Filteret må være på plass, ellers kan det føre til lekkasje.

Mange oppståtte problemer kan løses av deg selv uten spesifikk ekspertise. I tilfelle et problem, sjekk alle viste muligheter og følg instruksjonene nedenfor før du kontakter en ettersalgsservice. Oppsøk KUNDESERVICE.



ADVARSEL!

- ▶ Før vedlikehold, deaktiver apparatet og trekk støpselet ut av stikkontakten.
- ▶ Elektrisk utstyr skal kun vedlikeholdes av kvalifiserte elektroeksperter, fordi feilaktige reparasjoner kan forårsake betydelige følgeskader.
- ▶ En skadet strømkabel bør kun skiftes ut av produsenten, dennes serviceagent eller lignende kvalifiserte personer for å unngå fare.

10.1 Informasjonskoder

Følgende koder vises kun for informasjon som refererer til vaskesyklusen. Ingen tiltak må utføres.

Kode	Melding
1:25	Den gjenværende vaskesyklustiden vil være 1 time og 25 minutter.
6:30	Den gjenværende forsinkelsestiden vil være 6 timer og 30 minutter.
CLot	Funksjonen barnesikring er aktivert.
End	Vaskesyklusen er ferdig. Apparatet slår seg av automatisk.
Loct	Døren er lukket på grunn av høy vannstand, høy vanntemperatur eller sentrifugering.

10.2 Feilsøking med visningskode

Problem	Årsak	Løsning
CLRFLTR	Dreneringsfeil, vannet er ikke fullstendig tappet innen seks minutter.	- Rengjør pumpefilteret - Installasjon av avløpsslange.
E2	Låsefeil.	Lukk døren ordentlig.
E4	Vannnivået er ikke nådd, avløpsslangen er selvsugende.	- Pass på at kranen er helt åpen og at vanntrykket er normalt. - Kontroller installasjonen av innløpsslangen.
E8	Vannbeskyttende nivåfeil.	Kontakt ettersalgsservicen.

Problem	Årsak	Løsning
F3	• Feil ved temperatursensor.	• Kontakt ettersalgsservicen.
F4	• Oppvarmingsfeil.	• Kontakt ettersalgsservicen.
F7	• Motorfeil.	• Kontakt ettersalgsservicen.
FA	• Vannnivåsensorfeil.	• Kontakt ettersalgsservicen.
FC0, FC1 eller FC2	• Unormal kommunikasjonsfeil.	• Kontakt ettersalgsservicen.
E5	• Dreneringsfeil.	• Vannet tappes ikke helt ut i løpet av innstilt tid.
Eb	• Klær-blokkeringsalarm.	• Sett driften på pause, åpne døren og legg i plaggene igjen før du starter på nytt.

10.3 Feilsøking uten visningskode

Problem	Årsak	Løsning
Vaskemaskinen fungerer ikke.	• Programmet er ikke startet ennå. • Døren er ikke ordentlig lukket. • Maskinen er ikke slått på. • Strømbrydd. • Barnesikring er aktivert.	• Sjekk programmet og start det. • Lukk døren ordentlig. • Slå på maskinen. • Sjekk strømforsyningen. • Deaktiver barnesikring.
Vaskemaskinen vil ikke fylles med vann.	• Ingen vann. • Innløpsslangen er bøyd. • Innløpsslangefilteret er blokkert. • Vanntrykket er mindre enn 0,03 MPa. • Døren er ikke ordentlig lukket. • Vannforsyningssvikt.	• Sjekk vannkranen. • Sjekk innløpsslangen. • Fjern blokkeringen av innløpsslangefilteret. • Sjekk vanntrykket. • Lukk døren ordentlig. • Sørg for vanntilførsel.
Maskinen tømmes mens den fylles.	• Høyde på avløpsslangen er under 80 cm. • Enden av avløpsslangen kan nå ned i vannet.	• Pass på at avløpsslangen er riktig installert. • Pass på at avløpsslangen ikke er i vann.
Dreneringssvikt.	• Avløpsslangen er blokkert. • Pumpefilteret er blokkert. • Avløpsslangeenden er høyere enn 100 cm over gulvnivå.	• Fjern blokkeringen av avløpsslangen. • Rengjør pumpefilteret. • Pass på at avløpsslangen er riktig installert.
Kraftig vibrasjon under spinning.	• Ikke alle transportbolter er fjernet. • Apparatet har ingen solid posisjon. • Maskinbelastningen er ikke korrekt.	• Fjern alle transportbolter. • Sørg for fast grunn og en skrå posisjon. • Sjekk lastvekt og balanse.
Driften stopper før vaskesyklusen er fullført.	• Vann- eller strømfeil.	• Sjekk strøm og vannforsyning.
Driften stopper i en periode.	• Apparatet viser feilkode. • Problem på grunn av belastningsmønster. • Programmet utfører bløtleggingssyklus.	• Vurder visningskoder. • Reduser eller juster belastningen. • Avbryt programmet og start på nytt.

Problem	Årsak	Løsning
For mye skum flyter trommel og/eller vaskemiddelskuff.	- Vaskemiddel er ikke passende. - Overdreven bruk av vaskemiddel.	- Sjekk vaskemiddel anbefalingene. - Reduser mengden vaskemiddel.
Automatisk justering av vasketid.	Vaskeprogrammets varighet vil bli justert.	Dette er normalt og påvirker ikke funksjonaliteten.
Spinning mislykkes.	Ubalanse i klesvask.	Sjekk maskinmengde og tøy og kjør et sentrifugeringsprogram på nytt.
Utilfredsstillende vaskeresultat.	- Forurensningsgrad stemmer ikke med valgt program - Mengden vaskemiddel var ikke tilstrekkelig. - Maksimal belastning er overskredet. - Tøyet var ujevnt fordelt i trommelen.	- Velg et annet program. - Velg vaskemiddel iht. til graden av forurensning og i henhold til produsenten - Reduser belastningen. - Løsne tøyet.
Vaskepulverrester ligger på tøyet.	Uløselige partikler av vaskemiddel kan bli igjen som hvite flekker på tøyet.	- Utfør ekstra skylling. - Prøv å børste punktene fra det tørre tøyet. - Velg et annet vaskemiddel.
Klesvask har grå flekker.	Forårsaket av fett som oljer, kremer eller salver.	Forbehandle tøyet med et spesielt rengjøringsmiddel.



Merk: Skumdannelse

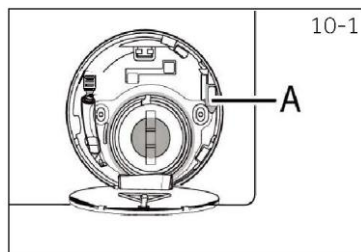
Hvis for mye skum inspiseres under sentrifugeringssyklusen, stopper motoren og tømme-pumpen aktiveres i 90 sekunder. Hvis fjerningen av skum mislykkes opptil 3 ganger, avsluttes programmet uten sentrifugering.

Skulle feilmeldingene dukke opp igjen selv etter at tiltakene er iverksatt, slå av apparatet, koble fra strømforsyningen og kontakt kundeservice.

10.4 Ved strømbrudd

Det gjeldende programmet og dets innstilling vil bli lagret. Når strømforsyningen gjenopprettes vil driften gjenopptas.

Hvis et strømbrudd bryter, blokkeres døråpningen i et fungerende vaskeprogram mekanisk. For å få ut vaskvannsnivået bør ikke ses i det glassaktige kjørehullet på døren. - Fare for brannskader! Vannstanden må senkes som beskrevet i "Pumpefilter". Trekk ikke spaken (A) under serviceklaffen (fig. 10-1) før døren låses opp med et lett klikk. Fest deretter alle deler igjen.

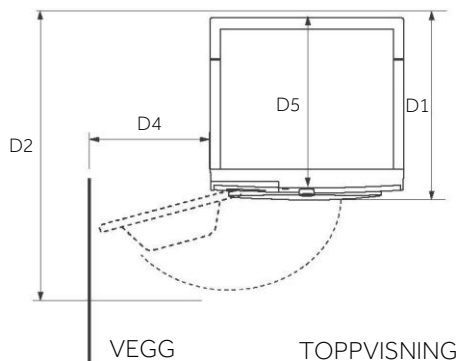
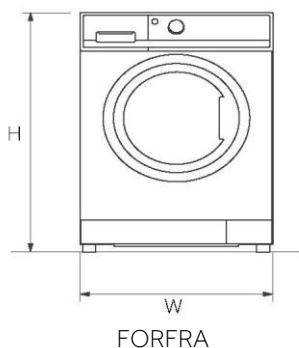


Når vaskemaskinen er i sikker tilstand (under vannstanden under vinduet langs en viss avstand, tønnetemperatur under 55 C, den indre tønne snudde), kan låse opp dørene til maskinens drift.

11.1 Ytterligere tekniske data

	EY 28SB8-S
Spennings i V	220-240 V~/50 Hz
Strøm i A	10
Maks. kraft i W	1900
Vanntrykk i MPa	$0,03 \leq P < 1$
Egenvekt i kg	55

11.2 Produktdimensjoner



PRODUKT-DIMENSJONER	EY 28SB8-S
H Totalhøyde på produktet mm	850
W Total bredde på produktet mm	595
D5 Total dybde på produktet (Til hovedkontrollkortstørrelse) mm	439
D1 Total dybde på produktet mm	467
D2 Dybde dør åpen mm	923
D4 Minimum dørklaring til tilstøtende vegg mm	300

i Merk:

Den nøyaktige høyden på vaskemaskinen din er avhengig av hvor langt føttene er forlenget fra bunnen av maskinen. Plassen der du installerer vaskemaskinen må være minst 40 mm bredere og 20 mm dypere enn dimensjonene.

11.3 Standarder og direktiver **CE**

Dette produktet oppfyller kravene i alle gjeldende EU-direktiver med de tilsvarende harmoniserte standardene, som sørger for CE-merking.

Vi anbefaler vår Candy-kundeservice og bruk av originale reservedeler.
Hvis du har et problem med apparatet, vennligst sjekk først avsnitt 10 - Feilsøking.

Hvis du ikke finner en løsning der, kontakt:

- ▶ din lokale forhandler.
- ▶ Assistanseområdet på Candy-nettstedet hvor du kan finne informasjon om garantier, tilbehør og reservedeler og kontaktnumre.

For å kontakte vår tjeneste, sørg for at du har følgende data tilgjengelig.

Hvert produkt identifiseres med en unik kode, også kalt "serienummeret", trykt på et klistremerke. Denne finner du innenfor døråpningen.

Modell _____ Serienr. _____

Sjekk også garantikortet som følger med produktet i tilfelle garanti.

Det anbefales alltid å bruke originale reservedeler, som er tilgjengelige hos våre autoriserte kundeservicesentre.

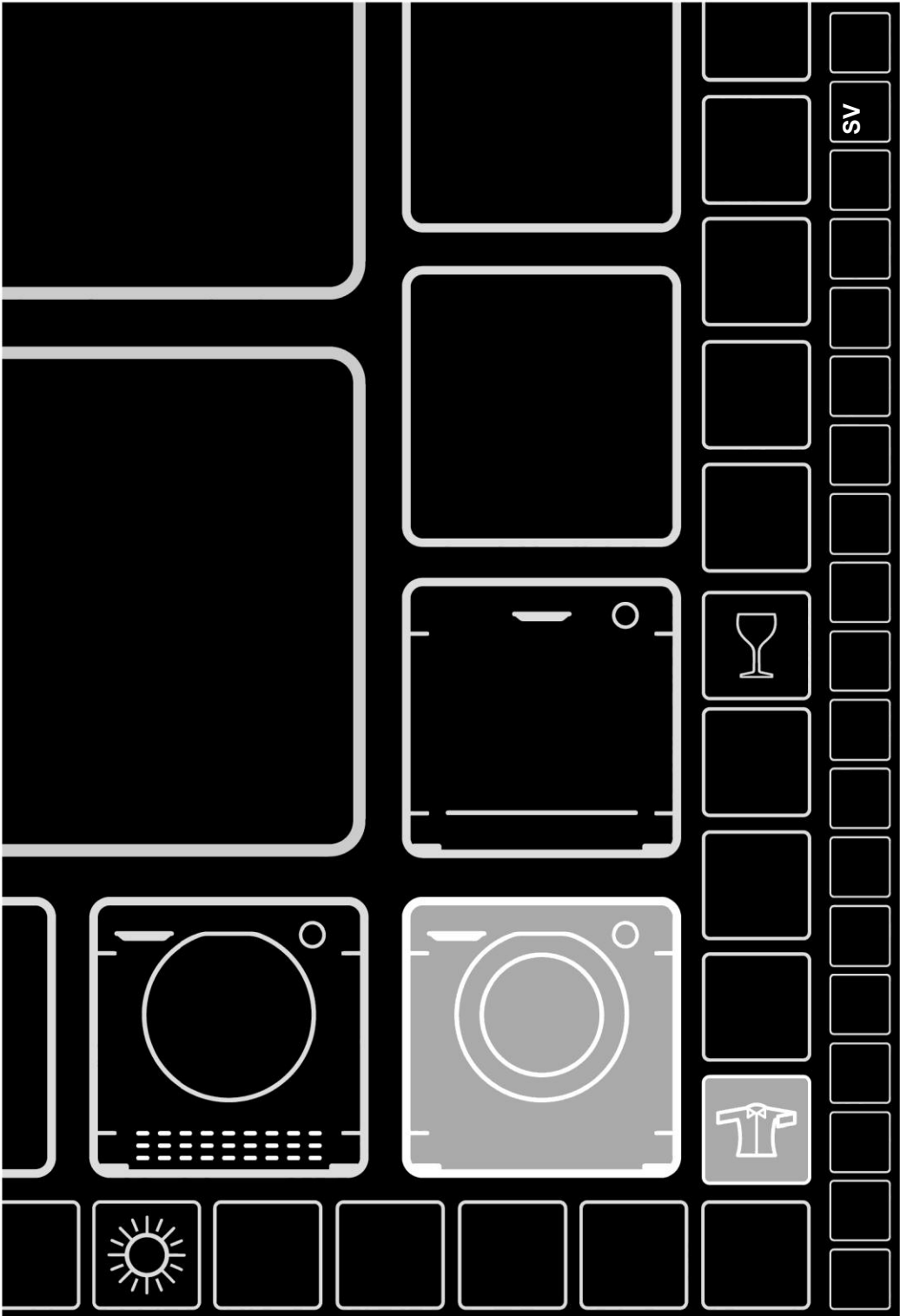
Garanti

Produktet er garantert i henhold til de vilkår og betingelser som er angitt på sertifikatet som følger med produktet. Sertifikatet må oppbevares slik at det kan vises til det autoriserte kundeservicesenteret ved behov. Du kan også sjekke garanti-betingelsene på nettsiden vår. For å få hjelp, fyll ut skjemaet online eller kontakt oss på nummeret som er angitt på støttesiden til nettstedet vårt.

Standard produsentgaranti dekker feil forårsaket av elektriske eller mekaniske feil på produktet som skyldes en handling eller unnlatelse fra produsentens side. Hvis en feil viser seg å være forårsaket av faktorer utenfor det leverte produktet, feil bruk eller som et resultat av at bruksanvisningen ikke er fulgt, kan en kostnad påløpe.

Produsenten fraskriver seg alt ansvar for eventuelle trykkfeil i heftet som følger med dette produktet. Dessuten forbeholder det seg retten til å foreta endringer som anses som nyttige for sine produkter uten å endre deres vesentlige egenskaper.

* For mer informasjon, se: www.haier-europe.com



Tack för att du köpt en Candy-produkt.

Läs noga igenom dessa anvisningar innan du använder maskinen. Instruktionerna innehåller viktig information som hjälper dig att få ut så mycket som möjligt av maskinen och säkerställer säker och korrekt installation, användning och underhåll.

Förvara denna bruksanvisning på en lämplig plats så att den alltid är tillgänglig för säker och korrekt användning av maskinen.

Om du säljer maskinen, ger bort den eller lämnar kvar den när du flyttar, se till att du också lämnar över denna bruksanvisning så att den nya ägaren kan bekanta sig med maskinen och säkerhetsvarningarna.

Förteckning

Varning - Viktig säkerhetsinformation



Allmän information och tips



Miljöinformation

**OBS: FÖR U.K. ENDAST**

När du tar emot din apparat, kontrollera den noggrant för att upptäcka eventuella skador. Eventuella skador måste omedelbart anmälas till transportören. Alternativt måste konstaterade skador rapporteras till återförsäljaren inom två dagar efter mottagandet.

**Miljövillkor**

Den här apparaten är märkt i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE).

WEEE-enheter innehåller både förorenande ämnen (som kan orsaka negativa konsekvenser för miljön) och grundkomponenter (som kan återanvändas). Det är viktigt att WEEE-enheter är föremål för specifika behandlingar för att avlägsna och kassera alla föroreningar på rätt sätt och återvinna och återanvända allt material. Individer kan spela en viktig roll i att säkerställa att WEEE-enheter inte blir ett miljöproblem. Det är viktigt att följa några grundläggande regler:

- WEEE-enheter ska inte betraktas som hushållsavfall.
- WEEE-enheter ska överlämnas till relevanta samlingsställen som förvaltas av kommunen eller av registrerade företag. I många länder kan heminsamling finnas för stora WEEE-enheter.

I många länder är det så att när du köper en ny apparat kan den gamla lämnas till återförsäljaren som måste samla in den kostnadsfritt på enskild basis, så länge den gamla apparaten är av liknande typ och har samma funktioner som den tillhandahållna apparaten.

**VARNING!****Risk för personskada eller kvävning!**

Koppla bort maskinen från elnätet. Kapa nätkabeln och kassera den. Ta bort låsspärren för att förhindra att barn och husdjur stängs in i maskinen.

1- Säkerhetsinformation	2
2- Installation	2
3- Praktiska tips.....	2
4- Produktbeskrivning	2
5- Kontrollpanel.....	2
6- Program	2
7- Förbrukning	2
8- Daglig användning	2
9- Skötsel och rengöring	2
10- Felsökning	2
11- Teknisk information	2
12- Kundtjänst	2

Läs följande säkerhetsanvisningar innan du slår på apparaten för första gången!



WARNING!

Daglig användning

- Denna apparat är avsedd att användas i hushåll och liknande användningsområden som:

- Personalkök i butiker, kontor och andra arbetsmiljöer.
- Lantgårdar.
- Av kunder i hotell, motell och andra miljöer av bostadsmiljöer.
- Miljöer av typen bed and breakfast.

Annan användning av maskinen än i hushållsmiljöer eller för typiska hushållssysslor, som kommersiell användning av experter eller utbildade användare, är inte tillåten ens för ovanstående tillämpningar. Om apparaten används på ett sätt som inte överensstämmer med detta kan det förkorta apparatens livslängd och upphäva tillverkarens garanti. Eventuella skador på apparaten eller andra skador eller förluster som uppstår genom användning som inte överensstämmer med hushållsbruk (även om apparaten är placerad i en hushållsmiljö) kommer enligt lag inte att accepteras av tillverkaren.

- Den här apparaten kan användas av barn från åtta års ålder och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga om de har fått handledning eller instruktioner för säker användning och förstår de faror som är inblandade.

Barn ska inte leka med maskinen. Rengöring och skötsel ska inte utföras av barn utan uppsikt.

- Barn bör övervakas för att säkerställa att de inte leker med apparaten.
- Barn under tre år får endast vistas i närheten under konstant tillsyn.
- En skadad nätkabel måste ersättas med en specialkabel eller -enhet som kan beställas från tillverkaren eller dennes serviceverkstad.

- ▶ Använd endast slangatsen som levereras tillsammans med maskinen för anslutning av vattenförsörjning.
- ▶ Vattentrycket måste vara mellan 0,03 MPa och 1 MPa.
- ▶ Se till att heltäckningsmattor eller vanliga mattor inte är i vägen för någon av ventilationsöppningarna.
- ▶ Maskinen måste installeras så att elkontakten är tillgänglig.
- ▶ Den maximala lastkapaciteten för torra kläder beror på vilken modell som används (se kontrollpanelen).
- ▶ För att se produktens tekniska specifikation, se tillverkarens webbplats.

Elektriska anslutningar och säkerhetsinstruktioner

- ▶ De tekniska detaljerna (spänningsförsörjning och ineffekt) finns angivna på produktens typskylt.
- ▶ Se till att elsystemet är jordat, att det uppfyller alla tillämpliga lagar och att (el)uttaget är kompatibelt med apparatens kontakt. I annat fall, sök kvalificerad professionell hjälp.
- ▶ Vi avråder starkt från användning av omvandlare, grenuttag eller förlängningssladdar.
- ▶ Innan du rengör eller underhåller tvättmaskinen ska du dra ur kontakten och stänga av vattenkranen.
- ▶ Dra inte i strömkabeln eller apparaten för att koppla ur maskinen.
- ▶ Kontrollera att det inte finns något vatten i trumman innan du öppnar luckan.



WARNING!

Vattnet kan nå mycket höga temperaturer under tvättcykeln.

- ▶ Utsätt inte tvättmaskinen för regn, direkt solljus eller andra väderförhållanden. Skydda mot eventuell nedfrysning.
- ▶ Vid förflyttning, lyft inte tvättmaskinen i reglage eller tvättmedelslåda. Luta aldrig luckan mot vagnen under transport. Vi rekommenderar att två personer lyfter tvättmaskinen.
- ▶ Vid fel eller funktionsfel, stäng av tvättmaskinen, stäng vattenkranen och manipulera inte med apparaten. Kontakta omedelbart kundtjänst och använd endast originalreservdelar. Om dessa anvisningar inte följs kan apparatens säkerhet äventyras.

Avsedd användning

Denna apparat är endast avsedd för plagg som kan tvättas i tvättmaskin. Följ alltid anvisningarna på plaggens vårdetikett. Tvättmaskinen är uteslutande avsedd för hushållsbruk. Den är inte avsedd för kommersiell eller industriell användning.

Det är inte tillåtet att ändra eller modifiera utrustningen. Oavsiktlig användning kan orsaka faror och förlust av alla garanti- och ansvarsanspråk.

2.1 Förberedelse

- Kontrollera att det inte finns några transportskador.
- Kontrollera att alla transportbultar är borttagna.
- Hantera alltid maskinen tillsammans med minst två personer eftersom den är tung.
- Packa upp maskinen.
- Ta bort allt förpackningsmaterial inklusive skyddsfilm och polystyrenbotten. Förvara utom räckhåll för barn. När du öppnar förpackningen kan vattendroppar ses på plastpåsen och luckan. Detta är ett normalt fenomen som beror på vattenprov i fabriken.

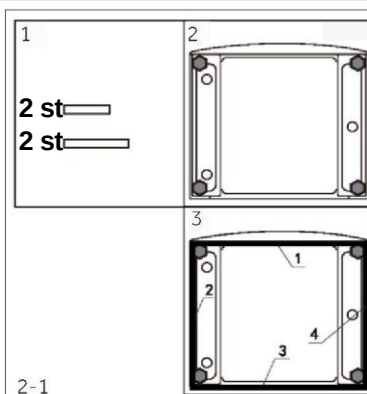


Obs: Bortskaffande av förpackningar

Förvara allt förpackningsmaterial utom räckhåll för barn och kassera det på ett miljövänligt sätt.

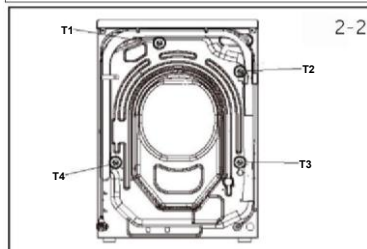
2.2 TILLVAL: Installera bullerdämpande dynor

1. I krympförpackningen finns fyra bullerdämpande dynor. Dessa används för att minska bullret (fig. 2-1).
2. Placera tvättmaskinen på sidan med öppningen uppåt och undersidan mot operatören.
3. Ta ut de bullerdämpande dynorna och ta bort den dubbelhäftande skyddsfilm; klistra fast runt botten de bullerdämpande dynorna på undersidan av tvättmaskinen enligt figur 3 (två längre dynor i position 1 och 3, två kortare dynor i position 2 och 4). Ställ slutligen maskinen upprätt igen.

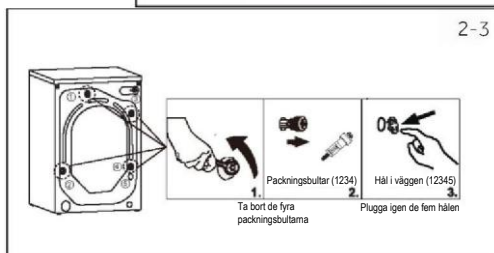


2.3 Demontera transportbultarna

Transportskyddet på baksidan är avsett för fastspänning av vibrationsdämpande komponenter inuti apparaten under transport för att förhindra invändiga skador. Alla element (T1, T2, T3 och T4, fig. 2-2) måste demonteras före användning.



1. Ta bort alla fyra packningsbultarna (T1-T4) (fig. 2-3).
2. Sätt i blindpluggar i de fyra hålen.



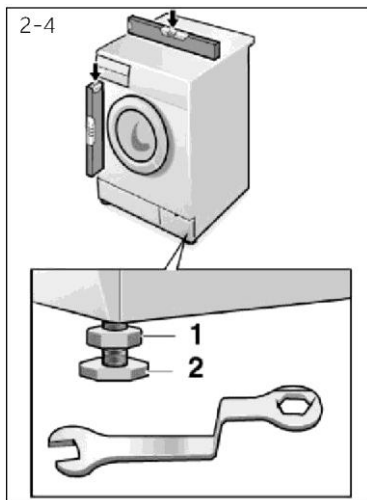


Obs: Förvara på säker plats

Förvara alla delar av transportskyddet på en säker plats för senare användning. Om apparaten skall flyttas måste skyddsdelarna först återmonteras.

2.4 Flytta apparaten

Om maskinen skall flyttas till en avlägsen plats, sätt tillbaka de transportbultar som togs bort före installationen för att förhindra skador. Montering sker i omvänd ordning.



2.5 Rikta/justera apparaten

Justera alla fötter (fig. 2-4) för att uppnå ett helt plant läge. Detta minimerar vibrationer och därmed buller under användning. Det minskar också slitaget. Vi rekommenderar att du använder ett vattenpass för justering. Golvet ska vara så stabilt och plant som möjligt.

1. Lossa låsmuttern (1) med en skiftnyckel.
2. Justera höjden genom att vrida fötterna.(2).
3. Dra åt låsmuttern (1) mot höljet.

2.6 Rikta/justera apparaten

Fäst vattenavloppsslangen ordentligt i rören. Slangen måste vid en punkt nå en höjd på mellan 80 och 100 cm över apparatens nederkant! Låt (om möjligt) alltid avloppsslangen sitta fast i klämman på apparatens baksida.



VARNING!

- ▶ Använd endast den medföljande slangsatser för anslutningen.
- ▶ Återanvänd aldrig gamla slangsatser!
- ▶ Anslut endast till kallvattenförsörjningen.
- ▶ Kontrollera före anslutning att vattnet är rent och klart.

Följande anslutningar är möjliga:

2.6.1 Avloppsslang till handfat/diskho

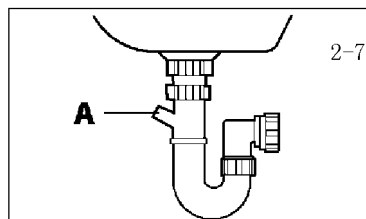
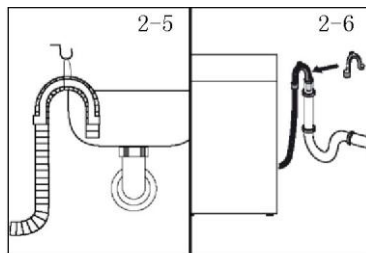
- ▶ Häng avloppsslangen med U-stödet över kanten på ett handfat/diskho med tillräcklig storlek (fig. 2-5).
- ▶ Skydda U-stödet så att det inte glider.

2.6.2 Avloppsslang till avloppsanslutning

- ▶ Innerdiameteren på slanghållaren med ventileringshål måste vara minst 40 mm.
- ▶ Sätt i avloppsslangen (ca 80-100 mm) i avloppsröret.
- ▶ Montera U-stödet och fäst det ordentligt (fig. 2-6).

2.6.3 Avloppsslang till vattenlås

- ▶ Anslutningen måste ligga ovanför sifonen.
- ▶ En anslutningsstos stängs vanligtvis av en dyna (A). Den måste tas bort för att förhindra störningar (fig. 2-7).
- ▶ Fäst avloppsslangen med en klämma.



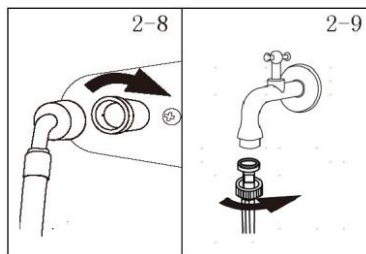
FÖRSIKTIGHET!

- ▶ Avloppsslangen får inte vara nedsänkt i vatten och ska vara ordentligt fastsatt och läckagefri. Om avloppsslangen placeras på marken eller om röret är mindre än 80 cm högt, kommer tvättmaskinen att rinna av kontinuerligt medan den fylls (självhävert).
- ▶ Avloppsslangen får inte förlängas. Kontakta kundtjänst vid behov.
- ▶ Ta inte bort avloppsrörets klämma.

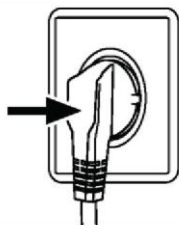
2.7 Avloppsslang till vattenlås

Se till att packningarna är isatta.

1. Anslut vatteninloppsslangen med den vinklade änden till apparaten (fig. 2-8). Dra åt skruvförbandet för hand.
2. Den andra änden ansluts till en vattenkran med 3/4 tums gänga (fig. 2-9).



2-10



2.8 Elektriska anslutningar

Kontrollera före varje anslutning att:

- ▶ strömförsörjning, uttag och säkring är lämpliga för typskylten
- ▶ eluttaget är jordat och att ingen grenkontakt eller förlängning används
- ▶ strömkontakten och uttaget är helt i enlighet.
- ▶ **Endast Storbritannien:** UK-kontakten uppfyller BS1363A-standard.

Sätt i kontakten i uttaget (fig. 2-10).



VARNING!

- ▶ Se alltid till att alla anslutningar (strömförsörjning, avlopps- och färskvattenslang) är fasta, torra och fria från läckage!
- ▶ Var försiktig! Dessa delar får aldrig klämmas, böjas eller vridas.
- ▶ Om elsladden skadas måste den bytas ut av serviceombudet (se garantikortet) för att undvika fara.

3.1 Tips för lastning

När du sorterar tvätt, se till att:

- ta bort metallföremål som hårspännen, nålar, mynt, från tvätten,
- knäppa örngott, stänga dragkedjor, knyta lösa bälten och morgonrocksskärp,
- ta bort rullar, krokare eller klämmor från gardiner,
- noggrant läsa tvättetiketterna på plaggen,
- avlägsna eventuella kvarvarande fläckar med hjälp av särskilda fläckborttagningsmedel.

- När du tvättar mattor, sängkläder eller andra tunga kläder rekommenderar vi att du inte använder centrifugering.
- För att tvätta ull, se till att plagget kan maskintvättas. Kontrollera tygetiketten.
- Förebygg dålig lukt inuti maskinen genom att lämna luckan något öppen mellan tvättarna.

3.2 Användbart tips för att energispara

Tips för att spara pengar och inte påverka miljön negativt när du använder din apparat.

- Lasta maskinen till den kapacitet som visas i programtabellen för varje program - detta gör att du kan spara energi och vatten.
- Buller och resterande tvättfuktighet påverkas av centrifugeringshastigheten: en snabbare rotation ger mer buller och lägre restfuktighet i tvätten.
- De mest effektiva programmen i förhållande till vatten och energi är oftast de som tar längre tid med lägre temperatur.
- Skanna QR-koden på energietiketten för information om energiförbrukning. Den faktiska energiförbrukningen kan skilja sig från den deklarerade beroende på lokala förhållanden.

Maximera lasten

- För att uppnå bästa möjliga användning av energi, vatten, tvättmedel och tid bör du använda den rekommenderade maximala laststorleken.

Spara upp till 50 % energi genom att tvätta en hel last istället för 2 halva laster.

Behöver du förtvätta?

- Endast för mycket smutsig tvätt!
Spara tvättmedel, tid, vatten och energi genom att inte välja Förtvätt för lätt till normalt smutsig tvätt.

Krävs varmvatten?

- Förbehandla fläckar med fläckborttagningsmedel eller blötlägg intorkade fläckar i vatten före tvätt för att minska behovet av varmvatten. Spara energi genom att använda ett tvättprogram med låg temperatur.

3.3 Dosering av tvättmedel

Nedan följer en snabbguide med tips och råd för användning av tvättmedel

- Använd endast tvättmedel lämpliga för maskintvätt.
- Välj tvättmedel beroende på typ av textil (bomull, delikat, syntet, ull, silke etc.), färg, typ av smuts- och dess grad samt den programmerade tvätttemperaturen.

- Använd rätt mängd tvättmedel, mjukmedel eller andra tillsatser. Följ noggrant tillverkarens instruktioner varje gång: genom att använda rätt mängd tvättmedel minskas onödig konsumtion och påverkan på miljön.



Vid tvätt av mycket smutsig vittvätt rekommenderar vi att du använder programmet Bomull på 60 °C eller högre. Använd ett normalt tvättmedel (heavy duty) som innehåller blekmedel för medelhöga/höga temperaturer för utmärkta resultat. För tvättar mellan 40 °C och 60 °C måste typen av tvättmedel som används vara lämplig för typen av tyg och graden av smuts. Normala tvättpulver är lämpliga för "vita" eller färgfasta tyger med hög nedsmutsning, medan flytande tvättmedel eller "färgskyddande" tvättpulver är lämpliga för färgade tyger med lätt nedsmutsning.

För tvätt vid temperaturer under 40 °C, rekommenderar vi att du använder flytande tvättmedel eller tvättmedel som är specifikt märkta som lämpliga för tvätt vid låga temperaturer.

För tvätt av ull eller silke, använd endast tvättmedel som är specifikt utformade för dessa tyger.

- För stora mängder tvättmedel leder till för mycket skum och förhindrar att cykeln utförs korrekt. Det kan även negativt påverka tvättkvaliteten och sköljning.

Användning av ekologiska tvättmedel utan fosfater kan orsaka följande effekter:

- **grumligare tömningsvatten vid sköljning:** Denna effekt är kopplad till de suspenderade zeoliterna som inte har några negativa effekter på sköljeffektiviteten.
- **Vitt pulver (zeoliter) på tvätten i slutet av tvätten:** detta är normalt, pulvret absorberas inte av tyget och ändrar inte dess färg.

Välj ett sköljprogram för att ta bort zeoliterna. Överväg att använda lite mindre tvättmedel i framtiden.

- **Skum i vattnet vid sista sköljningen:** det här betyder inte nödvändigtvis dålig sköljning. Överväg att använda mindre tvättmedel i framtiden.
- **rikligt med skum:** Detta beror ofta på de anjoniska ytaktiva ämnen som finns i tvättmedlen och som är svåra att avlägsna från tvätten.

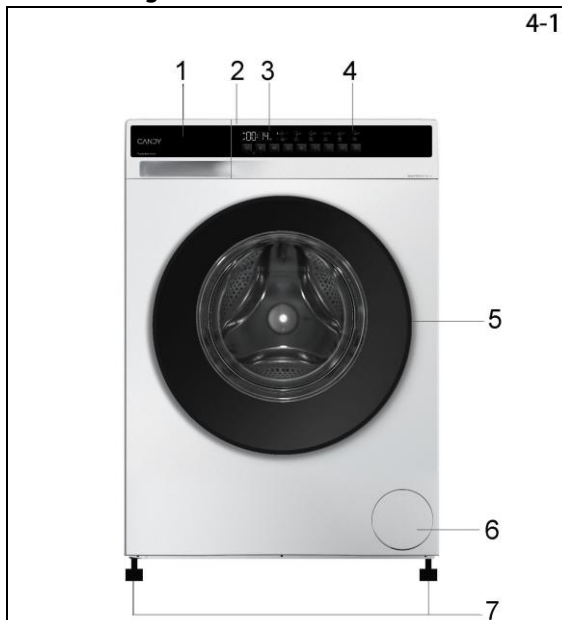
Skölj i så fall inte om för att eliminera dessa effekter. Det hjälper inte.

Vi föreslår att du utför en underhållstvätt med ett rengöringsmedel.

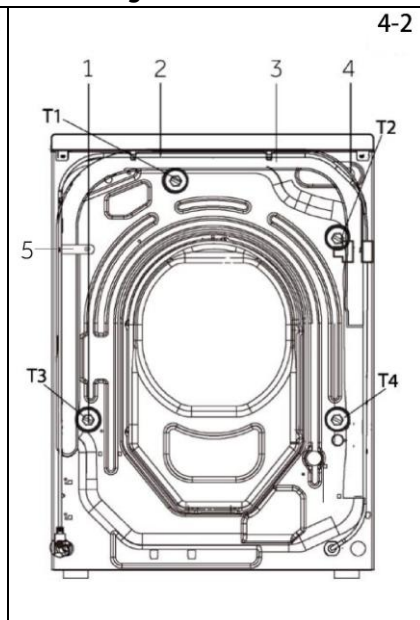
Om problemet kvarstår eller om du misstänker ett fel, kontakta omedelbart en auktoriserad kundtjänst.

**Obs:**

På grund av tekniska förändringar och olika modeller kan illustrationerna i följande kapitel skilja sig från din modell.

4.1 Bild på apparaten**Framsida (fig. 4-1):**

- | | |
|-------------------------|---------------------|
| 1 Tvätt-/mjukmedelsfack | 5 Lucka |
| 2 Topp | 6 Filterlucka |
| 3 Programväljare | 7 Justerbara fötter |
| 4 Panel | |

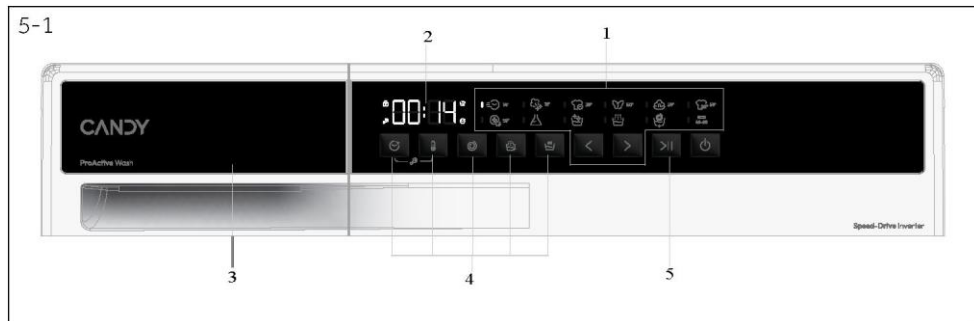
Baksida (fig. 4-2):

- | |
|---------------------------|
| 1 Transportbultar (T1-T4) |
| 2 Strömkabel |
| 3 Avloppsslang |
| 4 Vatteninloppsventil |
| 5 Klämma för avloppsslang |

4.2 Tillbehör

Kontrollera tillbehör och litteratur i enlighet med denna lista (fig. 4-3):





- | | | |
|------------------|-------------------------|------------------------|
| 1 Programväljare | 3 Tvätt-/mjukmedelsfack | 5 Knappen "Start/Paus" |
| 2 Display | 4 Funktionsknappar | |



Obs: Akustisk signal

Du kan välja att ställa in eller avbryta en akustisk signal, se DAGLIG ANVÄNDNING (se sida 25 8.12).

5-2



5.1 Strömknapp

Slå på/stäng av maskinen med denna strömknapp (fig. 5-2).

5-3



5.2 Programväljare

Välj ett av de 12 programmen och se dess standardinställningar genom att trycka på vänster- och högerknapparna (fig. 5-3).

5-4



5.3 Display

Displayen (fig. 5-4) visar följande information:

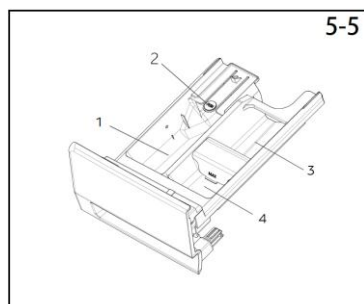
- ▶ Återstående tid
- ▶ Reservation återstående tid
- ▶ Larm- och snabbinformation
- ▶ Paus/slut
- ▶ Fördröjningstid

5.4 Tvättmedelsfack

Dra ut tvättmedelsfacket, följande komponenter kan ses (fig. 5-5):

- 1: Fack för pulver eller flytande tvättmedel.
- 2: Låsflik, tryck ned den för att dra ut dispenserlådan
- 3: Håll i en liten mängd tvättpulver.
- 4: Fack för mjukmedel.

Rekommendationer om vilken typ av tvättmedel som är lämpligt för de olika tvätttemperaturerna finns i tvättmedlets bruksanvisning (se sida 23).

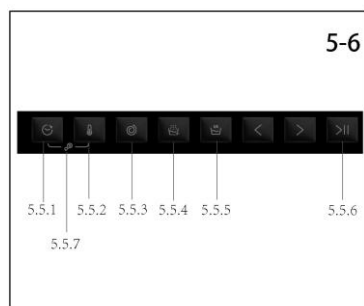


5.5 Funktionsknappar

Med funktionsknapparna (fig. 5-6) kan du välja ytterligare alternativ i det valda programmet innan programmet startar. De relevanta indikatorerna visas. När du stänger av maskinen eller ställer in ett nytt program visas alla alternativ.

Om en knapp har flera alternativ kan önskat alternativ väljas genom att trycka på knappen i följd.

Genom att trycka på knappen/knapparna i svag belysning avmarkeras funktionen. I stark belysning markeras funktionen.

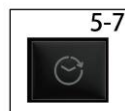


Obs: Fabriksinställningar

För att få bästa resultat i varje program har Candy definierat specifika standardinställningar. Om du inte har några särskilda krav rekommenderas standardinställningen.

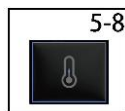
5.5.1 Funktionsknapp "🕒"

- Med denna fördröjningsknapp kan du förprogrammera tvättcykeln med en maximal fördröjning på 24 timmar. (Fig. 5-7)
- Gör på följande sätt för att fördröja starten:
 - Välj önskat program.
 - Tryck en gång på knappen för att aktivera Fördröjd start och tryck sedan en gång till för att ställa in önskad tid. Fördröjningen ökar i steg om 30 minuter, med en maximal fördröjning på 24 timmar.
 - Bekräfta genom att trycka på knappen "Start/Paus". Nedräkningen startar och när den är klar startar programmet automatiskt.
- Det är möjligt att avbryta Fördröjd start genom att vrida programväljaren.



5.5.2 Funktionsknapp "💡"

- Tryck på temperaturknappen (fig. 5-8) för att visa motsvarande temperatur. Om "-- °C" väljs kommer vattnet inte att värmas upp.



5-9



5.5.3 Funktionsknapp "⌚"

- Tryck på denna hastighetsknapp (fig. 5-9) för att ändra eller avmarkera programmets centrifugeringshastighet. Om ingen ikon tänds och displayen visar "0", kommer maskinen inte att centrifugera.

5-10



5.5.4 Funktionsknapp "⊕"

- Denna knapp är extra sköljning (fig. 5-10). Det gör att du kan lägga till minst en sköljning i slutet av tvättcykeln. (Vissa program har inte denna funktion.) Det är användbart för personer med känslig och ömtålig hud, för vilka en liten mängd rester kan orsaka allergier. Det är lämpligt att använda detta program för barnkläder och för mycket smutsig tvätt, som kräver en stor mängd tvättmedel. Eller för tvätt av handdukar etc., vars fibrer har en tendens att hålla kvar tvättmedel.

5-11



5.5.5 Funktionsknapp "1/2"

- Det här alternativet kan användas när belastningen är liten och det inte finns något behov av intensivtvätt. Det här alternativet minskar cykelns tid, eftersom intensiteten är lägre. När alternativet är aktiverat tänds indikatorn (fig. 5-11).

5-12



5.5.6 Funktionsknapp ">||"

- Tryck lätt på denna knapp (fig. 5-12) för att starta eller avbryta det aktuella programmet.

5-13



5.5.7 Funktionsknapp "🔒"

- Tryck på knappen "Fördröjning" och "Temperatur" samtidigt (fig. 5-13) för att aktivera barnlåset.

● Ja ○ Tillval / Nej					Tvättmedelsfack för: 1 Tvättmedel 2 Mjukmedel eller vårdprodukt 3 Förtvätt				☒ Valbar men inte standard ☐ Ej valbar vid standard			
			STD TEMP	MAX. TEMP	FÖRINSTÄLLD CENTRIFUGERING	MAX. CENTRIFUGERING	1	2	3	SNABBTVÄTT	EXTRA SKÖLJNING	FÖRDRÖJNING
	SNABB	1.6	30	30	800	1200	●	○	/	×	✓	✓
	FRÄSCH ÄNGA	1.6	-	-	-	-	/	/	/	×	×	×
	SÄRSKILD 39'	2	30	30	800	1200	●	○	/	×	✓	✓
	FINTVÄTT	2	30	40	400	400	●	○	/	×	×	✓
	BOMULL	8	30	90	1200	1200	●	○	/	✓	✓	✓
	20°C KALLTVÄTT	8	20	20	1000	1000	●	○	/	✓	✓	✓
	HYGIEN PLUS 59'	1.6	60	90	1200	1200	●	○	/	×	✓	
	SYNTET	5.6	40	60	1200	1200	●	○	/	✓	✓	✓
	TRUMMA REN	-	90	90	-	-	/	/	/	×	×	×
	SKÖLJA	8	-	-	1000	1000	/	○	/	×	×	×
	TÖMNING & CENTRIFUGERING	8	-	-	1000	1200	/	/	/	×	×	×
	ECO 40-60	8	40	90	1200	1200	●	○	/	✓	✓	✓

INFORMATION FÖR PROVNINGSLABORATORIER
STANDARDPROGRAM ENLIGT(EU)nr 2019/2023:ECO 40-60-PROGRAM

1)Eco 40-60 ändrade programnamnet till bomull efter att ha ändrat parametrarna.

2)Kan inte väljas vid standardtemperaturen, men kan väljas efter att temperaturen har ändrats.

Beskrivning av program

För att tvätta olika typer av tyger och olika grader av smuts har tvättmaskinen specifika program för att tillgodose alla tvättbehov (se programtabell).



Välj program enligt tvättinstruktionerna på etiketterna, speciellt den rekommenderade maximala temperaturen.



VARNING!

VIKTIGA TVÄTTRÅD FÖR GOD PRESTANDA.

- ▶ Nya, färgade plagg ska tvättas separat minst 5 eller 6 gånger.
- ▶ En del stora mörka tyger och plagg som jeans och handdukar ska alltid tvättas separat.
- ▶ Blanda aldrig EJ FÄRGBESTÄNDIGA tyger.
- ▶ Rör inte luckans glas när högtemperaturprogrammet körs.

ECO 40-60

ECO 40-60-programmet rengör normalt smutsig bomullstvätt och är fastställd för tvätt i temperaturer vid 40 °C till 60 °C i samma cykel. Detta program används för fastställande av krav för Ecodesign enligt EU-lagstiftningen (miljövänlig produktdesign).

SYNTET

Med det här programmet kan du tvätta olika typer av tyger och färger tillsammans. Både under tvätt- och sköljningsfasen har trumrotationen och vattennivåerna optimerats. Centrifugeringsfunktionen är anpassad för att minska uppkomsten av skrynklor i tygen.

TRUMMA REN

Detta program kan utföra självrengöring av tvättmaskinen. Vi rekommenderar att utföra självrengöringen efter att ha använt tvättmaskinen 50 gånger. Använd inte tvättmedel eller maskinrengöringsmedel när du använder detta program.

SKÖLJA

Detta program utför 2 sköljningar med mellanliggande centrifugering (som kan minskas eller tas bort helt med lämplig knapp). Används för sköljning av alla typer av tyg efter t.ex. handtvätt.

TÖMNING & CENTRIFUGERING

Programmet slutför tömningen och utför en max-centrifugering. Du kan ta bort eller reducera centrifugeringen med knappen för centrifugering.

SÄRSKILD 39'

Med det här programmet kan du tvätta olika tyger tillsammans, som bomull, syntet och färgat och blandade tyger på bara 39 minuter vid 30 °C (eller lägre). Detta program är särskilt lämpligt för lätt smutsiga tyger, upp till hälften av den nominella belastningen.

SNABB

Detta nya program kan användas för att uppnå utmärkta resultat samtidigt som du sparar vatten, energi, tvättmedel och tid. Detta alternativ tvättar i medelhög temperatur och är lämpligt för lätt smutsig blandad tvätt i bomull och syntet. Rekommenderas för små tvättar och lätt smutsiga artiklar.

FRÄSCH ÅNGA

Detta program använder en ångbehandling för att mjuka upp veck. Den är utformad för torra plagg och anpassas till olika typer av tyg.

20 °C KALLTVÄTT

Är ett innovativt program som ger dig möjlighet att tvätta olika tyger som bomull, syntet och färgat tillsammans i endast 20 °C med utmärkt tvättresultat.

HYGIEN PLUS 59'

Tvättprogrammet kan uppnå en temperatur på 60 °C under en längre tid. Det kombinerar ånga med en kraftfull sköljåtgärd för optimalt rena och hygieniska resultat. Rekommenderas för bomullsmaterial.

BOMULL

Detta program är lämpligt för tvätt av färgade bomullsplagg i 40 °C eller för att säkerställa högsta renhetsgrad för bomullstvätt i 90 °C. Den sista centrifugeringen sker med maximal hastighet, vilket ger utmärkt torkeffekt.

FINTVÄTT

Programmet är utformat för att sköta om ömtåliga artiklar på bästa sätt. Tvätta i låg temperatur i på kort tid. En lång, djupgående sköljning vårdar textilfibrerna.

Skanna QR-koden på energietiketten för information om energiförbrukning. Den faktiska energiförbrukningen kan skilja sig från den deklarerade beroende på lokala förhållanden.



Obs: Auto. viktavläsning

Apparaten är utrustad med en funktion som läser av tvättvikten. Vid låg belastning reduceras energi, vatten och tvättid automatiskt i vissa program. Den standardtid som visas på displayen kan variera beroende på lastens vikt, vilket innebär "ECO 40-60, 20 °C kalltvätt, Bomull, Hygien Plus 59', Syntet och Trumma ren".

Vägledande information (enligt kommissionens förordning (EU) 2019/2023):

Nominell kapacitet	Program	 (kg)	 (HH:MM)	ENERGY (kWh /cykel)	 (L/cykel)	Max. temperatur (°C)	Max. hastighet (RPM)	 Kvarvarande fukt (%)
8 kg (1 200r)	ECO 40-60	8	3:04	0,570	48,0	30	1 200	53,0
	ECO 40-60	4	2:27	0,330	32,0	28	1 200	53,0
	ECO 40-60	2	2:18	0,160	28,0	25	1 200	56,0
	20 °C kalltvätt	8	0:59	0,280	60,0	20	1 000	65,0
	Bomull 60 °C	8	1:23	1,500	60,0	57	1 200	55,0
	Syntet & Färgat 40 °C	4	1:45	0,600	45,0	40	1 200	37,0
	Snabb' 30 °C	1	0:14	0,280	35,0	30	1 000	65,0

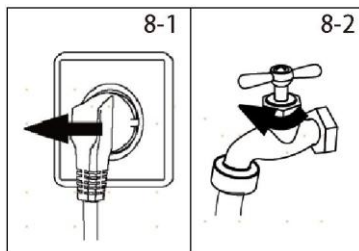
De värden som anges för andra program än ECO 40-60-programmet och tvätt- och torkcykeln är endast vägledande.

8.1 Strömförsörjning

Anslut tvättmaskinen till ett nätuttag (220 V till 240 V~/50 Hz; fig. 8-1). Se även avsnittet INSTALLATION (se sida 10).

8.2 Vattenanslutning

- Innan du ansluter vattnet, kontrollera att det är rent och klart.
- Sätt på kranen (fig. 8-2).

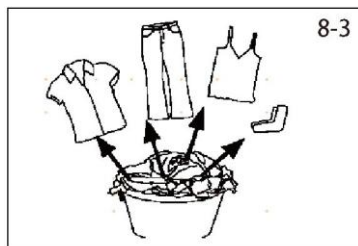


Obs: Tätning

Innan användning, kontrollera att det inte finns något läckage mellan kranen och inloppsslangen genom att vrida på kranen.

8.3 Förberedning av tvätt

- Sortera kläderna efter material (bomull, syntet, ull eller silke etc.) och hur smutsiga de är (fig. 8-3). Var uppmärksam på skötselmärkningen på vårdetiketterna.
- Separera vita kläder från färgade. Tvätta färgade textilier först för hand för att kontrollera om de bleknar eller färgar av sig.
- Töm fickorna (nycklar, mynt etc.) och ta bort hårdare föremål (t.ex. broscher).
- Plagg utan fäll, ömtålig och finvävd textil som tunna gardiner ska läggas i en tvättpåse så att de inte förstörs (det bästa är att hand- eller kemtvätta den här typen av material).
- Stäng dragkedjor, hakar och kardborrestängningar och se till att knappar inte sitter löst.
- Lägg känsliga plagg som kläder utan fast fäll, ömtåliga underkläder och småsaker som strumpor, bälten, behåar, etc. i en tvättpåse.
- Veckla ut stora tygstycken som lakan, överkast osv.
- Vänd jeans och tryckta, dekorerade eller intensiva färgstarka textilier ut och in; tvätta om möjligt separat.



FÖRSIKTIGHET!

Icke-textila föremål samt små, lösa eller vassa föremål kan orsaka funktionsstörningar och skador på kläder och apparater.

Skötsel

Tvättning

	Maskintvätt upp till 95 °C normal process		Maskintvätt upp till 60 °C normal process		Maskintvätt upp till 60 °C skonsam process
	Maskintvätt upp till 40 °C normal process		Maskintvätt upp till 40 °C skonsam process		Maskintvätt upp till 40 °C mycket skonsam process
	Maskintvätt upp till 30 °C normal process		Maskintvätt upp till 30 °C skonsam process		Maskintvätt upp till 30 °C mycket skonsam process
	Tvätta för hand max. 40 °C		Får ej maskintvättas		

Blekning

	All blekning tillåten		Endast syre/icke klor		Får ej blekas
--	-----------------------	--	-----------------------	--	---------------

Torkning

	Får torktumlas vid normal temperatur		Får torktumlas vid lägre temperatur		Torktumla inte
	Hängtorka		Torka plant		

Strykning

	Stryk vid en maximal temperatur på upp till 200 °C		Stryk vid en medeltemperatur på upp till 150 °C		Stryk vid en låg temperatur på upp till 110 °C; utan ånga (ångstrykning kan orsaka permanenta skador)
	Stryk inte				

Professionell textilvård

	Kemtvätt i tetrakloreten		Kemtvätt i kolväten		Ingen kemtvätt
	Professionell våtrengöring		Ingen professionell våtrengöring		

8.4 Lägg i tvätt

- Dela upp tvätten och lägg i lite i taget.
- Överbelasta inte. Observera de olika maximala belastningarna beroende på program! Tumregel för maximal belastning: Behåll 15 cm mellan tvättlasten och trummans ovandel.
- Stäng försiktigt luckan. Se till att inga plagg kommer i kläm.

8.5 Val av tvättmedel

- Hur väl tvätten rengörs och tvättprestandan beror på tvättmedlets kvalitet.
- Använd endast tvättmedel som är godkänt för maskintvätt.
- Använd vid behov särskilda tvättmedel, t.ex. för syntet- och ylletyg.
- Använd inte kemtvättmedel som trikloretylen eller liknande produkter.

Välj det bästa tvättmedlet

Program	Typ av tvättmedel				
	Universal	Kulör	Fintvätt	Särskild	Mjukmedel
SÄRSKILD 39'	F/P	F	–	–	F/P
FRÄSCH ÅNGA	O	O	O	O	O
SNABB	F	F	–	–	F/P
HYGIEN PLUS 59'	P	F/P	–	–	F/P
FINTVÄTT	–	–	F/P	F/P	F/P
SKÖLJA	–	–	–	–	F/P
BOMULL	F/P	F/P	–	–	F/P
ECO 40-60	F/P	F/P	–	–	F/P
20 °C KALLTVÄTT	F/P	F/P	–	–	F/P
SYNTET	–	F/P	–	–	F/P
TÖMNING & CENTRIFUGERING	–	–	–	–	–
TRUMMA REN	–	–	–	F/P	–

F = gel-/flytande tvättmedel P = pulvertvättmedel O = valfritt - = nej

Om du använder flytande tvättmedel rekommenderas det inte att aktivera tidsfördröjningen.

Vi rekommenderar att du använder:

- Pulvertvättmedel: 20 °C till 90 °C* (bästa användning: 40-60 °C)
- Kulör tvättmedel: 20 °C till 60 °C (bästa användning: 30-60 °C)
- Tvättmedel ull/delikat: 20 °C till 30 °C (bästa användning: 20-30 °C)

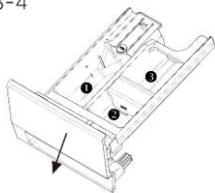
* Välj 90 °C tvättemperatur endast för särskilda hygienkrav.

* Om du väljer en vattentemperatur på 60 °C eller högre rekommenderar vi att du använder mindre tvättmedel.

* Det är bättre att använda mindre eller lödfritt tvättpulver.

* Föreslagen typ av tvättmedel på fjärrkontrollen beror på vilket program som valts på appen.

8-4



8.6 Tillsätt tvättmedel

1. Dra ut tvättmedelsfacket.
2. Lägg produkterna i respektive fack (fig. 8-4).
3. Skjut försiktigt tillbaka lådan.



Obs:

- Rengör tvättmedelsfacket från tvättmedelsrester före nästa tvätt.
- Använd inte för mycket tvättmedel eller mjukmedel.
- Följ instruktionerna på tvättmedelsförpackningen.
- Fyll alltid på tvättmedel precis innan tvättcykeln påbörjas.
- Koncentrerat flytande tvättmedel bör spädas ut innan det tillsätts.
- Använd inte flytande tvättmedel om funktionen "Fördröjning" är vald.
- Välj noggrant programinställningar enligt skötselsymbolerna på alla tvättrådetiketter enligt programtabellen.

8-5



8.7 Välj ett program

För att få bästa tvättresultat, välj ett program som passar graden av smuts och typ av tvätt.

Tryck på vänster- och högerknapparna figur 8-5) för att välja rätt program. Displayen visar det valda programnamnet.



Obs: Luktborttagning

Före första användning rekommenderar vi att du kör programmet "Trumma ren" för att avlägsna eventuella tillverkningsrester. Fyll inte på tvättmedel eller specialrengöringsmedel i tvättmedelsfacket (2).

8-6



8.8 Lägg till individuella val

Välj önskade alternativ och inställningar (fig. 8-6): se Kontrollpanelen.

8.9 Starta tvättprogram

Tryck på knappen "Start/Paus" (fig. 8-7) för att starta.

Apparaten fungerar enligt nuvarande inställningar.

Ändringar är endast möjliga genom att avbryta programmet.



8.10 Avbryt/stoppa tvättprogram

För att avbryta ett pågående program, tryck på "Start/Paus", lysdioden ovanför knappen blinkar. Tryck på den igen för att återuppta driften.

För att avbryta ett pågående program och alla dess individuella inställningar:

1. Tryck på knappen "Start/Paus" för att avbryta det pågående programmet.
2. Vrid reglaget till programmet TÖMNING & CENTRIFUGERING och välj "0" för att tömma vattnet.
3. När du har avslutat programmet för att starta om apparaten, välj ett nytt program och starta det.

8.11 Efter avslutat tvättprogram



Obs: Lucklås

- Av säkerhetsskäl är luckan delvis låst under tvättcykeln. Det är endast möjligt att öppna luckan i slutet av programmet eller efter att programmet har stoppats korrekt (se beskrivningen ovan).
- Vid hög vattennivå, hög vattentemperatur och under centrifugering går det inte att öppna luckan; ikonen för lucka visas.

1. Vid slutet av programcykeln visas "End".
2. Apparaten stängs av automatiskt.
3. Ta ut plaggen försiktigt för att förhindra att det bildas veck.
4. Stäng av vattentillförseln.
5. Koppla ur strömkabeln.
6. Öppna luckan för att undvika fukt- och luktbildning. Låt luckan vara öppen när maskinen inte används.



Obs: Viloläge/energispärläge

Den påslagna apparaten går till viloläge om den inte aktiveras inom 2 minuter före programstart eller i slutet av programmet. Displayen stängs av. Detta sparar energi.

8.12 Aktivera eller avaktivera summern

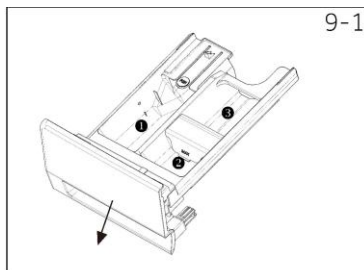
Den akustiska signalen kan väljas bort vid behov:

1. I viloläge, under valfritt program, tryck på knapparna "Hastighet" + "Extra sköljning" samtidigt i 5 sekunder, summern aktiveras och skärmen visar "bEEP OFF". Tryck på de två knapparna samtidigt igen i 5 sek. och skärmen visar "bEEP on".

9.1 Rengöring av tvättmedelsfacket

Kontrollera noggrant att det inte finns några tvättmedelsrester. Rengör lådan regelbundet (fig. 9-1):

1. Dra ut lådan tills det tar stopp.
2. Tryck på frigöringsknappen och ta bort lådan.
3. Spola lådan med vatten tills den är ren och sätt tillbaka lådan i apparaten.



9.2 Rengöring av maskinen

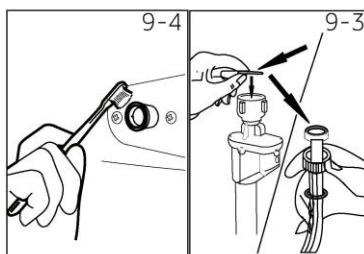
- Koppla ur maskinen under rengöring och underhåll.
- Använd en mjuk trasa med flytande tvål för att rengöra maskinhöljet (fig. 9-2) och gummi-komponenterna.
- Använd inte organiska kemikalier eller frätande lösningsmedel.



9.3 Vatteninloppsventil och filter för inloppsventil

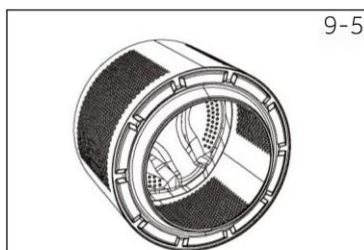
För att förhindra att vattentillförseln blockeras av fasta ämnen som kalk ska inloppsventilens filter rengöras regelbundet.

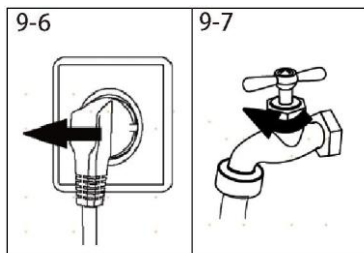
- Dra ur strömkabeln och stäng av vattentillförseln.
- Skruva loss vatteninloppsslangen på baksidan (fig. 9-3) av apparaten samt på kranen.
- Spola filtren med vatten och en borste (fig. 9-4).
- Sätt i filtret och installera inloppsslangen.
- Sätt på kranen för att se om den läcker.



9.4 Rengöring av trumman

- Ta bort föremål som hamnat i tvättmaskinen av misstag, såsom stift, mynt etc. (fig. 9-5) eftersom de kan orsaka rostfläckar och skador.
- Använd ett klorfritt rengöringsmedel för att ta bort rostfläckar. Följ varningsanvisningarna från tillverkaren av rengöringsmedlet.
- Använd inte hårda föremål eller stålull för rengöring.



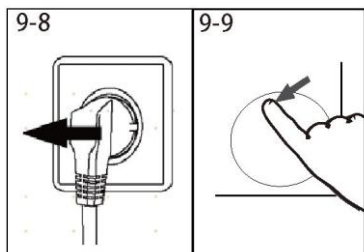


9.5 Om apparaten inte används under en längre period

Om apparaten inte ska användas under en längre period:

1. Dra ut den elkontakten (fig. 9-6).
2. Stäng av vattentillförseln (fig. 9-7).
3. Öppna luckan för att undvika fukt- och luktbildning.
Låt luckan vara öppen när maskinen inte används.

Kontrollera strömkabeln, vattenintaget och avloppsslangen noggrant före nästa användning. Se till att allt är korrekt installerat och utan läckage.



9.6 Pumpfilter

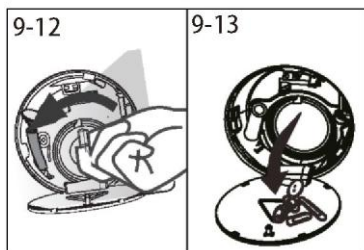
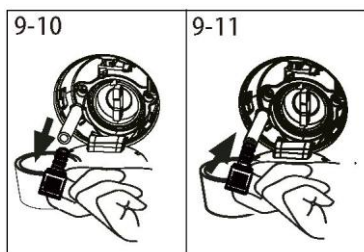
Rengör filtret en gång i månaden och kontrollera pumpfiltret om apparaten t.ex:

- Inte tömmer vatten.
- Inte snurrar.
- Låter ovanligt vid användning.



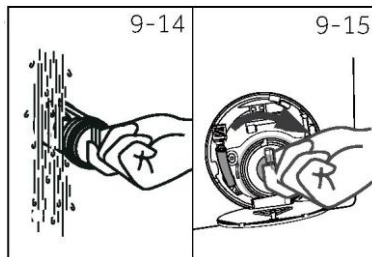
VARNING!

Risk för skållning! Vattnet i pumpfiltret kan vara mycket hett! Innan någon som helst åtgärd vidtas, se till att vattnet har svalnat.



1. Stäng av och koppla ur maskinen (fig. 9-8).
2. Tryck och öppna filterluckan (fig. 9-9).
3. Ställ en platt behållare under för att samla upp överflödigt vatten (fig. 9-10). Det kan vara mycket vatten.
4. Dra ut avloppsslangen och håll dess ände ovanför behållaren (fig. 9-10).
5. Ta ut tätningspluggen ur avloppsslangen. (Fig. 9-10).
6. Efter avslutad tömning, stäng avloppsslangen och sätt tillbaka den i maskinen (fig. 9-11).
7. Skruva loss och ta bort pumpfiltret moturs (fig. 9-12).
8. Ta bort föroreningar och smuts (fig. 9-13).

9. Rengör pumpfiltret noggrant, t.ex. med rinnande vatten (fig. 9-14).
10. Sätt tillbaka den noggrant (fig. 9-15).
11. Stäng filterluckan.



FÖRSIKTIGHET!

- Pumpfiltrets tätning måste vara ren och oskadad. Om locket inte är ordentligt åtdraget kan vatten läcka ut.
- Filtret måste vara på plats, annars kan det leda till läckage.

Många förekommande problem kan du lösa själv, utan särskild expertis. Om ett problem uppstår, kontrollera alla visade möjligheter och följ instruktionerna nedan innan du kontaktar en kundtjänst. se KUNDTJÄNST.



VARNING!

- ▶ Koppla ur apparaten och dra ut nätkontakten ur eluttaget före underhåll.
- ▶ Elektrisk utrustning får endast underhållas av kvalificerade elektriker, eftersom felaktiga reparationer kan orsaka betydande följdskador.
- ▶ Om strömkabeln skadas måste den bytas av tillverkaren, dennes serviceombud eller liknande kvalificerad person för att undvika faror.

10.1 Informationskoder

Följande koder visas endast för information om tvättcykeln. Inga åtgärder får vidtas.

Kod	Meddelande
1:25	Den återstående tiden för tvättcykeln är 1 timme och 25 minuter.
6:30	Den återstående fördröjningstiden kommer att vara 6 timmar och 30 minuter.
CLoT	Funktionen Barnlås är aktiverad.
End	Tvättcykeln är avslutad. Apparaten stängs av automatiskt.
LoCt	Luckan är stängd på grund av hög vattennivå, hög vattentemperatur eller centrifugeringscykel.

10.2 Felsökning med displaykod

Problem	Orsak	Lösning
CLRFLTR	• Dräneringsfel, vattnet dräneras inte helt inom 6 minuter.	• Rengör pumpfiltret • Kontrollera avloppsslangens installation.
E2	• Låsfel.	• Stäng luckan ordentligt.
E4	• Vattennivån har inte nåtts, dräneringsslangen har en häverteffekt.	• Se till att kranen är helt öppen och att vattentrycket är normalt. • Kontrollera inloppsslangens installation.
E8	• Vattenskyddsnivåfel.	• Kontakta kundtjänsten.

Problem	Orsak	Lösning
F3	• Temperaturfel sensor.	• Kontakta kundtjänsten.
F4	• Värmefel.	• Kontakta kundtjänsten.
F7	• Motorfel.	• Kontakta kundtjänsten.
FA	• Vattennivåfel sensor.	• Kontakta kundtjänsten.
FC0, FC1 eller FC2	• Onormalt kommunikationsfel.	• Kontakta kundtjänsten.
E5	• Dräneringsfel.	• Vattnet töms inte helt på inställd tid.
Eb	• Larm för fastklämning av kläder.	• Pausa driften, öppna luckan och placera om plaggen innan du startar om.

10.3 Felsökning utan displaykod

Problem	Orsak	Lösning
Tvättmaskinen fungerar inte.	• Programmet har inte startat ännu. • Luckan är inte ordentligt stängd. • Maskinen har inte slagits på. • Strömavbrott. • Barnlåset är aktiverat.	• Kontrollera programmet och starta det. • Stäng luckan ordentligt. • Slå på maskinen. • Kontrollera strömförsörjningen. • Avaktivera barnlåset.
Tvättmaskinen fylls inte med vatten.	• Inget vatten. • Inloppsslangen är böjd. • Inloppsslangens filter är blockerat. • Vattentrycket är mindre än 0,03 MPa. • Luckan är inte ordentligt stängd. • Fel på vattentillförseln.	• Kontrollera vattenkranen. • Kontrollera inloppsslangen. • Rensa inloppsslangens filter. • Kontrollera vattentrycket. • Stäng luckan ordentligt. • Säkerställ vattentillförseln.
Maskinen töms samtidigt som den fylls.	• Höjden på avloppsslangen är under 80 cm. • Avloppsslangens ände kan nå ner i vattnet.	• Se till att avloppsslangen är korrekt installerad. • Se till att avloppsslangen inte ligger i vattnet.
Tömningsfel.	• Avloppsslangen är blockerad. • Pumpfiltret är blockerat. • Avloppsslangens ände är högre än 100 cm över golvnivån.	• Lossa på blockeringen. • Rengör pumpfiltret. • Se till att avloppsslangen är korrekt installerad.
Starka vibrationer under centrifugering.	• Alla transportbultar har inte tagits bort. • Apparaten står inte jämnt. • Maskinen har inte lastats korrekt.	• Ta bort alla transportbultar. • Säkerställ att apparaten står jämnt och stabilt. • Kontrollera tvättvikten och balans.
Driften stoppar innan tvättcykeln är klar.	• Vatten- eller elfel.	• Kontrollera ström- och vattenförsörjningen.
Driften avbryts under en viss tid.	• Apparaten visar felkod. • Problem på grund av belastningsmönster. • Programmet utför blötlägningscykeln.	• Kontrollera displaykoder. • Minska eller justera belastningen. • Avbryt programmet och starta om.

Problem	Orsak	Lösning
För mycket skum i trumman och/eller tvättmedelsfacket. Automatisk justering av tvättid.	- Tvättmedlet är inte lämpligt. - Överdriven användning av tvättmedel.	- Kontrollera tvättmedelsrekommendationerna. - Minska tvättmedelsmängden.
Centrifugering misslyckades.	- Tvättprogrammets längd kommer att justeras. - Obalanserad maskinbelastning.	- Detta är normalt och påverkar inte funktionaliteten. - Kontrollera maskinbelastning och tvätt och kör ett centrifugeringsprogram igen.
Otillfredsställande tvättresultat.	- Graden av nedsmutsning är inte anpassad till det valda programmet - Tvättmedelsmängden var inte tillräcklig. - Maximal belastning har överskridits. - Tvätten var ojämnt fördelad i trumman.	- Välj ett annat program. - Välj tvättmedel efter graden av nedsmutsning och enligt tillverkaren - Minska belastningen. - Lägg in plaggen mer luftigt i trumman.
Tvättmedelsrester finns kvar på kläderna.	Olösliga partiklar av tvättmedel kan finnas kvar som vita fläckar på kläderna.	- Gör en extra sköljning. - Försök att borsta av fläckarna från den torra tvätten. - Välj ett annat tvättmedel.
Tvätten har grå fläckar.	Detta orsakas av fetter som oljor, krämer eller salvor.	Förbehandla tvätten med ett speciellt rengöringsmedel.



Obs: Skumbildning

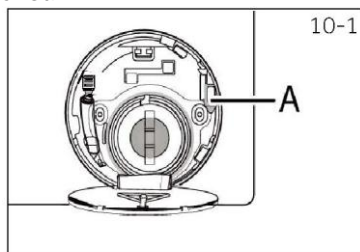
Om för mycket skum inspekteras under centrifugeringen stannar motorn och dränerings-pumpen aktiveras i 90 sekunder. Om det misslyckas upp till tre gånger avslutas programmet utan centrifugering.

Om felmeddelandena återkommer trots att du vidtagit åtgärder, stäng av apparaten, koppla bort strömförsörjningen och kontakta vår kundtjänst.

10.4 Vid strömvabrott

Det aktuella programmet och dess inställningar sparas. När strömförsörjningen är återställd kommer driften att återupptas.

Om ett strömvabrott stoppar ett pågående tvättprogram blockeras lucköppningen mekaniskt. Det går inte att ta ut någon tvätt om det fortfarande finns en viss vattennivå i trumman som går att se genom glasets. – Risk för brännskador! Vattennivån måste sänkas enligt beskrivningen i "Pumpfilter". Dra inte i spaken (A) under pumpfilterskyddet (fig. 10-1) förrän luckan låses upp med ett lätt klick. Sätt tillbaka alla delar efteråt.

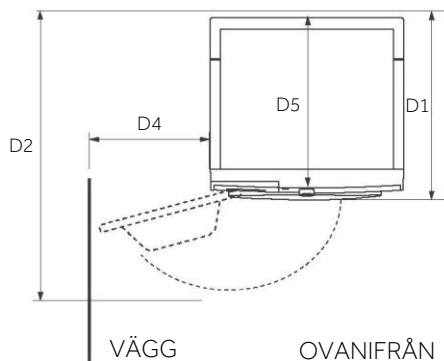
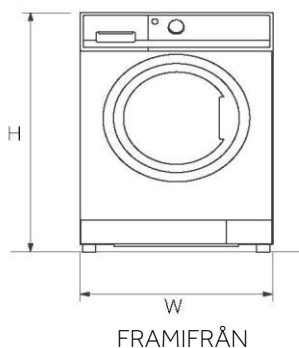


När tvättmaskinen är i säkert skick (under bestämd vattennivå, cylindertemperaturen är under 55 °C, och den inre cylindern inte roterar), kan du låsa upp luckan.

11.1 Ytterligare teknisk information

	EY 28SB8-S
Spänning i V	220 V-240 V~/50 Hz
Ström i A	10
Max. effekt i W	1900
Vattentryck i MPa	$0,03 \leq P < 1$
Nettovikt i kg	55

11.2 Produktens mått



PRODUKTENS MÅTT	EY 28SB8-S
H Produktens totala höjd mm	850
W Produktens totala bredd mm	595
D5 Produktens totala djup (Till huvudstyrkortets storlek) mm	439
D1 Produktens totala djup mm	467
D2 Lucköppning mm	923
D4 Minsta avstånd mellan lucka och intilliggande vägg mm	300



Obs:

Den exakta höjden på din tvättmaskin beror på hur långt fötterna är utdragna från botten. Utrymmet där du installerar tvättmaskinen måste vara minst 40 mm bredare och 20 mm djupare än maskinens mått.

11.3 Standarder och direktiv



Denna produkt uppfyller kraven i alla tillämpliga EG-direktiv med motsvarande harmoniserade standarder, som föreskriver CE-märkning.

Vi rekommenderar att du vänder dig till Candy kundtjänst och använder originalreservdelar.

Om du har problem med din maskin, se först avsnittet 10- Felsökning.

Om du inte hittar en lösning där kan du kontakta:

- din lokala återförsäljare
- hjälpavdelningen på Candys webbplats där du kan hitta information om garantier, tillbehör och reservdelar samt kontaktnummer.

För att kontakta vår tjänst, se till att du har följande uppgifter tillgängliga.

Varje produkt identifieras med en unik kod, även kallad "serienumret", tryckt på ett klistermärke. Serienumret hittar du luckans insida.

Modell _____ Serienummer. _____

Kontrollera även garantikortet som medföljer produkten i händelse av garanti.

Vi rekommenderar alltid att du använder originalreservdelar, som finns tillgängliga hos våra auktoriserade kundservicecenter.

Garanti

Produkten garanteras enligt de villkor som anges i det certifikat som medföljer produkten. Certifikatet måste förvaras så att det kan visas upp för det auktoriserade kundservicecentret vid behov. Du kan också kontrollera garantivillkoren på vår webbplats. För teknisk service, använd formuläret online eller kontakta oss på det nummer som anges på supportsidan på vår webbplats.

Den vanliga tillverkargarantin täcker fel som orsakas av elektriska eller mekaniska fel i produkten på grund av en handling eller underlåtenhet från tillverkarens sida. Om det visar sig att ett fel har orsakats på grund av felaktig användning eller till följd av att bruksanvisningen inte följts, kan en avgift komma att tas ut.

Tillverkaren frånsäger sig allt ansvar för eventuella tryckfel i häftet som medföljer denna produkt. Tillverkaren förbehåller sig också rätten att göra förändringar av produkten så länge dess viktigaste egenskaper inte förändras.

*Mer information finns på www.haier-europe.com